

SALUD

AMBIENTE

TRABAJO



Programa SALTRA:

“Acción para la incorporación de los principios de desarrollo sostenible de la salud ambiental y laboral desde las universidades centroamericanas”

Segundo informe descriptivo intermedio

Contrato 62704 entre la Unión Europea y la Universidad Nacional de Costa Rica



© Programa Salud, Trabajo y Ambiente en América Central SALTRA: Segundo informe descriptivo intermedio. Universidad Nacional, 2014.

Heredia, 2014



CONTENIDOS

PRESENTACIÓN	v
INFORME DESCRIPTIVO INTERMEDIO	1
1. Descripción de la acción	1
2. Valoración de la ejecución de las actividades de la Acción	2
2.1. Resumen de la acción	2
2.2. Visión global de la ejecución de la Acción durante el periodo de referencia	3
2.3. Actividades y resultados	5
COMPONENTE 1:	5
Establecimiento de centros nacionales y un centro regional en salud ambiental y ocupacional, asentados en universidades públicas de Centroamérica	5
COMPONENTE 2:	27
Mejoramiento de los canales de comunicación y redes intersectoriales en torno a la salud ambiental y ocupacional	27
COMPONENTE 3:	50
Fortalecimiento de la capacidad de la capacidad de atención de problema de salud mediante soluciones participativas a asuntos emergente relacionados con el ambiente y el trabajo	50
COMPONENTE 4:	59
Diseñado e implementado un sistema de monitoreo en salud ambiental y ocupacional con base en los perfiles elaborados por las universidades	59
COMPONENTE 5:	67
Implementación de un programa regional de capacitación de recursos humanos en salud ambiental y ocupacional	67
COMPONENTE 6:	78
Incorporación de los principios de sostenibilidad ambiental y salud ocupacional en las políticas locales, nacionales y regionales	78
COMPONENTE 7:	88
Visibilidad, control y evaluación en la ejecución de SALTRA	88
2.3 Actividades planificadas que no se han podido ejecutar y sus motivos	94
2.4 Valoración de los resultados de la Acción hasta el momento. Incluye observaciones sobre la actuación y logro de los resultados e impacto en relación con los objetivos específicos y generales y si la Acción ha tenido resultados imprevistos negativos o positivos	96



2.5 Contratos (obras, servicios y suministros) superiores a 10.000 EUR que hayan sido adjudicados durante el periodo de referencia, indicando para cada uno de ellos el importe, el procedimiento de adjudicación elegido y el nombre del contratista.....	99
2.6 Plan de acción (cronograma) actualizado	99
3. Socios y otros tipos de cooperación.....	107
4. Visibilidad	108



PRESENTACIÓN

El segundo año de ejecución del Programa Salud, Trabajo y Ambiente en América Central (SALTRA): Acción para incorporación de los principios de desarrollo sostenible de la salud ambiental y laboral desde las universidades centroamericanas, es un momento significativo dentro de la vida del proyecto, pues se cumple la mitad del plazo de ejecución subvencionado por la Unión Europea para la gestión de la salud ocupacional y la salud ambiental en la región centroamericana.

Con base en lo anterior, este hito en la gestión conlleva una doble tarea en la construcción permanente de la visión del Programa SALTRA. Por un lado, con un poco más de dos años de ejecución, se hace necesario cuantificar los avances a la luz de la planificación y contrastarlos con perspectivas iniciales, para recuperar los aprendizajes sobre los factores de éxito y sobre los principales obstáculos enfrentados en el cumplimiento del plan de trabajo.

Por otro lado, se hace necesario ver, desde esos aprendizajes, hacia el umbral del ciclo de vida del proyecto y hacer ajustes en la ruta más adecuada para el cumplimiento del objetivo y fin del proyecto, ajustando las voluntades de cara a la sostenibilidad de la gestión universitaria de la salud ocupacional y ambiental en Centroamérica.

Es necesario, también en este momento hacer un reconocimiento al compromiso de los equipos de trabajo de la Universidad de San Carlos de Guatemala, la Universidad Nacional Autónoma de Honduras, la Universidad de El Salvador, la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua en León, Universidad Nacional en Costa Rica, el Instituto Tecnológico de Costa Rica, y la Universidad de Panamá. Ellos, se han construido una visión renovada del quehacer en salud ocupacional y ambiental, sin que ello implique que es ajena a la diversidad de sus especialidades e intereses, y se proyectan con liderazgo como agentes de cambio social en sus países.

Acompañarnos en este camino ha sido una enriquecedora labor, y escalar los logros este proyecto hasta ser una experiencia de impacto positivo y sostenible de realidad de las poblaciones trabajadoras de Centroamérica es nuestro compromiso.

Marianela Rojas
Coordinadora Regional
Programa SALTRA
IRET- Universidad Nacional

Sandra León
Rectora
Universidad Nacional



INFORME DESCRIPTIVO INTERMEDIO

Contrato 262704 - ANEXO VI.a.

1. Descripción de la acción

1. Nombre del beneficiario del contrato de subvención:

Programa Salud, Trabajo y Ambiente en América Central.
Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas.
Universidad Nacional de Costa Rica, Heredia.

2. Nombre y posición de la Persona de contacto:

M.Sc Marianela Rojas Garbanzo.
Investigadora –Académica.
Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas.
Universidad Nacional.

3. Nombre, de los socios de la Acción:

Fundación para el Desarrollo Académico de la Universidad Nacional (FUNDAUNA).

4. Título de la Acción:

Programa SALTRA: “Acción para la incorporación de los principios de desarrollo sostenible de la salud ambiental y laboral desde las universidades centroamericanas.”

5. Número de Contrato:

DCI-ENV/2011/262704.

6. Fecha de inicio y fecha final del periodo de referencia:

16 de abril del 2013 al 15 de abril al 2014.

7. País(es) o región(es) destinatario(s):

Costa Rica, América Central.

8. Beneficiarios finales y/o grupos destinatarios:

- Universidades Centroamericanas colaboradores y otras asociadas al programa SALTRA.
- Consejos Multisectoriales de Higiene y Salud Ocupacional en cada país.
- Los ministerios de trabajo, salud, ambiente y agricultura.
- Secretarías del Sistema de Integración Centroamericana SICA.
- Consejos ministeriales del SICA (CIS, COMISCA, CCAD, otros).
- Institutos Nacionales de Estadística.
- Trabajadores/as de sectores formales e informales de la economía y sus organizaciones.
- Comunidades y Gobiernos Locales de los siete países de la región.
- Federaciones de Cámaras Centroamericanas y empresas individuales del sector privado.

1.9. País (es) donde se desarrollan las actividades (si es diferente del punto 1.7):

Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá.



2. Valoración de la ejecución de las actividades de la Acción

2.1. Resumen de la acción.

En los últimos 10 años, el Programa SALTRA ha logrado que los países centroamericanos desarrollen capacidades para el abordaje de la salud ocupacional y ambiental. No obstante, para que estas capacidades se traduzcan en nueva evidencia técnico-científica, y a su vez en incidencia dentro del procesos de toma de decisiones, y finalmente en una solución que mejore la salud de los trabajadores y trabajadoras, la región centroamericana requiere que esas capacidades se fortalezcan sistemáticamente mediante el continuo fortalecimiento de centros nacionales y un centro regional, que al amparo de las universidades públicas, brinden cobijo a ese proceso sostenible de gestión de conocimiento y cambio social.

Ya con 30 meses de ejecución los objetivos de la acción subvencionadas por la Unión Europea (UE), han logrado resultados de gran importancia para la región centroamericana. Hemos alcanzado la constitución de Centros Nacionales y un Centro Regional, cuya función del proceso de gestión de conocimiento y cambio social, radica en fungir como centros de referencia en sus países y consolidar una red de entidades, iniciativas y agrupaciones multisectoriales que trabajan temas de salud ocupacional y ambiental para lo cual a lo largo de los cuatro años de la acción se fortalecerán las alianzas regionales e internacionales, en torno a la salud ambiental y ocupacional constituyendo una estructura de colaboraciones horizontales (cooperación sur-sur).

Hemos logrado desarrollar evidencia técnica y científica que permite sustentar avances en las condiciones de salud de las poblaciones trabajadoras, además de fortalecer la capacidad de respuesta ante situaciones de riesgo a la salud, y reproducir las capacidades de investigación de cada uno de los Centros Nacionales SALTRA. Además, hemos priorizado en establecer mecanismos de monitoreo de indicadores de salud ocupacional y ambiental que permitan sustentar la publicación de perfiles nacionales y regionales elaborados por las universidades centroamericanas participantes con SALTRA.

De forma relacionada con los párrafos anteriores, continuamos en la búsqueda de la sostenibilidad y reproducción de las capacidades humanas, la promoción e intervención de las condiciones de salud ocupacional y ambiental, mediante un programa regional de capacitación de recursos humanos en la temática, el cual va dirigido a múltiples sectores con una oferta de programas académicos y de capacitación con respaldo de las distintas universidades participantes.

También hemos avanzado en la búsqueda de esfuerzos institucionales que ayuden a una adecuada rectoría del Estado en las áreas de salud y trabajo, ahí hemos apoyado con nuestras acciones la promoción de políticas de orden local, nacional y regional mediante la instrumentación de procesos de traducción e incidencia por parte de los Centros Nacionales SALTRA.



Finalmente, todo el accionar del proyecto es respaldado con acciones de visibilidad, control y evaluación que permitan garantizar una sana ejecución programática y financiera, a la vez que se reconoce adecuadamente el decidido aporte de la Unión Europea en el marco de su programa de ayuda al desarrollo en la región centroamericana.

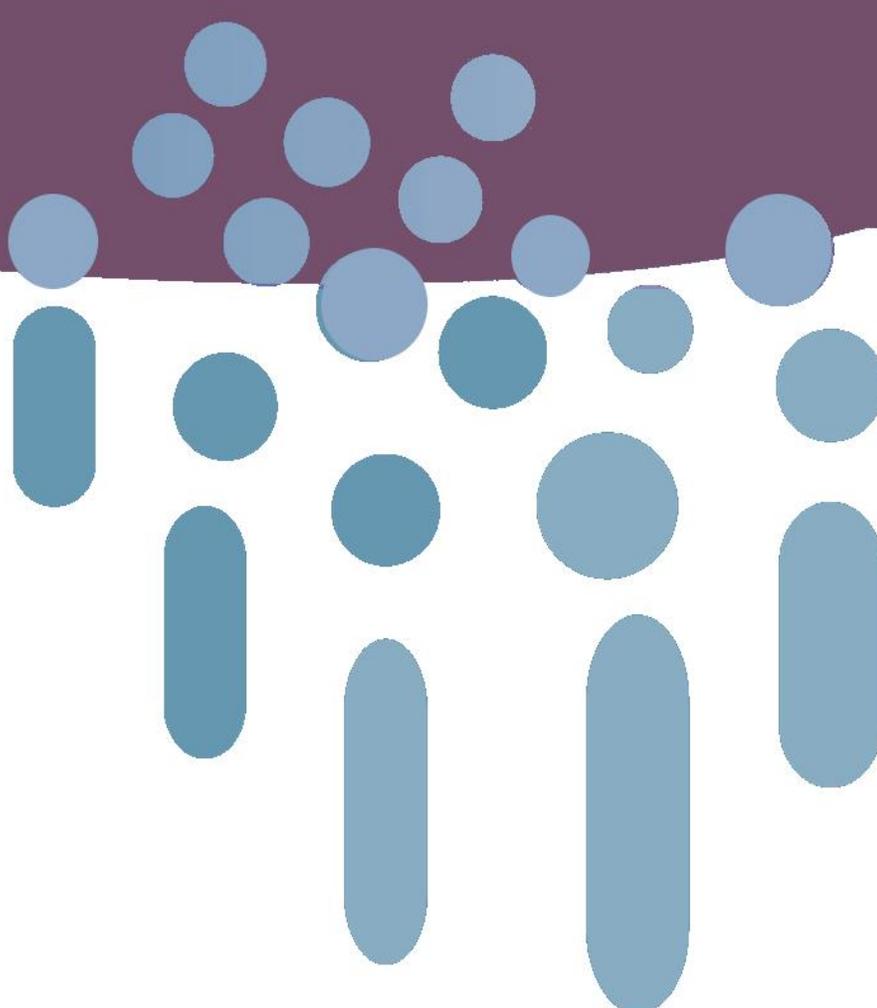
2.2. Visión global de la ejecución de la Acción durante el periodo de referencia.

A lo largo de estos 30 meses de ejecución hemos logrado el establecimiento de mecanismos de planificación, coordinación y comunicación, como condiciones necesarias para desarrollar la dinámica del trabajo nacional y regional en salud ocupacional y ambiental.

También hemos ampliado la participación de múltiples instancias de la Universidad Nacional (UNA) que en conjunto con la Fundación para el Desarrollo Académico de la Universidad Nacional (FUNDAUNA), no sólo sustentan la ejecución de recursos de subvención y contrapartida, sino que brindan garantía de transparencia, en una dinámica de trabajo nueva en nuestra Universidad, pero que con mucho esfuerzo y capacidad de adaptación ha generado una experiencia institucional muy valiosa para futuros proyectos de cooperación.

Con mucho esfuerzo y tiempo de la Coordinación Regional hemos logrado la conciliación de los procesos administrativos y financieros de los socios y entidades colaboradoras de la acción, contamos con un importante avance de ejecución de las actividades programadas en todos los componentes, desde la constitución de todos los Centros Nacionales SALTRA, el trabajo con indicadores de salud ocupacional y ambiental, el establecimiento de una plataforma de formación y el desarrollo de actividades y materiales de visibilización, respectivamente.

Para la ejecución del tercer desembolso, se espera avanzar en la consolidación de los productos de todo los componentes, con lo cual el tercer de la presenta acción será importante para la concreción de una ejecución dinámica e integrada entre los distintos componentes del proyecto.



COMPONENTE 1

Establecimiento de centros nacionales y un centro regional en salud ambiental y ocupacional en universidades públicas de Centroamérica





2.3. Actividades y resultados

COMPONENTE 1:

Establecimiento de centros nacionales y un centro regional en salud ambiental y ocupacional, asentados en universidades públicas de Centroamérica.

Actividad 1.1: Fortalecimiento de la coordinación del Programa SALTRA para la gestión de recursos académicos universitarios y el desarrollo de las actividades de planificación, conducción y control del programa.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.1.4	Revisar funciones y perfiles de los coordinadores y asistentes para la segunda semana de enero, en función del plan de trabajo	Contratados a lo largo del año II: 6 coordinadores nacionales 6 asistentes nacionales 2 asistentes técnicos 1 asistente administrativa 1 asesor regional

Estado de avance:

En el informe anterior se reportaron los procesos de contratación realizadas para el año 2012 y 2013, por parte de la Coordinación Regional y su equipo administrativo, y con los cuales se garantizó la continuidad de la acción hasta inicios del año 2014. (medio de verificación 1.1.4_a)

Como parte del sistema de controles cruzados establecidos tanto por la Universidad Nacional, como por el sistema de adquisiciones de FUNDAUNA, dichas contrataciones fueron aprobadas por el Consejo Académico del Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas (IRET). (Ver medio de verificación No. 1.1.4_b).

Acuerdo	Fecha	Asunto
FCTM-IRET-CA-277-2014	30 de noviembre de 2013	Nombramiento Marta Castillo
FCTM-IRET-CA-074-2014	02 de abril de 2014	Nombramiento Juan Luis Bermúdez
FCTM-IRET-CA-066-2014	02 de abril de 2014	Nombramiento Lino Carmenate
FCTM-IRET-CA-067-2014	02 de abril de 2014	Nombramiento Cinthya Bonilla
FCTM-IRET-CA-068-2014	02 de abril de 2014	Nombramiento Carolina Guzmán
FCTM-IRET-CA-069-2014	02 de abril de 2014	Nombramiento Magda Hernández
FCTM-IRET-CA-070-2014	02 de abril de 2014	Nombramiento Andrés Robles
FCTM-IRET-CA-071-2014	02 de abril de 2014	Nombramiento Esteban Arias
FCTM-IRET-CA-072-2014	02 de abril de 2014	Nombramiento Indiana López
FCTM-IRET-CA-073-2014	02 de abril de 2014	Nombramiento Aurora Aragón



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.1.5	Formalización y gestión de instrumentos de cooperación con las universidades colaboradoras de Honduras y Panamá (Enero).	2 Convenios interuniversitarios formalizados.

Estado de avance:

Con el fin de coordinar los procesos de formalización de los convenios de Panamá y Honduras, únicos pendientes a la fecha de presentación del informe anterior, se sostuvieron distintas reuniones con Oficina de Cooperación Técnica Internacional de la Universidad Nacional (OCTI).

En la gestión de formalización del “Convenio entre la Universidad de Panamá y la Universidad Nacional de Costa Rica”, la Coordinación Regional apoyó el trámite generando ante las autoridades universitaria una nota de explicación de los procesos administrativos y financieros a los cuales se encuentra sujeta la ejecución del Programa SALTRA, tanto por parte de la Unión Europea, como entidad financiadora, como parte de la Universidad Nacional, con al cual se brindara seguridad a las instancias de aprobación interna de la transparencia en el manejo de recursos así como del alcance de los compromisos adquiridos por la Universidad. Posteriormente, junto a la Coordinación Nacional de Panamá, se realizaron ajustes a la redacción del convenio para ser tramitado a finales del mes de febrero según el procedimiento de formalización establecido por la OCTI. Finalmente, el convenio entre la Universidad de Panamá y la Universidad Nacional de Costa Rica, fue formalizado y recibido por ambas partes el día 15 de abril de 2013. En el caso de este convenio además se coordinó la corrección de la fecha de firma del convenio marco preexistente entre ambas universidades, y el cual da cobijo a este convenio específico (Ver medio de verificación No. 1.1.5_a).

En el caso del convenio entre la Universidad Nacional Autónoma de Honduras y la Universidad Nacional de Costa Rica entre los meses de marzo y mayo de 2013, se brindó seguimiento desde la Coordinación Regional mediante distintas comunicaciones telefónicas y electrónicas sostenidas tanto con las OCTI como con las unidades técnicas responsables de tramitación de estos instrumentos en las UNAH de Honduras, principalmente la Vicerrectoría y la Oficina de Asuntos Internacionales de dicha casa de estudios. El convenio entre la Universidad Nacional Autónoma de Honduras y la Universidad Nacional de Costa Rica, fue tramitado con la redacción final el día 6 de junio, y firmado hasta el 13 de agosto de 2013 (Ver medio de verificación No.1.1.5_ b).



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.1.6	Revisión de normativa y consultas relacionadas con la contratación.	1 Consulta realizada a cada país e incorporada a las contrataciones anuales.

Estado de avance:

La administración del Programa SALTRA, en coordinación con la asesoría jurídica de FUNDAUNA, revisa anualmente el cumplimiento de los requerimientos jurídicos necesarios, tanto para la definición de nuevas contrataciones como para la celebración de los procesos de adquisición de servicios profesionales y contrataciones.

Para este nuevo año, fueron ajustados los términos de referencia para aquellas contrataciones de servicios profesionales bajo las cuales se cubren los/as coordinadores/as nacionales, asistentes nacionales, asistente administrativa, y asesor regional (Ver medio de verificación No. 1.1.4).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.1.10.	Elaboración de un instrumento integrado de monitoreo, y el seguimiento a las recomendaciones del evaluador.	1 Herramienta de gestión y monitoreo diseñada y actualizada.

Estado de avance:

Como se había indicado en el informe previo, con base en el Plan de Trabajo 2013, se generó un instrumento ampliado que permitiera dar seguimiento trimestral a cada una de las tareas programadas. De esta forma, los informes trimestrales de las Coordinaciones Nacionales complementan la información de la Coordinación Regional, y se logra así sintetizar el seguimiento del trabajo mediante un instrumento integrado, el cual es la base para este informe (Ver medio de verificación No. 1.1.10_ a).

Además, en el mes de mayo de 2013, la Coordinación Regional coordinó la visita del Monitor ROM de la Unión Europea con quien se desarrolló una agenda de reuniones y entrevistas que le permitieron valorar el avance del Programa SALTRA, para lo cual también se preparó una presentación inicial de diapositivas que fue la base del trabajo del primer día de visita con el aporte de los colaboradores de la Coordinación Regional (Ver medio de verificación No.1.1010_b).

Como resultado de la visita del Monitor ROM, se solicitó el establecimiento de un mecanismo de estimación y reporte del avance porcentual del Programa, así como una breve modificación del marco lógico. La documentación relacionada con el acatamiento de las recomendaciones fue preparada por la Coordinación Regional, y remitida a la Delegación de la Unión Europea en



Managua el día 11 de julio de 2013, y que puede ser constatado en el instrumento integrado de seguimiento.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.1.11.	Elaboración digital de una guía de procedimiento de comunicación interna.	1 Guía distribuida a todo el personal del programa.

Estado de avance:

En el mes de noviembre se elaboró presentación multimedia conteniendo los lineamientos generales de comunicación, y se elaboró un cuestionario web utilizando. Este documento fue remitido el 2 de diciembre de 2013. Los resultados de dicho cuestionario fueron sistematizados y presentados en la sesión de planificación para el año 2014 que se realizó en el marco del módulo presencial del curso de evaluación de riesgos llevado a cabo en el mes de diciembre de ese año en Cartago, Costa Rica, lo cual se aprovechó para realizar una discusión interna sobre las acciones que en trabajo cotidiano pueden realizarse para generar mejor comprensión y comunicación entre los miembros de SALTRA (Ver medios de verificación No. 1.1.11).

Actividad 1.2: Taller Regional de evaluación de las condiciones y necesidades de los centros nacionales propuestos en términos de apoyo institucional, capacidad técnica, experiencia científica, acceso a información e interacción con la estructura regional ya existente de SALTRA.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.2.1	Revisión de los productos y acuerdos del Taller de evaluación de necesidades.	1 Sistematización del taller de evaluación de necesidades, revisada y modificada.

Estado de avance:

La versión editada y diagramada del Plan de Fortalecimiento del Programa SALTRA se incluye como anexo digital al presente informe, sirviendo como una líneas base de orden cualitativo para la valoración estratégica del avance del Programa (Ver medio de verificación No. 1.2.1).

Actividad 1.3.a. Acompañamiento a la Coordinación Regional de un grupo asesor de apoyo en búsqueda de recursos.



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.3.1.	Revisión de los términos de referencia y gestión de la contratación.	1 documento de términos de referencia actualizado para la contratación del equipo asesor.

Estado de avance:

Con base en la versión validada del Plan de Trabajo, en conjunto con la Coordinadora regional se elaboró también una versión de términos de referencia para la renovación de contrato del apoyo de una consultora que diera continuidad a los esfuerzos de identificación de fuentes de financiamiento desarrollados durante el primer año.

El primer contrato (No. 4184-2013-15290) cubrió el período de 26 de febrero de 2013 al 31 de enero de 2014, y fue aprobado por el consejo académico del IRET, siendo la consultora seleccionada la politóloga, Mónica Acosta Valverde. Adicionalmente, ante un acuerdo tomado después de la reunión de análisis de la un segundo contrato (No.5254-2014-18873) fue realizado abril de 2014, con el cual se cubrió el desarrollo de una propuesta técnica para la convocatoria (Ver medio de verificación No. 1.3.1).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.3.2. 1.3.3	Elaboración de 5 informes de financiamiento complementario.	5 Informes de fuentes de financiamientos presentados por equipo asesor.

Estado de avance:

El trabajo realizado por la consultora Mónica Acosta, permitió contar a lo largo del último año con seis informes sobre fuentes de financiamiento, que fueron compartidos con las coordinaciones nacionales y sus redes de trabajo tanto vía electrónica como en talleres nacionales o regionales (Ver medio de verificación No. 1.3.2-1.3.3),

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.3.4.	Reuniones mensuales primer viernes de cada mes.	11 Reuniones mensuales sostenidas con el equipo asesor.

Estado de avance:



La Coordinación Regional del Programa SALTRA, sostuvo sesiones conjuntas de análisis a partir de los informes presentados por la consultora Acosta, en las siguientes fechas:

- 14 de marzo, Informe N.1-2013 de complementación de fuentes de financiamiento.
- 8 de mayo Informe N.2-2013 de complementación de fuentes de financiamiento.
- 16 de setiembre, Informe N.3-2013 para el Consejo Asesor Internacional, remitido fecha de 6 de agosto de 2013.
- 15 de octubre de 2013 Informe N.4-2013 para el taller de salud ambiental.
- 7 de noviembre, Informe N.5-2013, remitido el 6 de noviembre revisado en reunión del
- 22 de marzo, Informe especial sobre fuentes de financiamiento para la Encuesta Centroamericana de Condiciones de Salud y Trabajo (Ver medio de verificación No.1.3.4).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.3.5.	1 Sesión mensual y sesiones virtual de trabajo del equipo consultor con los equipos nacionales, e IRET.	11 (Mínimo) sesiones mensuales del equipo asesor con los equipos nacionales. 3 sesiones trimestrales del equipo asesor con personal del IRET. 5 Informes de monitoreo de fuentes de financiamiento.

Estado de avance:

Durante los meses de marzo a mayo de 2013 se realizaron sesiones específicas de análisis con cada uno de los países para definir las prioridades temáticas de investigación para la búsqueda de recursos. En el informe final de la consultoría se puede revisar la minuta de las reuniones sostenidas de forma virtual con cada uno de los países involucrados en las siguientes fechas:

- 14 de marzo 2013 (Coordinación Regional en Costa Rica, equipo de Honduras, y el equipo de El Salvador).
- 18 de marzo 2013 (equipo de Nicaragua).
- 19 de marzo, 2013 (equipo de Costa Rica y Guatemala).

Otro de los mecanismos de coordinación y análisis de la información fue la revisión conjunta en los eventos de convocatoria regional. Así por ejemplo, en los días de 23 y 24 de octubre, se realizaron dos presentaciones en León, Nicaragua, sobre oportunidades de financiamiento para iniciativas de salud ambiental, en el marco del Taller Regional y el Foro Nacional Organizados por el Programa SALTRA, en coordinación con el Centro Nacional SALTRA de Nicaragua en CISTA-UNAN León, y el proyecto GEO-Health.

De igual manera, en el marco del Taller sobre II Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud (II ECCTS) para el rediseño de los instrumentos y metodología, realizado



Heredia Costa Rica, 20-21 de Marzo de 2014, se realizó la presentación y análisis de fuentes de financiamiento para la implementación de nuevas ECCTS o bien para el análisis colaborativo de sus datos.

En sus informes trimestrales el equipo del Centro Nacional de Guatemala, reporta que dichas opciones de financiamiento en el contexto global, regional y nacional, serán tomadas en cuenta para trabajos de investigación, en temas como vigilancia epidemiológica para trabajadores expuestos a sustancias químicas, mediciones ambientales (hidrocarburos, metales) en aire agua y suelos utilizando instrumentos de análisis químico; evaluación del cumplimiento de normas de seguridad e higiene laboral de los trabajadores de Universidad de San Carlos de Guatemala, iniciando con la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacia.

En el caso del Centro Nacional de Honduras y El Salvador se reporta la realización de reuniones vía Skype, así como la participación en los talleres nacional en los se han discutido los posibles temas para elaboración de propuestas, pero únicamente han participados de las propuesta regionales que se detallan el componente 3. En el caso específico de El Salvador, se definieron los siguientes temas de interés, entre ellos enfermedad renal factores de riesgo asociados y programas de intervención, exposición a polvo de cemento y a calor en trabajadores de la construcción, pruebas neuroconductuales en niños expuestos a plomo, accidentes en construcción, importaciones e indicadores de exposición a plaguicidas, pero no se ha presentado ninguna propuesta nacional o regional salida del país para la búsqueda de financiamiento.

En el caso del Centro Nacional SALTRA de Costa Rica, se reporta que la información es difundida periódicamente entre el Consejo de Escuela, pero reconocen como reto que los redactores de propuestas deben ajustarse a los lineamientos de las agencias encargadas de financiar proyectos.

(Ver medio de verificación No. 1.3.5).

Actividad 1.3.b. y Consejo Asesor Internacional que (CAI) vele por el progreso, la calidad científica y la ética en SALTRA (reunión bianual).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.3.6.	Solicitud de representantes de las Universidades, OPS-Washington, SICA.	9 Representantes oficialmente nombrados como miembros del CAI.
1.3.7.	Convocatoria y preparación (Abril-Junio).	1 Convocatoria realizada.
1.3.9.	Sesión del CAI en el mes de Agosto.	1 Sesión celebrada en el año 2013.

Estado de avance:



En el primer semestre de 2013, se generó por parte de la Coordinación Regional un detalle del marco funcional del Consejo Asesor Internacional a la luz del convenio de subvención y de las responsabilidades del plan de trabajo de la presente acción.

La Rectoría de la UNA mediante oficio R-0680-2013 (Ver medio de verificación No. 1.3.7), remitió a sus contrapartes en todas las universidades participantes en el Programa SALTRA, así como en el resto de organismos regionales representados en el CAI, una solicitud de designación de los respectivos miembros para la reunión que fuese posteriormente celebrada en el mes de agosto de 2013.

Los Centros Nacionales de todos los países se abocaron a lo largo del primer semestre de 2013, a dar seguimiento con sus respectivas autoridades universitarias al nombramiento de los representantes del CAI, y sugiriendo en algunos casos nombres que fueran evaluados a la luz del perfil que la Coordinación Regional había elaborado e incluido en la nota indicada en el párrafo anterior.

Estas gestiones fueron complementadas con el seguimiento directo a cada uno de los invitados por parte de la Coordinación Regional, con lo cual se llegó a la siguiente conformación del Consejo:

PERSONA DESIGNADA	INVITADOS	PUESTO
Dr. Marco Vinicio Herrero	Representante de la Universidad Nacional, (UNA Costa Rica)	Decano Facultad Tierra y Mar
Dra. Catharina (Ineke) Wesseling	Programa SALTRA	Asesor Regional
Lic. Pablo Oliva Soto	Representante de la Universidad de San Carlos de Guatemala	Secretario Académico, Facultad Ciencias Químicas y Farmacia
MSc. Ana Corina Hernández	Representante de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras	Directora del Postgrado Latinoamericano de Trabajo Social (PLAST)
Dr. Francisco David Torres	Representante de la Universidad de El Salvador	Profesor Facultad Química y Farmacia
MSc. Edmundo Torres Godoy	Representante de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua León	Profesor Facultad de Ciencias Médicas, UNAN-León
Msc. Jorge Chavez	Representante del Instituto Tecnológico de Costa Rica	Representante Tecnológico de Costa Rica
MSc. Alcira Tejada	Representante de la Universidad de Panamá	Decana de la Facultad de Enfermería
Dr. Julio Valdés	Representante de SICA	Secretario Ejecutivo del Consejo de Ministros de Salud de Centroamérica y República Dominicana



PERSONA DESIGNADA	INVITADOS	PUESTO
Dr. Christer Hogstedt	Experto sueco co-gestor de la Fase I de SALTRA	Experto Sueco co-gestor de la Fase I de SALTRA
Dra. Agnes Soares	Representante de la Organización Panamericana de la Salud (OPS- Washington)	Asesora en Epidemiología Ambiental, Organización Panamericana de la Salud, Washington D.C.
Dr. Mynor René Cordón y Cordón	Representante de Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA)	Coordinador del Sistema Centroamericano de Relación Universidad-Sociedad (SICAUS)

Adicionalmente, como invitada especial de la Coordinación Regional del Programa participó, con el mismo carácter de observadora, la fundadora del Programa SALTRA Dra. Catharina Wesseling.

En concordancia con el convenio de subvención y las funciones de este órgano colegiado que asesora al más alto nivel el funcionamiento del Programa SALTRA, se definieron los objetivos de la reunión de la siguiente manera:

- Conocer y analizar los informes de ejecución intermedia del Programa SALTRA.
- Emitir recomendaciones dirigidas a garantizar el cumplimiento de objetivos del Programa en el marco de su visión y misión.
- Facilitar la vinculación del programa con iniciativas regionales e internacionales que refuercen y proyecten el trabajo que realiza el programa en el ámbito de la salud ocupacional y ambiental.
- Acompañar los esfuerzos de la Coordinación Regional en la búsqueda de recursos financieros complementarios ante organismos y agencias internacionales.
- Solicitar a los representantes universitarios, acompañar en la comunicación y gestión entre los Centros SALTRA y el más alto nivel universitario tanto en el ámbito científico académico como administrativo para la toma de decisiones.
- Valorar cualquier otro tema que le sea presentado a conocimiento por parte de la Coordinación Regional.

El trabajo a realizar entre la Coordinación Regional del Programa SALTRA y los miembros del CAI se dividió en dos días. Durante el primer día, y bajo la presidencia del Dr. Marco Herrero, representante designado por la rectoría de la UNA, se trabajó en la definición de los objetivos de la sesión, la presentación del marco estratégico que envuelve la implementación del



Programa SALTRA, conocimiento de los informes de ejecución física y financiera, así como la estrategia de sostenibilidad del Programa. Durante el segundo día, se trabajó una sesión final en que se agruparon las conclusiones y se delinearon las principales recomendaciones finales del CAI.

De forma, paralela a estas sesiones de trabajo, los miembros del CAI participaron de dos eventos adicionales. Por un lado se participó en la noche del lunes 19 de agosto de la celebración del 10° aniversario del Programa SALTRA, y en la mañana del martes 20 se participó de la jornada académica del 15° aniversario del Instituto Regional de Estudios en Sustancias tóxicas de la Universidad Nacional (UNA).

A continuación se incluye el detalle de la agenda, y los encargados de cada actividad.

Lunes

Hora	Actividad	Responsables
9:00 - 9:30	Bienvenida a todos(as) los representantes de las universidades colaboradoras de SALTRA, organismos internacionales y regionales.	Ph.D. Marco Herrero Representante de la Universidad Nacional
9:30-9:45	Presentación del Programa SALTRA: Descripción del marco estratégico y organización del trabajo	MSc. Marianela Rojas Garbanzo
9:45-10:45	Presentación de Informe intermedio de ejecución para el período diciembre 2011- abril 2013	MSc. Marianela Rojas
10:45-11:15	Primera plenaria	Ph.D. Marco Herrero Representante de la Universidad Nacional
11:15-12:00	Presentación del Informe Financiero. Fondos Unión Europea y Contrapartida	Lic. Juan Luis Bermúdez
12:00-12:30	Segunda plenaria	Ph.D. Marco Herrero Representante de la Universidad Nacional
12:30 – 1:30	Almuerzo	
1:30-2:30	Presentación del Plan de año 2013-2014: actividades, retos y perspectivas	MSc. Marianela Rojas
2:30-3:00	Presentación sobre la búsqueda de recursos financieros ante organismos y agencias internacionales.	Lic. Juan Luis Bermúdez
3:00-4:30	Tercera plenaria: Estrategias para la sostenibilidad y proyección del Programa SALTRA	Ph.D. Marco Herrero Representante de la Universidad Nacional
4:30 p.m.	Cierre de la session	



06:00 p.m.	Celebración X Aniversario del Programa SALTRA	Equipo de trabajo SALTRA (Invitación adjunta)
------------	---	--

Martes

Hora	Actividad	Responsables
8:30- 12:00	Acto Conmemorativo XV Aniversario del Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas- Universidad Nacional	Equipo de trabajo IRET
12:00-14:00	Almuerzo	
14:00- 16:00	Conclusiones y recomendaciones del Consejo Asesor Internacional	Representante de la Universidad Nacional

Como parte de la reflexión del último día, y a partir de una síntesis de insumos y conclusiones del día previo, presentada por la presidencia del CAI en conjunto con la Coordinación Regional de SALTRA, los miembros coincidieron en el siguiente pliego de 11 acuerdos, el cual ha sido incorporado en el plan de trabajo del Centro Regional y los Centros Nacionales del 2014, con lo cual se garantiza su implementación y seguimiento:

1. *Felicitar al equipo de trabajo, bajo el liderazgo de la MSc. Marianela Rojas Garbanzo por el trabajo técnico desarrollado en los primeros 16 meses de gestión, así como también reconocer la transparente gestión financiera del Programa SALTRA.*
2. *Manifiestar este reconocimiento a las autoridades universitarias así como a la Unión Europea en concordancia con los compromisos del plan de trabajo y el convenio de subvención que sustentan la Fase II del Programa SALTRA.*
3. *Instar a las autoridades de las universidades colaboradoras de SALTRA , para que fortalezcan su respaldo a los Centros Nacionales de Salud Ocupacional y Ambiental (SOA), siendo prioritario contar con mayores recursos humanos para el trabajo colaborativo, así como facilidades para la realización de una mayor cantidad de pasantías para estudiantes y profesores de la región, que complementen las capacidades humanas existentes para la formación, investigación y extensión en temas de salud ocupacional y ambiental.*
4. *Recomendar a los Centros Nacionales SOA que, con el fin de aprovechar sinergias entre los planes de trabajo de los distintos actores nacionales, como medio para extender el impacto y el modelo de trabajo de SALTRA :*
 - a. *Construyan alianzas con otras unidades académicas y centros de investigación en sus universidades*
 - b. *Promuevan en su gestión actividades con enfoque intersectorial*
 - c. *Refuercen la ampliación de la red nacional de colaboradores*



- d. *Fortalezcan los vínculos de colaboración con las oficinas nacionales de OPS en temas de salud ocupacional y ambiental en sus respectivos países.*
5. *Solicitar a las coordinaciones de los Centros Nacionales SOA, que con el apoyo de la Coordinación Regional, desarrollen acciones de promoción, sensibilización e información sobre el Programa SALTRA, resaltándolo como una experiencia exitosa en las relaciones entre la universidad y la sociedad. Con especial énfasis, se solicita mantener informados a los directores de investigación de los Ministerios de Salud, a los Consejos Nacionales de Seguridad y Salud Ocupacional de los Ministerios de Trabajo, y contrapartes relevantes en los Ministerios de Ambiente, así como a los Vicerrectores de Investigación y de Extensión de las universidades colaboradoras*
6. *Reiterar a los Coordinadores Nacionales y a la Coordinación Regional la importancia que tiene, para la sostenibilidad del Programa, ampliar/reproducir la base de capacidades humanas en temas de salud ocupacional y ambiental (SOA); para lo cual es necesario acelerar las acciones de identificación de los programas de formación para la transversalización de la temática SOA en cada universidad.*
7. *Solicitar a la Coordinación Regional del Programa SALTRA que propicie espacios de presentación de los alcances de SALTRA ante instancias regionales tales como el Comité Consultivo del Sistema de Integración Centroamericana, el Consejo Centroamericano de Ambiente y Desarrollo, y el Consejo de Ministros de Trabajo de la región, con el fin de posicionarse como un referente técnico en promoción de la salud ocupacional y ambiental para las distintas instancias de integración regional. Para ello, se podrá contar con el apoyo de las Secretarías Ejecutivas de COMISCA y el CSUCA.*
8. *Ofrecer el apoyo técnico del Programa SALTRA, para acompañar a la SE-COMISCA, en el diseño de una ruta crítica y en la preparación de los insumos necesarios con miras a la creación de una Política Regional de Salud, Trabajo y Ambiente que pueda ser promovida ante las más altas autoridades regionales.*
9. *Solicitar a la Coordinación Regional mantener informados a los miembros del Consejo Asesor Internacional sobre el avance técnico y financiero del proyecto de forma previa o simultánea a cada solicitud de desembolso, y advertir oportunamente de cualquier hito o suceso que pueda afectar el cumplimiento de los resultados esperados del Programa.*
10. *Brindar desde el CAI, según le sea solicitado por la Coordinación Regional, el apoyo necesario para la implementación de su estrategia de búsqueda y diversificación de fuentes financieras para la sostenibilidad del Programa.*



11. Solicitar que la próxima reunión del Consejo Asesor Internacional se programe para finales del año 2014 o inicios del año 2015.

Para mayor detalle de las presentaciones y de discusión de este evento se incluye el acta y la memoria del CAI (Ver medios de verificación No. 1.3.9)

Actividad 1.4: Diseño de un plan de fortalecimiento de los centros nacionales y necesidades del centro regional en términos de apoyo institucional y su capacidad técnica, con miras a sus funciones coordinadoras y facilitadoras.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
1.4.1	Actualización del Plan de Fortalecimiento incluyendo sub-tarea 1.5.3 -	1 Actualización (primera) del Plan Fortalecimiento	Documento actualizado del Plan de Fortalecimiento

Estado de avance:

La versión editada y diagramada del Plan de Fortalecimiento del Programa SALTRA se incluye como anexo digital al presente informe, sirviendo como una líneas base de orden cualitativo para la valoración estratégica del avance del Programa (Ver medio de verificación No. 1.2.1).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.4.4.	Ejecución del año II del Plan de Fortalecimiento	100% de las actividades de año dos del Plan de Fortalecimiento cumplidas
1.4.5.	Presentación de informe semestral	2 Informes del Plan de Fortalecimiento presentados e incorporados en los reportes de la Coordinación Regional

Estado de avance:

Los reportes de ejecución del plan de fortalecimiento, principalmente relacionados con la visión de brindar sostenibilidad de largo plazo del Centro Nacional, y de forma operativa con los procesos de adecuación de infraestructura y equipamiento, fueron reportados trimestralmente a lo interno de los informes de cada Centro Nacional.



Destaca en el caso de Guatemala la elaboración de un proyecto llamado Programa de Salud y Seguridad Ocupacional en la Facultad de Ciencias Química y Farmacia a través de la atención en Clínica de Salud Ocupacional desde el Centro SALTRA/USAC. En tal caso se considera, que un primer reto es el financiamiento de la plaza de Médico especializado en SO, el cual se está tramitando para que se autorice dicha erogación de fondos correspondientes al Departamento de Toxicología de la Facultad de CC.QQ. y Farmacia de la USAC.

En el caso de Honduras, el Plan ha tenido que ser modificado en dos ocasiones atendiendo a las necesidades y los requerimientos de la UNAH, y sujeto en el primer semestre a los retrasos relacionados con demoras administrativas en la firma del Convenio entre la UNA y la UNAH por parte de las autoridades de la UNAH, a pesar de un apoyo extraordinario brindado por la Coordinación Regional y la UNA para convencer a las autoridades de la UNAH sobre la necesidad de la firma de la Carta de intenciones. Para el segundo semestre se ejecutaron y concluyeron las actividades de remodelación del Centro Nacional, incluyendo mobiliario de oficina, equipos de cómputo y equipos de laboratorio.

En el caso del Centro Nacional de El Salvador, la inauguración fue efectuada el año 2102, tal como se informó en el primer informe intermedio, se planea ejecutar el equipamiento este año, y ha obtenido equipo de otras fuentes que lo importan directamente pero aún hay necesidades a suplir.

En el caso de Nicaragua, se han hecho las mejoras de la infraestructura y desde el primer semestre se identificaron precios para compra del mobiliario acordado para uso de los profesionales de SALTRA-Nicaragua Todo sigue su curso de acuerdo a los procedimientos que se deben seguir para la compra de equipos/mobiliario lo cual se concretó en el segundo semestre con la compra de mobiliarios y equipos para el CISTA: esto consistió en sillas, baterías y un audiómetro, no obstante en el informe final se reporta todavía como pendiente la compra de equipos adicionales.

En el caso del Centro Nacional de Costa Rica se entregó el Plan de Fortalecimiento SALTRA-Costa Rica actualizado el día 26 de junio de 2013, contando ya con el equipamiento completo del centro (equipo de cómputo, equipos de medición y muebles), y reportando en el informe final del año únicamente la falta de trámite del acta de donación de los activos.

Finalmente, en el caso de Panamá: a lo largo del primer semestre del 2013, se mantuvo el seguimiento al Convenio de Cooperación entre la Universidad de Panamá y la Universidad Nacional, ya que sin este documento no se podía continuar con los procesos administrativos. Se participa y da seguimiento a los aspectos técnicos, se avanzó paralelamente en la elaboración de las fichas técnicas de los equipos de medición que se proyectan vincular al Centro SALTRA-Panamá para realizar investigaciones en salud ocupacional y ambiental.

El Acuerdo fue firmado el 3 de mayo de 2013. Se realizó posteriormente la presentación ante el Consejo de Investigación, y durante el segundo semestre se realizaron cotizaciones de equipos de medición, equipos y mobiliarios de oficina. Se realizaron además las presentaciones ante el Consejo Administrativo (4/9/13) y el Consejo de Rectores de Universidades Públicas y Privadas de Panamá (21/10/13), y finalmente se elaboraron los requerimientos técnicos para la



remodelación del Centro SALTRA y se contacta a las empresas que pueden ofertar la construcción y el mobiliario. Se obtienen las especificaciones técnicas para el equipo de computación. (Ver medio de verificación No. 1.2.1).

En el reporte de la actividad 1.5.2. se incluye el detalle de adquisiciones de equipamiento realizado a la fecha en atención de las necesidades específicas de los Centros Nacionales.

Actividad 1.5: Equipamiento físico, tecnológico, remodelación, reparación y acondicionamiento de los centros nacionales y el regional para el buen desarrollo de sus funciones, según los requerimientos del plan de fortalecimiento (a 7 Centros).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.5.2.	Equipamiento de los cuatro centros restantes (Guatemala, Costa Rica, Honduras y Panamá) vinculado al Plan de Fortalecimiento - Centros Nacionales	4 Centros Nacionales Saltra adicionales equipados y todos los centros remodelados

Estado de avance:

En el caso de Guatemala, la obra de remodelación se recibió en primeros días de abril 2013 asimismo los insumos de laboratorio que fueron pedidos como parte del fortalecimiento de dicho servicio que permite brindar atención a estudios de toxicología ocupacional, y queda pendiente la adquisición de proyector (*video beam*). El equipo de cómputo provisto por la acción es utilizado para el trabajo exclusivo de SALTRA y para poder llevar registro de lo actuado en los talleres realizados fuera de la sede. Además, y como se indicó previamente en el área del Centro Nacional se habilitará clínica para atender pacientes de estudios piloto, sobre salud ocupacional en la USAC.

En el caso de Honduras, durante el primer semestre de 2013, y de forma paralela a la gestión del convenio interuniversitario, se determinaron las necesidades de equipamiento físico, tecnológico, remodelación, reparación y acondicionamiento del centro nacional y se solicitaron cotizaciones en tres ocasiones, además se acompañó el proceso de inscripción de empresas como proveedores de servicio en el sistema de FUNDAUNA. Las licitaciones y compras están pendientes de la firma de la carta de intenciones por las autoridades de la UNAH. Aunque estas cotizaciones tuvieron que ser actualizadas, ya para final del año 2013 el Centro Nacional se encontraba remodelado y equipado,

En el caso de El Salvador durante el primer semestre de 2013, se solicitaron cotizaciones para la compra de equipo requerido por el centro para efectuar mediciones de higiene ocupacional. Por el poco desarrollo que hay en el país en esa área solamente se logró identificar un proveedor de equipos de higiene en el país y los procesos de respuesta ante solicitudes son



lentos, lo cual retardó el proceso de cotización para la posterior compra de equipos requeridos. El Centro Nacional, había realizado durante año 1, una primera etapa de remodelación, y se programó para finales de 2013 la segunda fase de remodelación, la cual no ha sido posible ejecutar a la fecha por problemas con la respuesta oportuna del proveedor.

En el caso de Nicaragua, la utilización del equipo adquirido en el año 1, permite actualmente ampliar la colaboración con las instituciones relacionadas con mejoras al medio ambiental ENACAL y alcaldías locales que trabajan en red para la evaluación y reducción de riesgo de contaminantes del agua de consumo humano en León y Chinandega. También, estos equipos han permitido la prestación de servicios junto al Instituto Nicaragüense de Seguridad Social (INSS), y a otras instancias universitarias para evaluación médica a trabajadores.

En el caso de Costa Rica, la mayoría del equipamiento se realizó al finalizar el año 2, y se mantiene pendientes, el trámite interno del acta de donación de los equipos y mobiliario comprados con fondos de la acción. Durante este segundo año el equipo se ha utilizado para docencia, investigación: una computadora se asignó al Centro SOA, una para agentes ambientales físicos y otras para agentes ambientales químicos. Las tabletas se utilizan para apoyo a la docencia e investigación, en tanto la impresora se utiliza para la operación del proyecto. Adicionalmente, los equipos apoyarán las investigaciones aprobadas para el 2014: Mapa de Ruido de la Ciudad de Cartago y la Evaluación Ergonómica en la Zona de los Santos.

En el caso de Panamá, el proceso de equipamiento y remodelaciones estuvo atrasado en un primer momento por la lenta gestión del Convenio de Cooperación interuniversitario, y posteriormente por retrasos en la realización de cotizaciones e inscripción de proveedores. A la fecha, se ha decidido remodelar los espacios disponibles del CIIMET que permitirán dar cobijo a las acciones de SALTRA-Panamá. Se solicitó al Director de la Dirección de Ingeniería y Arquitectura el apoyo para establecer las especificaciones técnicas de la remodelación del espacio físico. Se cuenta con el bosquejo y las especificaciones técnicas para la remodelación. Se espera que este proceso esté concluido a agosto de 2014.

En síntesis a la fecha se encuentran equipados de manera completa los Centros Nacionales de Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, y Honduras, y con pendientes de adquisiciones los centros de Guatemala, Panamá y el Centro Regional, este último pendiente de la aprobación de la modificación presupuestaria presentada ante la Unión Europea.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.5.5.	Gestión de modificación presupuestaria y adquisiciones	1 Modificación presupuestaria aprobada por la UE para utilizar los recursos de equipamiento de Belice en el Centro Regional 1 Centro Regional equipado



Estado de avance:

A lo largo del año 2013, y en el marco de la comisión institucional de seguimiento a la ejecución financiera del programa SALTRA -y compuesta por la FUNDAUNA, el Programa de Gestión Financiera, y la Coordinación Regional del Programa SALTRA-, se realizó una proyección de gastos de la acción hasta su cuarto año utilizando los siguientes criterios:

- Crecimiento de los precios (por efecto inflación) en servicios básicos, y costos de alquiler
- Crecimiento de los salarios en la UNA, por los aumentos ordinarios y de incentivos salariales tales como carrera académica, dedicación exclusiva y anualidades. Este ejercicio solo aplica para las contrataciones laborales, y no para los servicios profesionales.
- Inclusión de nuevos aportes presupuestados para contrapartida no previstos a partir del año 2 de ejecución
- El comportamiento de gastos y proyección de actividades del programa
- (Ver medio de verificación No. 1.5.5).

A efectos del equipamiento, se dio la eliminación del monto asignado a la línea de construcción, dado que la UNA estará cubriendo la construcción de las nuevas instalaciones de SALTRA, en el marco de un préstamo internacional, lo cual se encuentra programado fuera del período de ejecución de la presente subvención lo cual impide incluirlo como un coste elegible de contrapartida. Por esta razón, se ha decidido eliminar el monto presupuestado para dicha línea. Esto se utilizará, en caso de ser aprobado, para justificar un incremento de la línea de Instrumentos de medición e insumos de laboratorio, en 57% para atender necesidades del Centro Regional vinculadas al componente 3 sobre atención de estudios emergentes y urgentes de salud ocupacional y ambiental, en el cual se realizan investigaciones clínicas así como de determinantes social de la salud laboral y ambiental. El detalle del equipo a ser adquirido en el año 2014 y 2015 con los recursos liberados, y su uso, se incluyen en la siguiente tabla.

Equipo	Cantidad	Para qué sirve	Relación con el plan de trabajo	Costo estimado
Bomba (<i>quiet 24 hours sampling</i>)	8	Medición de exposiciones personales a plaguicidas y manganeso	Componente 3	€ 20.000
Scanner de superficie plana (<i>flatbet scanner</i>)	1	Para procesamiento de datos de campo	Componente 3	€ 5.000
Medidor de creatinina	1	Prueba sanguínea para medir niveles de creatinina en trabajadores expuestos a trabajo con condiciones de temperatura y sobre esfuerzo extremo	Componente 3	\$10.000
Dispositivos pulsómetro de frecuencia cardiaca	20	Medidor de frecuencia cardiaca , permite medir en trabajadores gasto calórico	Componente 3	€ 2.000



Equipo	Cantidad	Para qué sirve	Relación con el plan de trabajo	Costo estimado
Equipo de grabación y transcripción audiovisual	1	Herramienta para facilitar desarrollo de entrevistas de campo, Equipo para optimizar el tiempo en transcripciones y análisis de datos	Componente 1 Componente 2 Componente 3:	€ 2.000
Acondicionamiento para fibras y sistema de microselo - cromatógrafo-	1		Componente 3	€ 4500
Tabletas para procesamiento de datos (encuestas) con el apoyo del software CSPro	5		Componente 3	€ 1.500
Total				€ 45.000

Actividad 1.6: Construcción de nueva infraestructura, equipamiento físico, tecnológico y acondicionamiento para el buen desarrollo de sus funciones, según los requerimientos del plan de fortalecimiento (a 1 Centro).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.6.1	Coordinación con gestión financiera el aporte UE para el cuarto año.	1 Acuerdo con autoridades del IRET para la programación y coordinación del aporte en el período de ejecución de SALTRA.

Estado de avance:

Como se planteó en el apartado anterior, se ha solicitado la eliminación del monto asignado a la línea de construcción, dado que la UNA estará cubriendo la construcción de las nuevas instalaciones de SALTRA, en el marco de un préstamo internacional, lo cual se encuentra programado fuera del período de ejecución de la presente subvención lo cual impide incluirlo como un coste elegible de contrapartida. Por esta razón, se ha decidido eliminar el monto presupuestado para dicha línea, y consecuentemente eliminar esta tarea del marco de acción del Programa SALTRA. (ver medio de verificación 1.6.1)

Actividad 1.7: Publicación de una Memoria Regional (cuarto año) sobre la experiencia del establecimiento de centros universitarios en salud ambiental y ocupacional, incorporando metodologías, resultados, impactos, conclusiones de los informes de evaluación programática y presupuestaria y, un análisis profundo de las lecciones aprendidas.



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.7.1	Elaboración de las memorias correspondientes a talleres/eventos 2013.	3 Memorias de eventos realizados en 2013.

Estado de avance:

Como parte del proceso de registro de las actividades, los eventos regionales llevados a cabo han continuado con la práctica de elaborar memorias que permitan la recuperación de aprendizajes y la sistematización de experiencias. Este formato de memoria ha sido utilizado para desarrollar las actividades en este año de gestión: estas memorias incluyen:

- Consejo Asesor Internacional – Agosto 2013 (ver medio de verificación 1.3.9).
- Taller y foro de Salud Ambiental – Octubre 2013 (Ver medio de verificación 2.4.7-2.4.8).
- Taller sobre incidencia y traducción política desde la experiencia y evidencia en salud ocupacional y ambiental – Marzo 2014 (Ver medio de verificación 6.1.2_b).

(Ver medio de verificación No.1.7.1)

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
1.7.2	Diseño de esquema de contenidos de la memoria final.	1 Propuesta de contenidos para la memoria final del programa.	Archivo digital o impreso de la propuesta de contenidos.

Estado de avance:

La coordinación del Programa SALTRA, ha iniciado la discusión de lo que será la Memoria Final que reúne las principales acciones e impactos de esta fase de programa. Este proceso ha dado inicio con una documento “ Propuesta metodológica para el desarrollo de una memoria para la segunda fase del programa SALTRA“ (Ver medio de verificación 1.7.2)

Actividad 1.8: Inauguración de los centros nacionales de salud ambiental y ocupacional.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
-------------	-------------------------------	--------------



1.8.1.	Organización de inauguración para los Centros de Guatemala, Costa Rica, Honduras (incluye consensuar contenido de placa).	3 (al menos) Centros Nacionales inaugurados.
--------	---	--

Estado de avance:

Durante este segundo año, se inauguraron el Centro Nacional SOA de Costa Rica (abril, 2013). Centro Nacional de Guatemala (mayo, 2013), y el Centro Nacional de Honduras (noviembre de 2013), quedando únicamente pendiente la inauguración del Centro Nacional de Panamá prevista para agosto de 2013.

En todos los casos, las actividades fueron eventos públicos con invitación de las representaciones nacionales de la Unión Europea, autoridades universitarias, cobertura de prensa y seguimiento de las nomas de visibilidad previstas por la entidad financiadora. (Ver medio de verificación No. 1.8.1).

Actividad 1.9: Monitoreo interno a las coordinaciones nacionales y la Coordinación Regional, presentando informes trimestrales sobre la gestión, así como auto-evaluación de gestión a los proyectos específicos. La Coordinación Regional presentará un informe detallado en las reuniones del Consejo Asesor Internacional

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.9.1	Actualización del guion de informe trimestral.	1 Una guía actualizada para la preparación de informes trimestrales.

Estado de avance:

En el primer semestre año 2014, se modificó el archivo de reporte que utilizan los Centros Nacionales SALTRA, según el proceso mismo permitía que se retroalimentara la funcionalidad del instrumento, hasta llegar a una matriz en la cual se incluían únicamente las tareas anuales, así como columnas de comentarios y observaciones que eran realizados en el proceso de revisión (Ver medio de verificación No. 1.1.10_a).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
-------------	-------------------------------	--------------



1.9.2	Elaboración y presentación de cuatro informes por parte de cada Centro Nacional.	Informes (4 por c/u de los 6 países) de Centros Nacionales presentados ante la Coordinación Regional.
-------	--	---

Estado de avance:

La presentación de informes de avance del programa SALTRA, es una tarea del plan de trabajo que también está incorporada en los términos de referencia de coordinadores/as y asistentes nacionales. Durante el segundo año de ejecución los informes fueron entregados a la Coordinación Regional, y eran revisados en primera instancia por el asesor regional, seguidamente por la coordinadora regional del programa, y devueltos con observaciones y solicitudes de ampliación a cada coordinador/a nacional, quien debía atender dichas solicitudes. Cuando los informes se encuentran a satisfacción son registrados en el instrumento de seguimiento integrado, del cual se extrae la información para monitoreo y dirección permanente del programa, así como para la elaboración de informes intermedios.

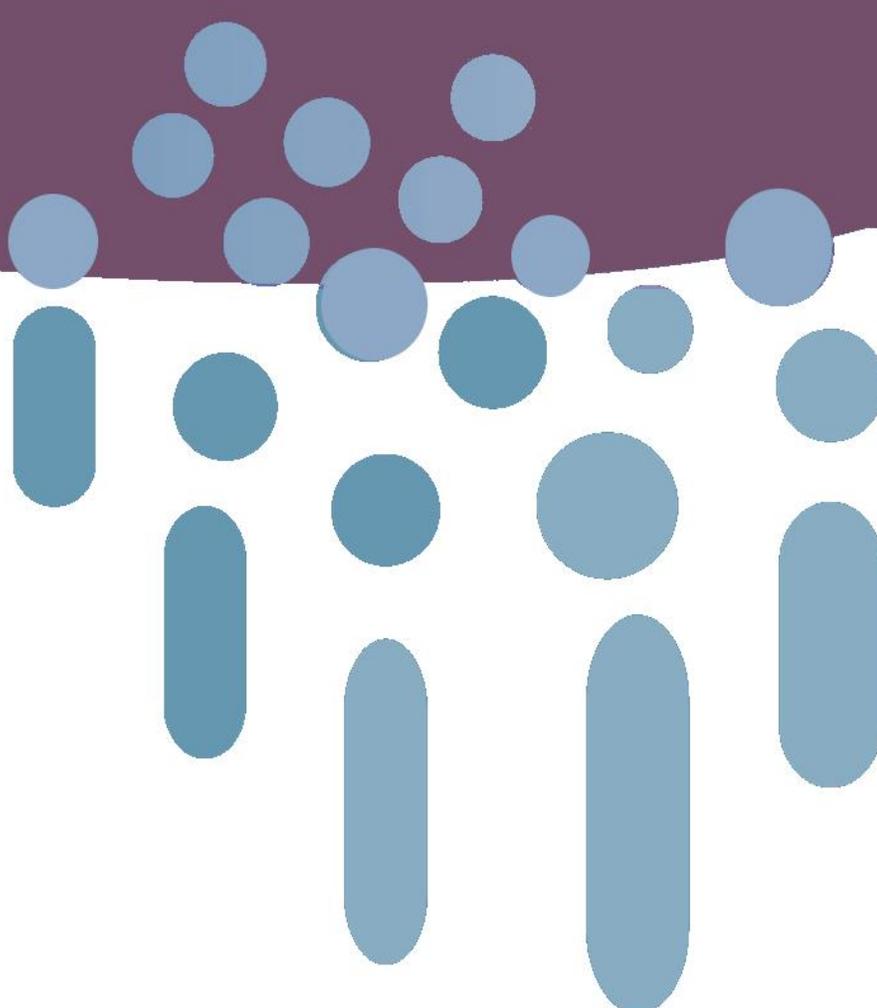
A lo largo de este segundo año, se presentaron atrasos durante el primer semestre con la entrega de informes de los Centros Nacionales de Panamá, El Salvador y Nicaragua, pero esto fue subsanado en el segundo semestre del año.

(Ver medio de verificación No. 1.9.2).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
1.9.3	Elaboración de un informe de estado de situación del Programa SALTRA que deberá ser presentado en la primera sesión del CAI.	1 informe en prosa o formato de presentación PPT analizado en sesión del CAI.

Estado de avance:

El estado de situación y avance del Programa SALTRA presentado ante el CAI, fue basado en el primer informe intermedio presentado a la Unión Europea, en los dos informes del Monitor ROM que se tenían a agosto de 2013, y los últimos cortes de ejecución financiera del programa. Además de entregar esta información a los miembros del CAI, se realizaron presentaciones por parte de la Coordinación Regional del Programa que profundizaron en el análisis de situación y que se consignan en la memoria de dicho evento. (Ver medio de verificación No.1.3.9).



COMPONENTE 2

Mejoramiento de los canales de comunicación y redes de colaboraciones intersectoriales en torno a la salud ambiental y ocupacional





COMPONENTE 2:

Mejoramiento de los canales de comunicación y redes intersectoriales en torno a la salud ambiental y ocupacional.

Actividad 2.1: Actualización respecto a los grupos universitarios activos en salud ocupacional y ambiental en cada país, buscando la integración de estos profesionales a los quehaceres del centro mediante mecanismos de apoyo mutuo para el logro de objetivos compartidos incluyendo el intercambio de información y la facilitación de actividades de capacitación y acceso a expertos regionales e internacionales

Actividad 2.2: Actualización en los centros nacionales de un inventario intersectorial e interinstitucional de los grupos activos en salud ambiental y ocupacional en cada país, promoviendo el intercambio y colaboraciones de los Centros con estos grupos a través de mecanismos de apoyo mutuo.

Actividad 2.3: Fortalecimiento de los contactos de los centros nacionales y del centro regional con agrupaciones de trabajadores, de empresarios y comunitarias, promoviendo su participación como socios en las acciones de mejorar condiciones laborales y ambientales.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.1.2- 2.2.2- 2.2.3	Diseño e implementación una agenda de presentación de los centros nacionales SALTRA y los perfiles nacionales de salud ocupacional ante los actores académicos y sociales de su países.	Presentaciones de los perfiles nacionales organizadas y realizadas por dos centros nacionales.
	Diseño e implementación una agenda de presentación de los centros nacionales SALTRA y los perfiles nacionales de salud ocupacional ante los actores académicos y sociales de su países.	
	Diseño e implementación una agenda de presentación de los centros nacionales SALTRA y los perfiles nacionales de salud ocupacional ante los actores académicos y sociales de su países.	
2.1.3. 2.2.3. 2.3.3	Identificación de alianzas y líneas de trabajo con la red nacional para el tercer año.	Listados de alianzas y líneas de trabajo nacionales para el 2014 (año III).



Estado de avance:

a. Vinculación y alianzas con agentes académicos

El **Centro Nacional de Guatemala** organizó el 23 de enero 2014, la presentación y entrega de perfil SO Guatemala a representantes de diferentes entidades públicas y privadas, academia y otros funcionarios relacionados con SO. Ver informe adjunto sobre el foro y la presentación del perfil. (Ver medio de verificación No. 2.1.2_1)

El Centro Nacional de Guatemala, reporta actividades de vinculación a lo interno de la USAC con la Dra. Magda Velásquez, (Coordinadora Nacional en Fase I de SALTRA) y Dr. Dorian Ramírez, ambos laboran en el Centro de Investigación de Ciencias de la Salud, Facultad de Ciencias Médicas de la USAC, con quienes se está formando un equipo de investigación sobre Enfermedad Renal Crónica.

Desde el segundo semestre de 2013, se está trabajando en la redacción del documento a presentar a las autoridades de la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacia para implementar el Programa de Salud y Seguridad Ocupacional de dicha Facultad, desde el Centro Nacional SOA SALTRA/USAC, proyecto que incluye la creación y atención en clínica de SO en dicho Centro. La autorización del pago del médico especialista en SO, de los fondos del Departamento de Toxicología. Con este aporte se espera apoyar con más información y capacitación a personal de salud del país.

En el caso del **Centro Nacional de Honduras**, en el marco de la inauguración sus nuevas instalaciones, realizó la presentación de perfil nacional, evento al cual participaron representantes de la comunidad académica y de distintas organizaciones sociales y organismos de cooperación (Ver medio de verificación No. 2.1.2_2_a, 2.1.2_2_b, 2.1.2_2_c, 2.1.2_2_d).

El **Centro Nacional de Costa Rica**, presentó en el segundo semestre de 2014, el II perfil de salud ocupacional con la participación de funcionarios de los Ministerios de Trabajo, Organización Internacional del Trabajo y otros representantes de instituciones vinculadas al campo de la salud ocupacional y ambiental (Ver medio de verificación 2.1.2_3_a)

El **Centro Nacional de El Salvador**, gestó en el primer semestre de 2014 un acuerdo de Asamblea General Universitaria propuesto por la Comisión de Salud y Ambiente, en el cual se designa al Programa SALTRA como asesor técnico y capacitador para los diversos comités de seguridad e higiene ocupacional que se conformen en la Universidad de El Salvador (uno por cada unidad), y a finales del año 2013 se aprobó el proyecto de capacitación a los comités de salud y seguridad ocupacional por parte de la Junta Directiva de la Facultad (Ver medio de verificación No. 2.1.3_r, 2.1.3_t, 2.1.3_t). Esto, ha conllevado la divulgación entre las diversas Unidades y Facultades de la Universidad de El Salvador para que puedan recibir el curso de formación que el Centro Nacional SALTRA de El Salvador ofrecerá en el 2014.

La presentación pública del perfil nacional de salud ocupacional no se ha llevado a cabo, por cuanto el documento los procesos de revisión han conllevado cambios significativo en los



contenidos por lo que se espera que este proceso concluya con la publicación durante el primer semestre de 2014, así como con su presentación pública antes de agosto de 2014.

El **Centro Nacional de Nicaragua**, ubicado en el CISTA de la UNAN León, enfrentó en el 2013 un cambio de autoridades en las instituciones lo que obligó a duplicar esfuerzos para la continuidad de las relaciones con las autoridades y otras instancias institucionales, para lo cual se desarrollaron reuniones internas de presentación y coordinación de acciones institucionales, que se consolidaron con la realización del foro de salud ambiental en octubre de 2014, y del cual se detalla en componente cinco.

El **Centro Nacional de Panamá**, llevó a cabo varias reuniones con el Ministerio de Salud, ente coordinador de la Comisión Nacional de Salud Renal, para presentarles SALTRA y el interés de realizar acciones e investigaciones sobre la insuficiencia renal crónica, logrando participar de la Reunión de la Comisión de Salud Renal el 19 de abril de 2013 (Ver medio de verificación No. 2.1.3_v).

Se recopiló también, en el ámbito información de las universidades y estableció una serie de reuniones de coordinación, y reforzamiento de la red nacional SALTRA, en las fechas que se indican a continuación:

- Equipo SALTRA-Panamá (7/5/13); (Ver medio de verificación 2.1.3_w)
- con la Universidad del Trabajo y la Tercera Edad (13/5/13) (ver medio de verificación 2.1.3_x)
- Con el equipo local de SALTRA en Chiriquí (24/5/13 (Ver medio de verificación 2.1.3_y)
- Con estudiantes y profesores de la Facultad de Medicina (7/6/13)
- Con estudiantes y profesores de la Facultad de Medicina Veterinaria (19/6/13),
- Con el equipo de SALTRA (8/8/13 y 17/9/13)
- Con trabajadores de ETESA (15/8/13)
- Con el equipo de SALTRA (26/11/13),
- Con profesores y directivos de la oficina de enlace de la Universidad del Sur de la Florida en Panamá (6 y 9/12/13; 6 y 13/1/14), con el Consejo de Rectores (21/10/13).

Adicionalmente, se presentó un stand en la II Feria Latinoamericana de Innovación e Invención en Salud, en agosto de 2013. (Ver medio de verificación No. 2.1.3_z_a, 2.1.3_z_b).

b. Vinculación y alianzas con agentes institucionales y organismos internacionales

Estado de avance:

El **Centro Nacional de Guatemala**, durante el primer semestre del año 2013, propició una reunión con el Consejo Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional en al que se ofreció el apoyo y acompañamiento del Programa SALTRA. En la misma sesión se conoció del Acuerdo de Siniestralidad 191-10, que permite generar datos sobre dicha variables, abriendo el espacio para que SALTRA/USAC tenga acceso a esos reportes de siniestralidad.



El agosto de 2013 se realizó Taller Hospitales Saludables, dirigido a personal de farmacia, enfermería y administrativos de hospitales nacionales y privados de la Capital y del interior del país. Esta actividad de los Hospitales Saludables se llevó a cabo con la colaboración de la Organización Panamericana de la Salud OPS y la Coalición Salud sin Daño, entidades que colaboraron económicamente con el evento Desde el Departamento de Toxicología se tiene relación con dichas instancias, por el tema de mercurio y plaguicidas, por lo que la relación con el Centro SOA SALTRA es intrínseca y directa.

En este marco, se sostuvieron reuniones, conjuntamente con Coordinadora Regional SALTRA, Dra. Marianela Rojas, con el Consejo Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional -CONASSO- y su Secretario Técnico Administrativo Lic. Carlos Recinos. Asimismo, con el Representante del CSUCA, Dr. Mynor Cordón. También se tuvo reunión con el Dr. Ronald Contreras, Presidente de la Asociación de Medicina del Trabajo (ASOMET).y se espera brindar apoyo en capacitaciones sobre sustancias químicas, una interacción a través de la plataforma de SALTRA-CoPSA (Ver medio de verificación No. 2.1.3_ a).

Adicionalmente, se han llevado a cabo los días 27 de agosto y 29 de octubre de 2013, sesiones del Curso Introducción a Toxicología y Ergonomía, dirigido a Técnicos del Ministerio de Trabajo y Previsión Social y a Inspectores del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social (Ver medio de verificación 2.1.3_b y 2.1.3_c)

La coordinación del Centro Nacional SALTRA reportó en sus informes que en reiteradas ocasiones de entablar comunicación con la Oficina de OIT en Guatemala, lo cual no fue posible durante el 2013, pero con apoyo de la Coordinación Nacional fue programado para finales de abril del año 2014.

El Centro Nacional **SALTRA-Honduras**, ha venido trabajando con el Proyecto Compuestos Orgánicos Persistentes (COPs) perteneciente a la Secretaria de Recursos Naturales y Ambiente (SERNA y financiamientos del PNUD,. Se han desarrollado 4 cursos (1 en el periodo del presente informe) sobre salud ocupacional y ambiental en el tema de riesgos químicos y su repercusión en la salud humana y ambiental, incluyendo la participación en curso de capacitación sobre sitios contaminados con sustancias químicas (Ver medio de verificación No. 2.1.3_e,2.1.3_f,2.1.3_g,2.1.3_h,2.1.3_i,2.1.3_j,2.1.3_k,2.1.3_l).

Se participa de las reuniones de la Comisión Nacional de Salud de los Trabajadores (CONASATH) para la ejecución del Plan Nacional de Salud de los Trabajadores, en especial el tema de indicadores. También en esta coordinación, se apoya el tema de inclusión de preguntas o un módulo, sobre salud ocupacional en la Encuesta de Hogares y posiblemente estas se desarrollen a partir de los indicadores regionales propuestos por SALTRA. Se sostuvo además una reunión para la discusión de los indicadores surgiendo un mandato para trabajar en las preguntas para la encuesta en la Escuela de Biología de la UNAH y dirigido a 40 profesores universitarios de las carreras de Ingenierías, biología, química y farmacia (Ver medio de verificación No. 2.2.3_a, 2.2.3_b, 2.2.3_ c).



El **Centro Nacional de El Salvador**, ha efectuado un intercambio de conocimiento con el departamento de salud ocupacional y calidad ambiental del Instituto Salvadoreño del Seguro Social contribuyendo con equipo y asesoría técnica a un estudiante de medicina del trabajo en la evaluación de exposición a riesgos físicos y químicos. Se ha contribuido con estudiantes de la Facultad de Odontología en proceso de trabajo de graduación, efectuando mediciones de mercurio en aire de clínicas odontológicas del sistema nacional de salud. Se cuenta además con estudiantes del sector público en el Diplomado en SSO pero asisten de forma personal y no como funcionarios. Uno de los retos más importantes con la red institucional radica en recuperar vínculos antes existentes con Ministerio de Trabajo en materia de apoyo educativo y tecnológico.

El **Centro Nacional de Nicaragua**, ha trabajado de cerca con la confederación sindical José Benito Escobar (CST-JBE), logrando desarrollar un foro el día 16 de Julio 2013 donde tuvimos la oportunidad de presentar el perfil de salud ocupacional de Nicaragua y hacer un intercambio entre estudiantes de medicina y trabajadores para discutir sobre su percepción de la atención en salud de los trabajadores tanto del sector formal como el informal. Desde el criterio de la Coordinación Nacional, este tipo de actividad les permite:

- Entender las prioridades y necesidades del sector de trabajadores
- Sensibilizar a los estudiantes que en el futuro atenderán los problemas de salud de los trabajadores, a través del contacto con las necesidades de los trabajadores

A través de esta alianza, también se han desarrollado nuevas relaciones con otras centrales sindicales y con la Fundación Ebert que apoya las diferentes denominaciones sindicales del país. Debido a esto, en el 2013, fuimos incluidos en la agenda de foros públicos que desarrolla la fundación Ebert para presentar el perfil nacional de Salud Ocupacional.

Finalmente, se estableció un acercamiento con el Centro Humboldt, que es un centro dedicado a la evaluación y control del medio ambiente, y se escribió una carta de entendimiento para ser firmada en conjunto.

El **Centro Nacional de Costa Rica**, preparó una propuesta de actividad de extensión en conjunto con la OIT, el cual se estructura como un taller para la identificación de riesgos y oportunidades de mejora de las condiciones de salud ocupacional de fincas agrícolas de la comunidad del Guarco en Cartago. Pendientes: de los resultados de la actividad de extensión desarrollada entre mayo y Julio de 2013, a partir de la cual se presentó una propuesta de investigación de SALTRA-Costa Rica junto a OIT.

También, en coordinación con OIT, se logró concretar el análisis estadístico de los cuestionarios elaborados en primaria y secundaria. Informe elaborado en colaboración con la alianza con el MTSS y la Oficina de Trabajo Infantil. El 30 de octubre se realizó en forma conjunta con el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social se realizó el Taller de Perspectivas del Trabajo Infantil y Adolescente en la provincia de Cartago (Ver medio de verificación No. 2.1.3_m).



Finalmente, el 18 de noviembre se presentó ante la Comisión Interuniversitaria de la Municipalidad de Cartago el avance del proyecto de Trabajo Infantil que se trabaja con el MTSS, en esta reunión se definieron nuevos integrantes para el proyecto.

La **Coordinación Nacional de SALTRA Panamá** estableció una serie de reuniones de coordinación, y reforzamiento de la red nacional SALTRA, en las fechas que se indican a continuación.

- con el Ministerio de Trabajo (9/5/13), (ver medio de verificación 2.1.3_z_c)
- con autoridades de salud de Coclé (20/5/13) (ver medio de verificación 2.1.3_z_d), de Veraguas (22/5/13) y de Chiriquí (23/5/13) (ver medio de verificación 2.1.3_z_e)
- con autoridades de Salud Ocupacional de la Caja de Seguro Social (6/6/13),

c. Vinculación y alianzas con organizaciones sociales, laborales y empresariales:

El **Centro Nacional de Guatemala**, participó en abril de 2013 en Conversatorio sobre SO en sede de ASIES, organización dedicada al análisis de los problemas nacionales, para intercambiar conocimientos sobre temas de trabajo, economía, educación. También en la última semana del mes de octubre de 2013, realizó capacitaciones sobre Riesgo Químico Ocupacional en el Ámbito Hospitalario, en hospitales nacionales de Cuilapa y Jutiapa, dirigidas a personal médico, de enfermería, administrativo y de servicio (Ver medio de verificación No. 2.1.3_d).. Ello dentro de Jornada de capacitación a hospitales donde se registran el mayor número de casos atendidos por intoxicaciones. Han participado también la Comisión de Plaguicidas del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPyAS). Para cubrir estos compromisos hemos tenido que desplazarnos a lugares distantes, para ello hemos contado con el apoyo de la Organización Panamericana de la Salud (OPS)

Como se indicó previamente el **Centro Nacional de Honduras**, en el marco de la inauguración sus nuevas instalaciones, realizó la presentación de perfil nacional, evento al cual participaron representantes de la comunidad académica y de distintas organizaciones sociales y organismos de cooperación Además, se desarrolló en el segundo semestre de 2013 un diplomado con la Asociación de Maquiladores de Honduras (AMH) a través del Programa de capacitación Pro Cinco impartido a trabajadores de Hidroeléctrica General Francisco Morazán (El Cajón) perteneciente a la Empresa Nacional de Energía Eléctrica (ENEE) (Ver medio de verificación No. 2.1.3_n).

El **Centro Nacional de El Salvador** desarrolló trabajos conjuntos con al menos tres empresas a lo largo del 2013. Así, en el segundo semestre e ejecutó la capacitación a 75 trabajadores de una empresa del sector servicios a cambio de equipamiento para el aula de capacitaciones de SALTRA Se desarrolló también una capacitación a 23 trabajadores de una empresa de talleres mecánicos y el pago obtenido por esa capacitación se usará para subsanar gastos de ejecución del Diplomado en salud y seguridad ocupacional que ha inició en el mes de septiembre, y del cual se informa más ampliamente en el componente cinco.



Se capacitó además al personal de Holcim Mepan- El Salvador, en los temas: Seguridad en espacios confinados (4hr), Izaje de materiales (4hrs), Excavaciones y zanjas (4hrs), Seguridad con la electricidad (4hrs), Trabajos en caliente (4hr). Actividad que contó con el apoyo del Ing. Esteban Arias y Ing. Alfonso Navarro del Centro Nacional de Costa Rica (Ver medio de verificación No. 2.1.3_O, 2.1.3+ p, 2.1.3 _r).

El **Centro Nacional de Nicaragua** La coordinación del Centro Nacional SALTRA, tuvo un acercamiento con la Asociación de Trabajadores del Campo (ATC), lo que permitió presentación a todos los directivos del nivel nacional y así visualizar puntos en común y programar una planificación conjunta. Esta reunión se efectuó el 4 de noviembre en la ATC Nacional en Managua. Producto del acercamiento a la ATC se recibió invitación de la organización internacional 3F a presentar SALTRA y otras redes o alianzas del Centro Nacional. Esta presentación fue una cortesía de 3F ya que no estábamos en el programa. Esta última reunión se efectuó el día 14 de noviembre 2013.

Además, se sostiene una fuerte alianza con la CST-JBE y un plan de trabajo anual a través de una estructura que se llama Promoción de Salud y Seguridad de los Trabajadores (PROSSTRAB) y ya se tiene programado un foro con apoyo financiero de una organización local que se efectuó en junio de este año. El foro tuvo por objetivo presentar las investigaciones que CISTA ha desarrollado relacionadas con los trabajadores.

De la misma manera se ha hecho contacto con la Confederación de Trabajadores por cuenta propia (CTCP) que es una asociación de personas que trabajan en el sector informal, y se visitó a mediados de 2013 a la UNAG (Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos; la cual es una asociación de empresarios en la cual se presentó al Programa SALTRA y se exploró el interés de colaboración.

A finales de julio de 2013, se realizó otro contacto con el Presidente de la Asociación de Trabajadores del Campo (ATC), logrando la inclusión en la agenda del encuentro nacional de trabajadores del campo

En cada visita que se ha realizado a instituciones y organizaciones para presentar el Programa SALTRA y Geohealth, se ha entregado material SALTRA y se les ha indicado como acceder al sitio web de SALTRA. Esto fue realizado con el Instituto Nicaragüense de Investigaciones Económicas y Sociales de la UNAN Managua (7 de octubre de 2013) y a la Asociación de Trabajadores del Campo (4 de noviembre de 2013), en los cuales estuvieron presentes Gustavo Siles y Edgardo García, respectivamente

El **Centro Nacional de Costa Rica** presentó el Programa SALTRA a AGRITEC (Asociación de Agricultores del Tejar de Guarco, Cartago), con la cual se logró incorporar a la actividad de extensión a cinco fincas productoras.

En favor de las alianzas estratégicas tanto públicas como privadas, y en el marco de la celebración del Día Internacional de la Salud Ocupacional, el 18 de setiembre en conjunto con el Consejo de Salud Ocupacional, y con la dirección del Ing. Andrés Robles se realizó también



el foro sobre Riesgos Psicosociales en el Trabajo, con la participación de la Máster Marianela Rojas Coordinadora Regional de SALTRA (Ver medio de verificación No. 2.1.3_u).

La **Coordinación o Nacional de Panamá**, estableció una serie de reuniones de coordinación, principalmente en este sector social, con trabajadores de (Ver medio de verificación 2.1.3_z_f).

Actividad 2.4: Fortalecimiento de la Red Regional Interdisciplinaria SALTRA mediante técnicas de comunicación interactivas por Internet y capacitaciones a sus miembros en temas de salud ambiental y ocupacional con miras a que la Red sea una fuente de recursos humanos de SALTRA para la conducción de estudios, cursos y acciones.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.4.5	Revisión y presentación de la guía técnica de la comunidad de práctica.	1 Guía técnica de la Comunidad de Práctica validada por ante los coordinadores de Centros Nacionales.

Estado de avance:

Durante el mes de mayo la Coordinación Regional del Programa SALTRA, taller virtuales realizados en el mes de mayo de 2013 con cada uno de los equipos nacionales para capacitar en el uso de los distintos módulos y distintas herramientas de la plataforma de la comunidad de práctica BDS (Ver medio de verificación No. 2.4.5_a, 2.4.5_b, 2.4.5_c).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.4.6	Difusión de información en temas SOA – Permanente.	12 (al menos) difusiones mensuales de información en temas de SOA.

Estado de avance:

En el caso del Centro Nacional de Guatemala se ha apoyado en la difusión del informe sobre Mesoamerican Nephropathy en el marco de la reunión con el Comité de investigación de enfermedad renal crónica del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, y actualmente está en revisión el documento borrador para la serie técnica de SALTRA, de la investigación Cercinogenic Exposure, CAREX Guatemala, desarrollada en SALTRA Fase I, pero que por su importancia y relevancia en la prevención de la exposición a agentes químicos tiene.

Además, en el caso del Centro Nacional de Honduras, se registran envíos de boletines de prensa por parte de la dirección de comunicación de la UNAH sobre la presentación del perfil de salud ocupacional, sobre el foro para la formación académica y la investigación científica en Honduras, y sobre la inauguración del Centro Nacional.



En el caso del Centro Nacional de El Salvador, a finales del año 2013 se brindó la información necesaria para un reportaje de periódico de circulación nacional, el reportaje fue publicado en noviembre de 2013 en el periódico La Prensa Gráfica y hace alusión clara al desempeño de SALTRA en la investigación de la enfermedad renal crónica.

Los materiales entregados al Centro Nacional de Costa Rica, han sido repartidos en el Consejo de Salud Ocupacional, en la OPS/OMS oficina CR, en feria de suplidores de HOLCIM, feria vocacional realizada en el TEC para todos los colegios del país, y otras ferias de negocios. Próxima elaboración de material en buenas prácticas SALTRA a partir del 2014, según acuerdo tomado en el último taller de trabajo SALTRA 2013.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.4.7 2.4.8	Realización de un foro temático semestral (mínimo) sobre SOA en el Centro Regional y uno por cada país.	2 Foros temáticos realizados en el año II.

El Centro Regional SALTRA, en el marco de su 10° aniversario organizó un foro SALTRA 2003-2013 “*To build and sustain a cooperative, sustainable research and development program – background and visions for the future*”, a cargo del Dr. Christer Hogstedt (Ver medios de verificación No.1.3.9 (pág 60)). Adicionalmente, en el marco de las actividades sobre incidencia y traducción política desde la evidencia y la experiencia realizado en el mes de marzo de 2014 se realizó una jornada de conferencias internacionales que son reportadas más adelante, en el componente 6.

En el caso del Centro Nacional de El Salvador la realización de un foro sobre la Salud Ocupacional y los megaproyectos, ha sido postergado en la programación para el 2014.

En el caso del Centro Nacional de Nicaragua en el mes de octubre se desarrollaron dos actividades relacionadas al tema de salud ambiental.

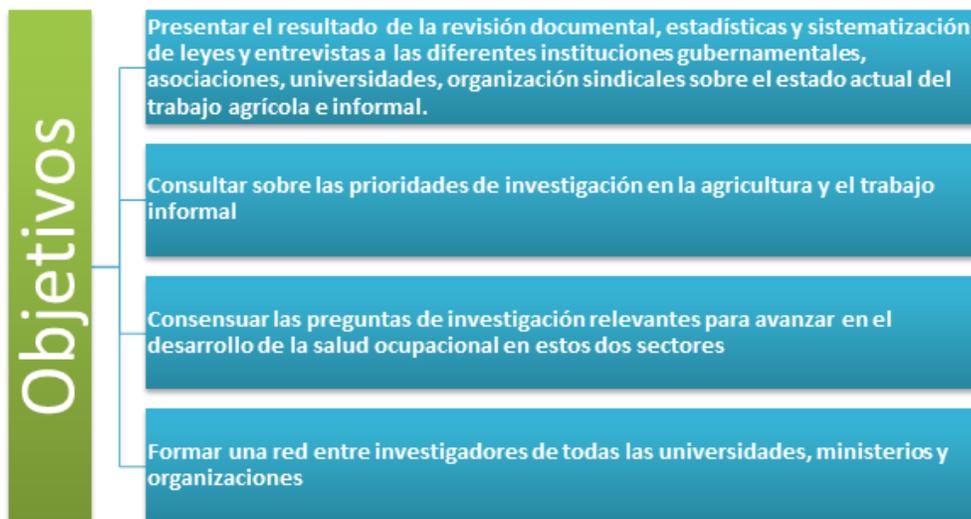
1. León, Nicaragua del 22 al 24 de octubre, 2013: Taller de Salud Ambiental con Énfasis en Agricultura y Sector Informal. Los objetivos planteados son:
 - a. Estandarizar los conceptos básicos de salud ambiental entre los participantes.
 - b. Compartir experiencias e identificar oportunidades de colaboración entre los investigadores de América Central, y la Universidad de Boston.
 - c. Identificar las prioridades de investigación y oportunidades de financiación.
 - d. Formar una red entre investigadores de todas las universidades participantes con las aportaciones de las instituciones y organizaciones.

Con base este conjunto de objetivos, este taller permitió la armonización de conceptos relacionados con la salud ambiental entre las diferentes instituciones y universidades participantes, para fortalecer la red de Nicaragua y para influir en las acciones de salud



ambiental de los miembros SALTRA en los seis países de la región. (Ver medio de verificación 2.4.7 -2.4.8_a)

- Managua Nicaragua, 25 de octubre, 2013: Foro-Taller con énfasis en la agricultura y trabajo informal en Hotel Crown Plaza de la Ciudad de Managua, Nicaragua. Este Foro-Taller buscó definir, junta a distintos sectores de la sociedad nicaragüense, las líneas de trabajo en cuanto a investigación e intervención y las estrategias inter-institucionales que contribuirían al desarrollo o a las modificaciones de políticas públicas en la agricultura y el sector informal. Los objetivos del taller fueron:



(Ver medios de verificación No. 2.4.7-2.4.8_b)

En el caso de Panamá, la realización del foro se ha pospuesto hasta que se realice la inauguración del Centro Nacional en agosto de 2014.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.4.10 2.4.11	Diseño y ejecución de estrategia para la inscripción de miembros y familiarización con la plataforma (la puesta en ejecución de la estrategia es anual a lo largo de los 3 años).	1 Estrategia en ejecución para la inscripción y familiarización de miembros de la comunidad de práctica.



Estado de avance:

El Centro Nacional de Guatemala, considera que la Comunidad de Práctica en Salud Ocupacional y Ambiental CoPSA, presenta el reto de ofrecer un espacio serio y dinámico para la interacción de personas comprometidas con la SOA, por lo cual en el mes de setiembre de 2013, se socializó con los contactos de la red nacional.

De igual manera, en el Centro Nacional de Honduras, reporta que a lo largo de todas las actividades organizadas, se divulgan la Comunicad CoPSA entre los profesionales y técnicos nacionales para estimular la inscripción. También el Centro Nacional de Honduras, realizó una presentación de CoPSA a los participantes del Foro para la formación académica y la investigación científica en Honduras.

Por su parte, el Centro Nacional de Nicaragua y el Centro Nacional de EL Salvador, han optado por una estrategia en la cual se presenta SALTRA a las instituciones visitadas, mediante materiales de difusión los que se aprovechan para presentar la CoPSA.

En el caso del Centro Nacional de El Salvador, se ha abierto y utilizado el espacio virtual para la comunicación y el intercambio a través de CoPSA, también hemos remitido sitios para cursos en línea para que sean difundidos en la red SALTRA.

El Centro Nacional de Nicaragua, en acompañamiento de personal de la Coordinación Regional, realizó una presentación en León el día jueves 18 de julio. Adicionalmente se realizó presentación general a coordinadores y asistentes regionales en el marco Taller de Seguimiento a los indicadores SOA de 19-20 de agosto en Costa Rica.

El Centro Nacional de Costa Rica, reporta que a partir de la participación en la capacitación sobre uso y manejo de la plataforma virtual CoPSA, por parte de la Coordinación Regional del programa en el mes de mayo, se circuló un memorándum a los funcionarios de EISLHA, donde se les señalaba los pasos principales para incorporarse a CoPSA y mediante los Consejos de Escuela instó al uso y conformación a la misma. Adicionalmente, se consideraba un reto contar con la asignación de una asistente estudiantil al centro SALTRA-Costa Rica, para el proceso continuo de captación de estudiantes, graduados y especialistas en el área de salud ocupacional y ambiental del país. Por ello, el 9 de agosto se la Oficina de Trabajo Social del TEC, asigno a la estudiante Alexa Vives Camacho, con una carga de 10 horas por semana como estudiante asistente del centro SALTRA-Costa Rica.

El Centro Nacional de Panamá, planifica presentar COPSA en el acto inaugural del Centro SALTRA-Panamá, el cual se realizará en agosto de 2014.

Finalmente se han diseñado una serie de elementos de visibilidad que permiten la promoción de esta plataforma virtual, con el fin de que sus usuarios intercambien experiencias en esta temática y puedan invitar a nuevos miembros (Ver medio de verificación 2.4.10, 2.4.11)



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.4.12	Elaboración de un "Manual guía para usuarios" de la plataforma.	1 Manual de usuario.

(Ver medio de verificación No. 2.4.12)

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.4.13 2.4.14	Diseño y actualización trimestral de una base de datos con los actuales miembros de la RED-SALTRA para la migración a la plataforma de la Comunidad de práctica. – Permanente.	4 Actualizaciones de bases de datos de miembros de la del RED de Saltra realizadas.
2.4.15 2.4.16 2.4.17.	Establecimiento y ejecución de una estrategia para captación continua sostenible de profesionales que formarán parte de la Comunidad de Práctica, con los coordinadores nacionales de SALTRA, a través de páginas web, instituciones, eventos nacionales e internacionales.	1 Estrategia en ejecución para la captación continua de miembros de la Comunidad de Práctica.

Estado de avance:

La migración de la base de datos fue realizada en el mes de junio de 2013 por parte del personal de la Coordinación Regional del Programa SALTRA, momento a partir del cual se han realizado monitoreos trimestrales del crecimiento de la CoPSA, El desarrollo de vínculos recíprocos entre páginas web universitarias, no se ha concretado y está pendiente como actividad que se traslada al 2014.

Actividad 2.5 : Fortalecer desde el centro regional los contactos con organismos regionales e internacionales: SICA y sus secretarías SISCA, CCAD y SIECA, CSUCA, OPS/OMS, OIT, OIM, PNUD, PNUMA ONGs regionales y posiblemente otros, como facilitadores políticos, para asesorías de expertos y para extender las experiencias del modelo de desarrollo de SALTRA más allá de Centroamérica.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.5.1	Gestión y atención de presentaciones de la SALTRA- ECCTS ante las sesiones ministeriales de SICA.	2 Presentaciones/participación del equipo SALTRA ante reuniones ministeriales de las secretarías regionales del SICA.



Estado de avance:

En el mes de mayo de 2013 se gestó la participación de la Coordinación Regional del Programa SALTRA en XXXVIII Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de Salud de Centroamérica y República Dominicana (COMISCA), celebrada en San José, en fecha del 28 de junio de 2013. De forma previa se sostuvo conferencia telefónica el día 21 de junio con el personal de la Secretaría Ejecutiva de COMISCA, y se preparó en conjunto con la Coordinación Regional la presentación para dicha actividad así como una propuesta de resoluciones, y se obtuvo el apoyo del este consejo ministerial para el desarrollo de las Encuestas Centroamericanas de Condiciones de Salud, Trabajo y Ambiente, siendo extendido este apoyo a las autoridades de seguridad social y ministerio de trabajo de toda la región (Ver medio de verificación No. 2.5.1_a, 2.5.1_b, 2.5.1_c).

Posteriormente, en el mes de febrero del año 2013, en la primera sesión del Consejo de Ministros de Trabajo de Centroamérica y República Dominicana se llevó a cabo una presentación más de los resultados generales obteniendo del nuevo el apoyo de las autoridades regionales para continuar desarrollando este tipo de métricas que permiten contar con información valiosa para la toma de decisiones (Ver medio de verificación No. 2.5.1_d, 2.5.1_e)

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.5.2	Evento de presentación pública de la ECCTS.	30 (al menos) participantes de entidades públicas, académicas y organizaciones regionales que han estado presentes en la presentación de los resultados de la I ECCTS.

Estado de avance:

La ECCTS fue presentada en el marco de:

Reunión de Ministros de Salud de Centroamérica y Republica Dominicana, junio 2013 (Ver medio de verificación 2.5.1_b).

I Congreso Salud y Seguridad Ocupacional forjando Países Desarrollados - Abril 2013.

Colegio de ingenieros y arquitectos de Costa Rica en el marco del aniversario de la AISHLA Agosto 2013 (Ver medio de verificación 2.5.2_b).

Semana de Salud Ocupacional del Consejo de Salud Ocupacional 16 de setiembre Congreso de Salud Ocupacional de la CCSS Setiembre de 2013.



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.5.4.	Elaboración de una agenda de vinculación y proyección regional de SALTRA en el SICA.	1 agenda de vinculación y proyección del Programa SALTRA.

Estado de avance:

En el mes de febrero de 2013, se generó una revisión de los principales instrumentos políticos y de planificación regional en el tema de salud, siendo estos la Agenda de salud de Centroamérica y República Dominicana 2009 – 2018, así como el Plan de salud de Centroamérica y República Dominicana 2010 – 2015. De estos documentos se extrajo un resumen de los principales componentes y acciones estratégicas desde los cuales el Programa SALTRA podría vincularse al proceso técnico-político de integración regional y cumplir así con los objetivos de su II Fase. (Ver resumen en medio de verificación No. 2.5.4_a).

Con el objetivo de retomar la coordinación en el nivel regional, en el primer trimestre de 2013 se gestionaron reuniones con la Secretaría Ejecutiva del Consejo de Ministros de Salud de Centroamérica y República Dominicana. La primera reunión celebrada en San José, en ocasión de una visita de trabajo de los funcionarios de COMISCA a Costa Rica, incluyó el planteamiento de la siguiente agenda regional de interés para SALTRA:

- Seguimiento a los acuerdos de la visita realizada por el anterior Asesor Regional de SALTRA, en el mes de junio de 2012
- Análisis de la posibilidad de presentar resultados generales de la Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud (ECCTS) en el marco de una próxima sesión de COMISCA}
- Seguimiento a temas de salud ocupacional y ambiental del Plan de Salud de Centroamérica y RD (Para más detalle ver minuta en medio de verificación No 2.1.3_b)

Para la segunda reunión, se solicitó por medio de la Coordinación Regional la intermediación del Viceministro de Salud, Dr. Adolfo Ortiz, quien ejerce la representación del Ministerio de Salud de Costa Rica ante el COMISCA, para dinamizar los espacios de cooperación entre la SE-COMISCA y SALTRA. Fue así como una segunda reunión fue celebrada en el mes de febrero, abordando como temas de reunión la coordinación en el abordaje de la problemática de enfermedad renal crónica y el seguimiento a los acuerdos de la primera reunión. En esta reunión se acordó la participación de dos personeros de SALTRA en el programa EVIPNet de la OPS, y se gestó un espacio para la presentación de la Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud (ECCTS), para la sesión de COMISCA del mes de junio (Ver minuta en medio de verificación No.2.5.4_c).



Con estos antecedentes, se propició la participación de una representante del Programa SALTRA en la Reunión de Alto Nivel sobre Enfermedad Renal Crónica de Causas no Tradicionales (ERCnT) en Centro América., en fechas del 24 al 26 de abril, mediante invitación del Ministerio de Salud de El Salvador y de la COMISCA, y en la cual se gestó la Declaración de San Salvador (Ver medio de verificación No 2.5.4_d).

En el mes de mayo se gestó la participación de la Coordinación Regional del Programa SALTRA en XXXVIII Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de Salud de Centroamérica y República Dominicana (COMISCA), celebrada en San José, en fecha del 28 de junio de 2013. De forma previa se sostuvo conferencia telefónica el día 21 de junio con el personal de la Secretaría Ejecutiva de COMISCA, y se preparó en conjunto con la Coordinación Regional la presentación para dicha actividad así como una propuesta de resoluciones, y se obtuvo el apoyo del este consejo ministerial para el desarrollo de las Encuestas Centroamericanas de Condiciones de Salud, Trabajo y Ambiente, siendo extendido este apoyo a las autoridades de seguridad social y ministerio de trabajo de toda la región (Ver medio de verificación No 2.5.4_e).

Ante el cese de nombramiento del Dr. Hernández, quien fungió como Secretario Ejecutivo de COMISCA hasta el mes de julio, se preparó nota de agradecimiento, a la vez que se elaboró una nota de bienvenida al Dr. Valdés, quien ocupa dicho cargo en la actualidad (Ver medio de verificación No. 2.5.4_f)

Finalmente, en seguimiento a la recomendación No.8 del CAI, en el mes de diciembre de 2013, se preparó oficio para la Coordinación Regional dirigido a la Secretaría Ejecutiva del COMISCA, para impulsar acciones en el 2014 de cara a una política de salud ocupacional y ambiental para la región (Ver medio de verificación No. 2.5.4_g).

b. Relación con la Organización Internacional del Trabajo (OIT)

En el mes de febrero se atendieron dos reuniones gestado por el señor Douglas Barraza con la señora Ana Catalina Ramírez, responsable ésta última de los temas de VIH y salud ocupacional para la oficina regional de la OIT. En estas reuniones se ha valorado la posibilidad de realizar acciones conjuntas con el Proyecto Políticas de Migración Laboral Sensibles al Género en los corredores Nicaragua-Costa Rica-Panamá y Haití-República Dominicana. A la fecha se han sostenido dos reuniones y distintos contactos de seguimiento, pero no se concretan todavía actividades específicas a desarrollar en conjunto durante el año 2013.

El 25 de diciembre se contactó a la funcionaria señora Tania Caron, funcionaria responsable de convenios en la oficina regional de la OIT, para explorar acciones conjuntas que promuevan la ratificación del Convenios del marco promocional para la seguridad y salud en el trabajo (C187), en toda la región., responsable de convenios para la oficina regional de la OIT, con quien se pretende establecer coordinación para una campaña de promoción.

En el contexto de la participación de la primer sesión del Consejo de Ministros de Trabajo de Centroamérica y República Dominicana, se coordinó con el Director de la Oficina Subregional



de OIT en San José, la realización de una presentación a todo el staff de especialistas regionales de la organización, la cual se llevó a cabo el pasado el lunes de 3 de marzo, en dicha oficina en San José, Costa Rica (Ver medio de verificación No 2.5.4_h).

De esta reunión se han desprendido coordinaciones para mejorar el diseño del enfoque de género en algunas preguntas de cara a la segunda ECCTS, gracias al apoyo de la especialista María José Chamorro, así como una iniciativa conjunta entre OTI, SALTRA, el IRET y la Asociación Hondureña de Maquiladores para la realización de un Congreso sobre Salud y Seguridad en el manejo de químicos en el Trabajo, a realizarse en San Pedro Sula y de la cual se reportará en el siguiente informe intermedio.

Adicionalmente, se han establecido contactos iniciales para establecer una alianza con el International Training Centre de dicha organización, a las cuales se les dará seguimiento a lo largo del año 2014.

c. Relación con la Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS)

En el marco de la Estrategia de Salud Ambiental para las Américas, y por solicitud de la Dra. Agnes Soares, se le remitió el día 26 de febrero a todos los Centros Nacionales la invitación de participar del Proceso Consultivo realizado por la OPS, en virtud de que el IRET es Centro Colaborador de dicha organización regional (Ver minuta en medio de verificación No. 2.5.4_i).

Por convocatoria de la Dirección del IRET, se atendió la reunión el día 15 de mayo en la cual se trató el apoyo para acompañar las tareas derivadas del status de Centro Colaborador del Instituto. En el mes de octubre, con motivo de las resoluciones del 52° Sesión del Consejo Director de la OPS, se preparó y gestó un oficio firmado por todos los Coordinadores Nacionales de SALTRA para ofrecer el acompañamiento de SALTRA en el proceso consultivo del nuevo Plan regional de salud de los trabajadores para el período 2014-2019. Finalmente, en el mes de enero de 2014 se realizaron coordinaciones ante la Representación de OPS en Costa Rica, y ante la oficina de promoción de la investigación y desarrollo de dicho organismo para contar con una capacitación regional sobre elaboración de resúmenes de políticas según la metodología de la iniciativa EVIPNet (Ver medio de verificación No 2.5.4_j).

Actividad 2.6 Identificar, actualizar y activar canales de comunicación y diseñar y publicar boletín Salud, Trabajo y Ambiente, pagina Web, publicaciones populares y técnicas, científicas.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
2.6.1.	Establecimiento de un comité editorial - Primer trimestre.	1 Comité Editorial conformado y en funcionamiento.	Registro de conformación del Comité Editorial.

El Comité Editorial surge como una recomendación y acuerdo del taller regional celebrado en febrero de 2013. Fue así como en mayo de dicho año se solicitó a cada país una propuesta de



representantes los cuales son responsables de la revisión técnica de los contenidos de las publicaciones del programa SALTRA. (Ver medio de verificación 2.6.1_a)

Así mismo este Comité editor ha establecido una serie de normas de publicación, con el fin de velar que las publicaciones SALTRA, completen un proceso lo más riguroso posible y cercano a revistas de prestigio internacional (Ver medio de verificación No. 2.6.1_b)

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.6.2.	Publicación de dos boletines Las Noticias (1 para 1er semestre otro para 2do semestre).	1500 ejemplares de 3 boletines publicados y distribuidos en los seis países de la región.

Estado de avance:

A lo largo del período de reporte, y de forma específica en el mes de noviembre de 2013, se publicó el noveno boletín de las noticias, el cual fue diseñado con un enfoque temático sobre la investigación en salud ocupacional y ambiental en la región <http://www.saltra.una.ac.cr/index.php/ncvol09> (ver medio de verificación 2.6.2).

Adicionalmente, se han preparado los artículos para la publicación del décimo volumen, cuyos artículos ya han sido revisados y corregidos a partir del trabajo del Comité Editorial, y el mismo se encuentra en publicación y se espera esté listo para ser distribuido durante el primer semestre de 2014.

Los Centros Nacionales, han apoyado este proceso con el aporte de uno o dos artículos para cada volumen del boletín, así como en la distribución todos los contactos, y además en su difusión electrónica, incluyendo aquellos que cuenta con redes sociales institucionales (Ej. ITCR (Ver medio de verificación 2.6._b).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.6.3	Ampliación de contratos para la alimentación y mantenimiento del sitio (2 profesionales: 1 programación informática y 1 diseño gráfico). Supervisión del proceso de alimentación, mantenimiento y actualización de sitio web - Permanente -.	12 meses continuos de servicios de mantenimiento y actualización realizados.

Estado de avance:

Durante los meses de abril a agosto de 2013 (mes de lanzamiento) se trabajó arduamente en el desarrollo y diseño de la versión final de la página web de SALTRA disponible en la dirección www.saltra.una.ac.cr. Este proceso contó con el apoyo de todo el equipo humano de la



Coordinación Regional de SATRA, los Centros Nacionales y con el trabajo del programador Sr. Gustavo Matamoros, durante los meses de marzo a agosto de 2013. Dentro de las tareas realizadas se incluyen

- Reestructuración del mapa del sitio.
- Revisión y adecuación de textos principales.
- Selección y modificación de fotografías.
- Verificación de funcionalidad.
- Provisión de insumos al programador.
- Validación de contenidos específicos con Coordinadores Nacionales para el detalle de logros país e información del Centro Regional (fotos, mapas, vínculos, y referencias).
- Solicitud de cambio de dominio al Programa UNA-Web.

A partir de ese mes se ha contado con el apoyo institucional de la Facultad de Ciencias de Tierra y Mar, entidad que ha permitido el uso de los servidores para el hospedaje del sitio, y ha asignado personal de redes y sistemas para el mantenimiento del mismo. Este apoyo, complementa los esfuerzos realizados por la Coordinación Regional para dar seguimiento a la publicación de notas, nuevas publicaciones y anuncios en el sitio web de manera semanal. Se incluye un conjunto de informes de monitoreo del sitio web. (Ver medio de verificación 2.6.3).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.6.5	Publicaciones técnicas 2013: <ul style="list-style-type: none"> - Memoria 10 aniversarios: El compromiso de las universidades centroamericanas con la población trabajadora. - Promoción de la salud (Panamá) - CAREX – Guatemala - Métodos de investigación - CISTA - Salud laboral y saneamiento básico - -Publicación del IRET-SALTRA 	500 ejemplares del documento de Promoción de la Salud publicados y distribuidos. 500 ejemplares del documento sobre bases de datos de importación de plaguicidas publicados y distribuidos. 500 ejemplares del documento sobre CAREX publicados y distribuidos. 500 ejemplares del documentos de métodos de investigación publicados y distribuidos. 500 ejemplares del documento sobre Salud laboral y saneamiento básico. 500 ejemplares del documento sobre IRET-SALTRA. Revisión filológica de documentos para publicación.

Estado de avance:

En el período de referencia del presente informe intermedio, las publicaciones de la Memoria del 10° Aniversario *El compromiso de las universidades centroamericanas con la población trabajadora* y los perfiles nacional de salud ocupacional de Honduras, Nicaragua, Costa Rica y



Guatemala, se han sumado al Informe del Taller Internacional sobre Nefrología Mesoamericana reportando en el primer informe para contar con un total de seis informes de serie técnica financiado por la presente acción. (Ver medio de verificación 2.6.5)

No obstante, la programación inicial de publicaciones técnicas -distintas a los perfiles de salud los cuales se detallan más adelante-, se vio afectada por tres motivos esenciales. Por un lado, la Coordinación Regional ha identificado que en tanto no se amplíe la capacidad del recurso humano de los Centros Nacionales, es muy difícil pensar en que se desarrolle más de una publicación técnica de forma simultánea. De igual manera, el establecimiento del Comité Editorial ha exigido esfuerzo de revisión más amplios con el fin de garantizar la calidad de las publicaciones, y finalmente, en algunos casos se ha dificultado la concreción de algunos derechos de publicación que reposan en personal colaborador de centros nacional que ya no están vinculados a los mismos o a la misma universidad.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.6.6	Publicación de artículo sobre: I Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud. - Enfermedad Renal Crónica.	1 Artículo publicado en revista científica.

Estado de avance:

Los artículos publicados a la fecha incluyen:

Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud:

Working conditions and health in Central America: a survey of 12 024 workers in six countries (Ver medio de verificación 2.6.6_a)

I Encuesta Centroamericana sobre Condiciones de Trabajo y Salud (I ECCTS): Informe general (Estudio cuantitativo) (Ver medio de verificación 2.6.6_b)

Enfermedad Renal Crónica:

Fructokinase activity mediates dehydration-induced renal injury (Ver medio de verificación 2.6.6_c)

Resolving the Enigma of the Mesoamerican Nephropathy: A Research Workshop Summary (Ver medio de verificación 2.6.6_d)

Editorial; The Epidemic of Chronic Kidney Disease of Unknown Etiology in Mesoamerica: A Call for Interdisciplinary Research and Action (Ver medio de verificación 2.6.6_e)



Actividad 2.7: Creación de oportunidades de intercambio y aprendizaje entre los centros nacionales de salud ambiental y ocupacional mediante actividades bilaterales entre países (pasantías, visitas).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.7.1. 2.7.2 2.7.3	Planteamiento y realización de dos pasantías para intercambio de experiencia en diseño e implementación de programas académicos, o bien el financiamiento de la visita de un/a profesor/a extranjero.	2 pasantías realizadas durante el año II.

Estado de avance:

En el último año se apoyó la realización de una pasantía del coordinador del Centro Nacional de Honduras a la UNAN León para discusión de indicadores de salud ocupacional y ambiental, y también para conocer a fondo el programa de la Maestría, en la cual se elaboró una propuesta de programa académico que será presentada a Educación Superior de la UNAH para comience al proceso de aprobación de la primera maestría en esta temática en Honduras.. (Ver medio de verificación No. 2.7.1_a, 2.7.1_b).

De igual manera, en el mes de octubre se apoyó bajo la figura de profesor visitante el acompañamiento del Ing. Esteban Arias en el diplomado en Salud Ocupacional, para la impartición del bloque educativo de Seguridad Ocupacional: Medidas de prevención y control de Riesgos laborales (2 hrs), Investigación de Accidentes laborales (2 hrs), Registro y notificación de accidentes laborales (1 hrs), Seguridad Estructural (2 hrs), Seguridad en Calderas (4 hrs), Equipos de Protección Personal y Colectiva (2 hrs), Trabajo en Altura (2 hrs), Trabajo en caliente (2 hrs), Riesgos Eléctricos (2 hrs), Seguridad en máquinas,

equipos y herramientas (2 hrs), Manejo manual y mecánico de cargas (1 hrs), Trabajo en espacios confinados y atmósferas explosivas (2 hrs), todo como parte del programa de diplomado de la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de El Salvador, y una capacitación a los colaboradores de HOLCIM, socio estratégico de SALTRA- El Salvador, en los temas de: Espacios confinados, Excavaciones y zanjas, Izaje de cargas, Seguridad Electrica y Trabajos en caliente (Ver medio de verificación No. 2.7.1_e, 2.7.1_f, 2.7.1_g, 2.7.1_h, 2.7.1_i, 2.7.1_j, 2.7.1_k , 2.7.1_l, 2.7.1_m, 2.7.1_n)

En el mes de noviembre las doctoras Aurora Aragón e Indiana López realizaron una pasantía a Costa Rica para determinar el contenido de un futuro informe de serie técnica sobre metodología de la Investigación y definición del perfil regional centroamericano en salud ocupacional y ambiental, el cual se trabajó en conjunto con la Coordinadora Regional. También, esta pasantía se aprovechó para avanzar en el documento de los indicadores de salud ocupacional y ambiental, y planificar el guión del perfil regional que será publicado este año 2014 (Ver medio de verificación No. 2.7.2_a, 2.7.2_b).



Finalmente en el mes de marzo de 2014, los coordinadores y asistentes nacionales del Programa SALTRA participan como pasantes en el taller sobre “ Traducción y incidencia política desde la evidencia y la experiencia en salud ocupacional y ambiental”, en el que avanzó en el cumplimiento de los resultados establecido en el convenio de subvención que sostiene con la Unión Europea bajo el nombre de “Acción para la incorporación de los principios de desarrollo sostenible en la gestión de salud ambiental y laboral desde las universidades centroamericanas”, los cuales de forma específica establecen que se trabajará para obtener:

- Mejorados canales de comunicación y consolidadas las redes existentes de colaboraciones intersectoriales, interinstitucionales e interdisciplinarias dentro y entre los países, y fomentadas alianzas regionales e internacionales, en torno a la salud ambiental y ocupacional
- Fortalecida la capacidad de documentación y estudio en las universidades para atender problemas de salud ambiental mediante soluciones participativas a asuntos emergentes relacionadas con ambiente y trabajo, en comunidades y poblaciones de trabajadores

En este sentido, se ha abrió un diálogo importante y pertinente sobre los paradigmas que guían nuestra labor de investigación, docencia y extensión en nuestra universidad; y se ha reforzado el liderazgo de la Universidad Nacional en la generación de información primaria sobre salud ocupacional a partir de la continuidad en el implementación de las Encuestas Centroamericanas de Condiciones de Trabajo y Salud (ECCTS). (Ver medio de verificación No.2.7.3_a, 2.7.3_b, 2.7.3_c, 2.7.3_d, 2.7.3_e, 2.7.3_f, 2.7.3_g, 2.7.3_h, 2.7.3_i, 2.7.3_j, 2.7.3_k, 2.7.3_l, 2.7.3_m, 2.7.3_n). El informe de este taller y medios de verificación se reportan en el componente 6.

Actividad 2.9: Proyección del modelo de desarrollo de SALTRA dentro y fuera de la región centroamericana mediante publicaciones de la experiencia y participación en foros regionales e internacionales.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.9.2. 2.9.3.	Redacción de documentos de serie técnica Fase II	1 Borrador redactado para publicación sobre promoción de la salud. 1 Borrador redactado para publicación sobre base de datos de importación de plaguicidas. - 1 Borrador redactado para publicación sobre vínculos teórico-conceptuales entre salud ocupacional y ambiental (a publicar en 2014). 1 Borrador redactado para publicación sobre métodos de investigación sobre Salud laboral y saneamiento básico. - 1 Borrador redactado para publicación CAREX. - 1 Borrador redactado para publicación sobre fisiología y psicología del trabajo(a publicar en 2014).



Estado de avance:

Además de las publicaciones de realizadas en el período de referencia del informe también se preparó el borrador de la publicación sobre indicadores de salud ocupacional y ambiental para Centroamérica, como producto de cuatro encuentros en los cuales se ha definido, desarrollado los indicadores a partir del marco teórico disponible en la literatura sobre el tema y se ha desarrollado una metodología propia, lo que determina la originalidad del proyecto y la importancia de la publicación. Este apartado se desarrollará más ampliamente en el componente 4.

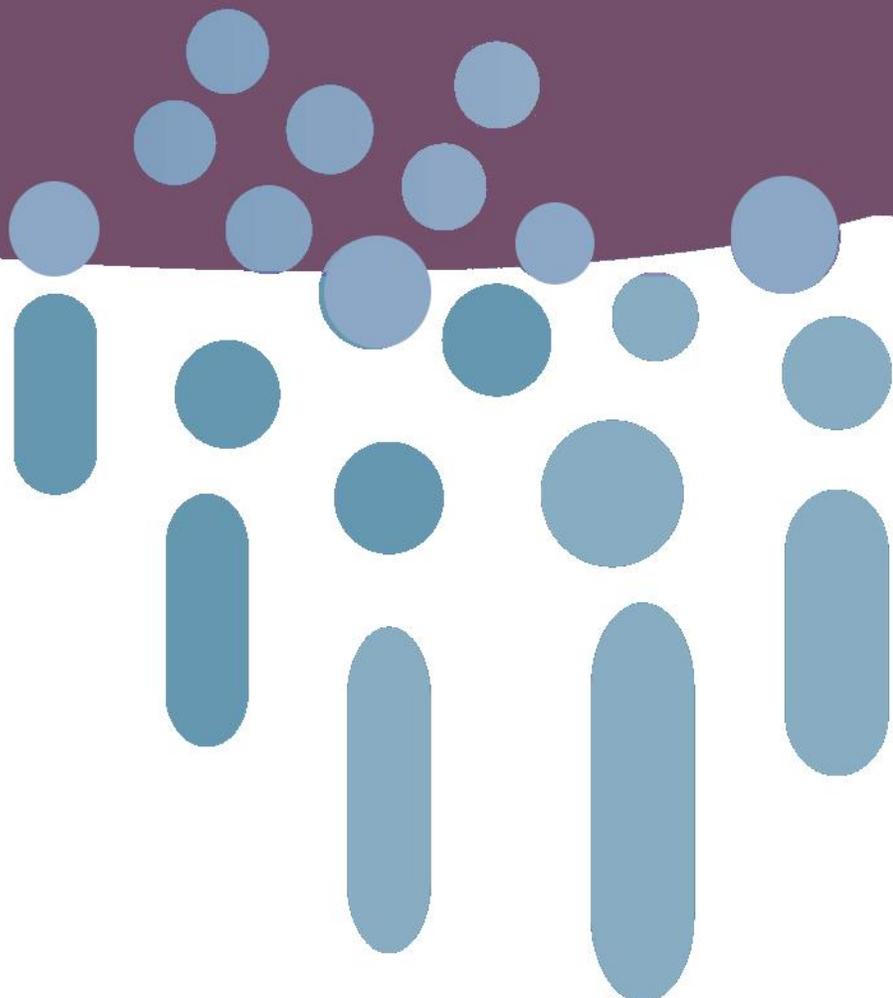
Y además, como se indicó en el apartado anterior, el personal del Centro Nacional de Nicaragua comenzó a trabajar el guion del libro de metodología de investigación. Se acordó trabajar dos tomos en vez de uno: uno sobre el proceso de investigación y otro sobre métodos de investigación. Por su parte la Coordinación Nacional de Panamá presentó el borrador para revisión sobre promoción de la salud en hospitales de Panamá, el cual se mantiene etapa de revisión, y se trabaja paralelamente en la discusión un caso clínico de insuficiencia renal crónica de origen desconocido.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
2.9.4.	Participación en al menos dos congresos internacionales (por definir).	2 Eventos internacionales con presencia de representantes de SALTRA.

Estado de avance:

En el primer semestre de 2013, el equipo humano del Centro Nacional de Costa Rica colaboró con la identificación de congresos internacionales en la región, donde se pudiera promocionar y posicionar el Programa SALTRA. Así, en el período de referencia se contó con las siguientes participaciones en congresos regionales:

- Congreso Salud y Seguridad Ocupacional forjando Países Desarrollados - Abril 2013.
- XII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Salud Ocupacional (ALSO)
(Ver medios de verificación No.2.9.4_a, 2.9.4_b, 2.9. 4_c, 2.9.4_d).



COMPONENTE 3

Fortalecimiento de la capacidad de atención de problemas de salud mediante soluciones participativas a asuntos emergentes relacionados con el ambiente y el trabajo





COMPONENTE 3:

Fortalecimiento de la capacidad de la capacidad de atención de problema de salud mediante soluciones participativas a asuntos emergente relacionados con el ambiente y el trabajo.

Actividad 3.1: Atención desde los centros nacionales a asuntos emergentes y urgentes, mediante estudios, para dar respuesta a inquietudes prioritarias de todos los actores sociales (comunidades, trabajadores, empresarios, gobiernos, organismos regionales e internacionales) sobre peligros y riesgos ocupacionales y ambientales.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
3.1.3	Elaboración de las agenda regional de investigación en SOA.	1 Agenda de investigación diseñadas y en ejecución por parte de los seis países del Programa.

Estado de avance:

Durante el 2013 se desarrollaron reuniones virtuales con los Centros Nacionales SALTRA, con el fin de desarrollar una agenda de investigación nacional y regional. Cada uno de los países ha priorizado sobre los temas de investigación que han planteado como prioritarios abarcar en el nivel local. A partir de esta discusión los Centros Nacionales iniciaran el proceso de escritura de propuestas mediante la identificación de agencias financiadoras (Ver medio de verificación 3.1.3 _a)

Aparte de la definición de la agenda de temas prioritarios realizada en el primer semestre de 2013, y la cual fue explicada en el numeral 1.3.4., se realizaron las siguientes acciones de seguimiento por parte de los Centros Nacionales, durante el Taller Regional de Salud Ambiental en León Nicaragua, del 22 al 24 de octubre 2013, todos los países abordaron el reto de definir cuáles son los problemas ambientales más urgentes de atender en dicha temática:

Enfermedad renal crónica: incidencia, prevalencia, causalidad, evaluación de intervención e impactos socioeconómicos (definir 2 sectores productivos en región y 1 de interés al país)

Calidad de agua y aire: efectos a la salud en los ambientes de trabajo y comunidades aledañas

Factores de riesgo ambientales y ocupacionales de trabajadores formales e informales en: Agricultura, Construcción, Minería y Recuperación de Desechos Sólidos

Exposición ambiental a químicos neurotóxicos (solventes) y efectos a la salud en poblaciones vulnerables



(Ver medio de verificación No. 3.1.3_b, 3.1.3_c, 3.1.3_d, 3.1.3_e, 3.1.3_f).

También en el esta semana de taller, los equipos de trabajo SALTRA discutieron sobre la presentación de un número importante de fuentes de financiamiento para iniciar la escritura de protocolos de investigación. (Ver medio de verificación 3.1.3_g). El detalle de las convocatorias planteadas se presenta más adelante.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
3.1.5	Sesiones de trabajo para una ampliación/actualización de la agenda de investigación a partir de las prioridades nacionales.	6 (al menos) sesiones virtuales de trabajo con los representantes de los Centros Nacionales. 1 Agenda de investigación priorizadas para SALTRA.

Estado de avance:

El equipo coordinador del Centro Nacional de Guatemala, se reunió en Abril 2013 con los doctores Timothy Laux, investigador, y Joaquín Barnoya, asesor, de proyecto de investigación sobre ERC en Guatemala, con quienes se ha pensado en efectuar investigación sobre bioindicadores en trabajadores expuestos a sustancias químicas para detección temprana de aquellos que puedan llegar a desarrollar enfermedad renal crónica. El Dr. T. Laux (EE.UU.) tiene ofrecimiento de financiamiento para su proyecto, y se ha apoyado en Guatemala con los contactos necesarios para desarrollar dicho proyecto. De forma paralela se han realizado acercamiento con el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONCYT) para incorporar el tema de investigación en enfermedad renal.

En noviembre de 2013, se sostuvo reunión con los doctores Mazariegos, Ramírez, y M. Velásquez del Centro de investigación en ciencias de la salud de la Facultad de Ciencias Médicas de la USAC, y Lic. D. Méndez, donde se concluyó que el estudio " Evaluación de la función renal en la población guatemalteca " tendrá 3 fases, siendo la primera: Factibilidad de las condiciones en los hospitales para el estudio. (Ver medio de verificación No. 3.1.5)





En octubre, 2013, en el Centro Nacional de Honduras, se abrió un espacio de discusión adicional sobre la agenda de temas de investigación en el Foro para la formación académica y la investigación científica en Honduras.

El Centro Nacional de Costa Rica, durante el 2013 se propusieron siguientes proyectos de investigación que podrían o están recibiendo el apoyo de busque de recursos y acompañamiento:

- Metodología para determinar la vulnerabilidad de las zonas de amortiguamiento, de las nacientes, administradas por Asociaciones de Acueductos Rurales (ASADAS), de la zona Norte de San Carlos, utilizando sistemas de información geográfica.
- Exposición ocupacional a ruido y vibraciones por parte de los choferes de trenes.
- Mapa de ruido de la ciudad de Cartago VIE-TEC
- Promoción de la salud laboral y ambiental de los trabajadores inmigrantes en fincas cafetalera
- Proyectos planteados y elaborados: OIT:
 - Taller de Evaluación de las Condiciones de Seguridad Laboral en Agricultura.
 - MTSS: Estudio para la elaboración de Propuesta de Investigación, en el área de trabajo infantil.
- CONARE (UNA, UCR, TEC): Promoción de la salud laboral y ambiental de los trabajadores inmigrantes en fincas cafetaleras.
- Iniciativa de trabajo con población de la Zona Sur.

La Coordinación Nacional de SALTRA Panamá coordinó con la Comisión de Investigación que valoren temas de investigación conjuntas de investigación, siendo de relevancia regional avanzar en el tema de insuficiencia renal crónica. Para ello, se han atendido nuevas reuniones con grupos motivados en el tema de insuficiencia renal y se elabora un plan de trabajo, que incluye la descripción de un caso clínico de insuficiencia renal crónica de origen desconocido.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
3.1.6	Elaboración de tres propuestas nacionales - Equipo búsqueda de financiamiento.	3 perfiles de proyecto redactados y sometidos a evaluación de fuente de financiamiento.

Estado de avance:

El Centro Nacional de Guatemala participó activamente en el proyecto regional de fortalecimiento de los Centros Nacionales de Toxicología.

Igual apoyo fue brindado por el Centro Nacional de Honduras que acompañó el proceso a nivel nacional para la creación del Centro nacional de Toxicología (CENTOX) junto a representantes



de la Secretaria de Salud, la UNAH (Facultad de Ciencias Médicas y Facultad de Química y Farmacia) y la OPS. En el Centro Nacional de Honduras, además se trabaja en el Proyecto de antropometría y estado de la salud en trabajadores hondureños.

Durante el período de referencia, el equipo del Centro Nacional de Nicaragua, no preparó propuestas adicionales debido a que continúan dos proyectos iniciados en 2012 como es el estudio de Enfermedad renal crónica en conjunto con varios países financiado por DANONE y el Grant que se está ejecutando sobre agricultura y sector informal que permitió desarrollar el taller de salud ambiental en León

En el caso del Centro Nacional SALTRA de Costa Rica, se postularon las siguientes propuestas de investigación.

- Exposición a ruido y vibraciones en conductores de trenes. Mapa de ruido de la ciudad de Cartago. (Ver medio de verificación No. 3.1.6_a).
- Los Santos: Promoción de la salud laboral y ambiental de los trabajadores inmigrantes en fincas cafetaleras (Ver medio de verificación 3.1.6_b).
- Metodología para determinar la vulnerabilidad de las zonas de amortiguamiento, de las nacientes, administradas por Asociaciones de Acueductos Rurales (ASADAS), de la zona Norte de San Carlos, utilizando sistemas de información geográfica. (Ver medio de verificación 3.1.6_c).

En el caso del Centro Nacional SALTRA de Panamá, los temas priorizados en octubre de 2013 fueron presentados al Vicerrector de Investigación y Postgrado (18/11/13), en compañía de la Prof. Alcira Tejada, miembro del CAI. Además se contactó a la oficina de la Universidad del Sur de la Florida en Panamá para establecer una alianza estratégica que permita la presentación de una propuesta en la convocatoria de SENACYT relacionada con los postgrados de investigación. Esta convocatoria abrió el 14 de noviembre de 2013 y fue presentada en mes de febrero de 2014 (Ver medio de verificación No. 3.1.6_d).

La Coordinación Nacional de Panamá, incluyó el Programa SALTRA en el POA para el 2014, de forma que se le asignen fondos presupuestarios de la Universidad de Panamá para actividades de preparación de propuestas o investigaciones específicas, y además se participó con el componente de Panamá en la elaboración de la propuesta de REDCIATOX para el SAICM, la cual se coordinó con la OPS.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
3.1.7.	Elaboración de dos propuestas regionales con el apoyo del equipo de búsqueda de financiamiento.	<p>1 perfil de proyecto redactado y sometidos a evaluación de fuente de financiamiento en coordinación con IRET.</p> <p>1 perfil de proyecto redactado y sometidos a evaluación de fuente de financiamiento en coordinación con equipo regional.</p>



Estado de avance:

Adicionalmente desde el Centro Regional, se elaboraron o coordinaron las siguientes propuestas de proyecto:

Capacitación sobre traducción e incidencia basada en el conocimiento, e intercambio de experiencias sobre el abordaje de la salud ocupacional y ambiental en el ámbito local, en el marco de la Convocatoria de cooperación sur sur – triangulación (Ver medio de verificación No. 3.1.7_a).

EU-LAC Evidencia en salud laboral en Centroamérica, Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud (Ver medio de verificación No 3.1.7_b).

Proyecto de la REDCIATOX en la Convocatoria de SAICM/PNUMA con apoyo de OPS Washington. Participaron todos los países de la región centroamericana. (Ver medio de verificación No. 3.1.7_c)

Convocatoria CSUCA- ANUIES: Formación de un equipo interdisciplinario para el intercambio de experiencias y conocimientos en la capacitación e investigación en salud ambiental (Ver medio de verificación 3.1.7_d)

Fondos Marie Rise Actions: Research training of skilled researchers to better understand and improve working conditions and health (Ver medio de verificación 3.1.7_e)

Proposal activities for GEOHealth Hub supplement (Ver medio de verificación 3.1.7_f)

Políticas de salud basadas en la evidencia para el control de la Epidemia por Enfermedad Renal Crónica de causas desconocidas en Nicaragua (Ver medio de verificación 3.1.7 g)

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
3.1.8 3.1.9	Atención de solicitudes sectoriales emergentes.	3 Estudios emergentes realizados en atención a solicitudes de distintos sectores nacionales.

Estado de avance:

El abordaje de investigación del Centro Nacional de El Salvador, partió también de un listado de riesgos emergentes que requieren atención y que al menos con la aportación de transferencia del conocimiento se ha dado respuesta a consultas efectuadas, sobre todo en el tema de contaminación por plomo en una comunidad. Además, ha sido recibida la solicitud de una empresa privada para desarrollar un estudio de medición de emisiones de gases en



fuentes fijas y móviles que se usan en su proceso de producción y cálculo de la huella de carbón de su proceso, para lo cual a mediados del 2013 se compraron los materiales para desarrollar el estudio, y en el segundo semestre se llevó a término el levantamiento de datos, estando a la fecha pendiente la escritura del informe de resultados.

En el Centro Nacional de Nicaragua, se estimuló a un grupo de estudiantes de medicina para que en conjunto con estudiantes de la Universidad de Boston de Estados Unidos respondieran a una solicitud de la alcaldía de Quezalguaque para evaluar el efecto del cambio climático en la hidratación de la comunidad de esa comunidad. En vista que este trabajo se hace con recurso de los estudiantes, está resultando costoso completar la meta del número de casas visitadas para concluir el estudio. Se requiere buscar fondos para financiar parcialmente el estudio. El otro reto será la devolución de los resultados y la campaña de educación que seguiría. Si el resultado fuera que se requiere mejorar los hábitos de hidratación en la población, es muy importante asegurar que los pobladores consumen agua segura, libre de contaminantes. Se prevé que el estudio climático, también demandado en el Taller Regional sobre Salud Ambiental de octubre de 2013, se retome en el 2014.

Como se mencionó previamente, el Centro Nacional de Costa Rica desarrolló un taller de Identificación de Riesgos en Agricultura, con miembros de Agritec, financiado y dirigido por la OIT como parte del Proyecto de Verificación.

Además desarrolló un estudio para la presentación de un proyecto de investigación, enfocado en la caracterización del trabajo infantil en Cartago centro. Estudio en el cual participaran diferentes organizaciones gubernamentales y no gubernamentales con injerencia en el tema, el cual estará fiscalizado por la Oficina de Trabajo Infantil del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y financiado por Fundación Movistar por medio de Visión Mundial, en la cual el 18 de noviembre se incorporaron al proyecto de trabajo infantil el MEP, el ITCR, la Municipalidad de Cartago, el INA y IMAS.

Y a esto se suma que se postuló la propuesta de investigación: Mapa de Ruido la Ciudad de Cartago ante la Vicerrectoría de Investigación del Tecnológico de Costa Rica, en la cual el 25 de noviembre en reunión con la vicealcaldesa de Cartago, se definió el grupo de trabajo que de parte de la Municipalidad atenderá la investigación del mapa de ruido. (Ver medio de verificación No.3.1.6_a).

Sobre Enfermedad Renal Crónica:

La enfermedad renal crónica de origen no-conocida (ERCu) ha resultado una epidemia en múltiples países de Mesoamérica donde se ve afectado hombres trabajadores jóvenes quienes no presentan los factores de riesgo reconocidos de la enfermedad renal como hipertensión, diabetes y obesidad.¹

¹ Wesseling C, Crowe J, Hogstedt C, Jakobsson K, Lucas R, Wegman DH. Resolving the Enigma of the Mesoamerican Nephropathy: A Research Workshop Summary. Am J Kidney Dis. Elsevier Inc; 2013 Oct 17



Adicional a los esfuerzos de SALTRA en cada país en temas detallados arriba, se ha gestionado el tema de ERCu en el Centro Nacional, contribuyendo al liderazgo internacional y convocando a colaboradores y actores de múltiples áreas de conocimiento y países. Por ejemplo, se formó el “Consortio de la Epidemia de la Nefropatía en Centroamérica y México” (CENCAM) como producto del taller “Mesoamerican Nephropathy” coordinado por SALTRA en noviembre 2012, fue CENCAM acepta nuevos investigadores constantemente y gestiona un listserve de miembros para avanzar su misión: “contribuir a la generación de conocimiento, promover y facilitar actividades y políticas para la reducción de CKDu en América Central y México”.

Se presentó el tema en más de 7 eventos académicos nacionales e internacionales, se contribuyó a múltiples artículos en la prensa popular y se publicó dos artículos científicos. Finalmente, el taller y las gestiones de SALTRA resultaron en la participación en dos eventos que eventualmente lograrán impactar la respuesta política frente la enfermedad: “La Reunión de Alto Nivel sobre Enfermedad Renal Crónica de Causas No Tradicionales en Centroamérica” en San Salvador en abril de 2013 y la XXXVIII Reunión del COMISCA de los países frente la Enfermedad en mayo del 2013.

Luego, COMISCA invitó a SALTRA a participar en un taller “EvipNet” organizado por PAHO sobre la formación de política basada en evidencia en temas de salud. Uno de los temas fue ERC y una persona de SALTRA participó en el equipo internacional asignado al tema, lo cual sigue funcionando hasta la fecha y actualmente está coordinado por el Ministerio de Salud de Costa Rica con participación activa de SALTRA.

Más reciente, por decreto presidencial, se convocó a SALTRA a formar parte de la nueva “Comisión Nacional Interinstitucional de Nefropatía Mesoamericana” coordinador por el Ministerio de Salud. (Ver medios de verificación 3.1.9_a, 3.1.9_b, 3.1.9_c).

Actividad 3.2 (Resultado 3): Desarrollar la capacidad de los centros para hacer evaluaciones de riesgos para la salud en forma prospectiva durante las etapas de diseño de proyectos productivos o de infraestructura.

Actividad 3.3 (Resultado 3): Fomento de la colaboración entre los diferentes centros nacionales de salud ambiental y ocupacional en la ejecución de los estudios y las acciones consecuentes.

² Wesseling C, Crowe J, Hogstedt C, Jakobsson K, Lucas R, Wegman D (eds). Mesoamerican Nephropathy: Report from the First International Workshop on MeN [Internet]. Wesseling, Catharina, Crowe, Jennifer, Hogstedt, Christer, Jakobsson Kristina, Lucas, Rebekah, Wegman D, editor. Heredia: SALTRA/IRET-UNA; 2013 p. 240. Disponible en: <http://www.saltra.una.ac.cr/index.php/sst-vol-10>



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
3.2.1.	Creación de un grupo de trabajo para el diseño metodológico del curso.	1. Propuesta metodológica y operativa del curso de capacitación.
3.2.3	Ejecución del curso de capacitación en evaluación de riesgos.	8 (al menos) miembros de SALTRA capacitados en la evaluación de riesgos.

Los equipos coordinadores de toda la región discutieron durante el primer semestre de 2013, los objetivos y alcances del curso de evaluación de riesgos. Así, el 3 de junio se realizó la reunión para la detención de necesidades con la participación entre los Centros Nacionales de Honduras y Costa Rica, este último fue el que lideró la planificación e implementación. Allí, se definió que tendría una parte virtual (a distancia) y una semana presencial.

El 22 de julio se pasó a revisión el diseño de los cursos: Agentes Ambientales Físicos, Agentes Ambientales Químico. Los cuales fueron aprobados por la coordinación. Se inició con el curso de Agentes Ambientales Físicos el 6 de setiembre del 2013. Como aporte del Centro Nacional de Nicaragua al módulo de agentes ambientales físicos y químicos ha sido la valiosa presentación del tema del marcador fluorescente para evaluar exposición dérmica a plaguicidas. Los Centros Nacionales de Nicaragua y Costa Rica ofrecieron sus sedes y equipamiento para el desarrollo de la fase presencial.

Para la fase virtual, se utilizó la plataforma del TEC- Digital para impartir las clases virtuales de los cursos, y los talleres presenciales realizados del 13 al 18 de diciembre en Costa Rica, y estuvieron conformados por dos sesiones de 20 horas cada uno. (Ver medio de verificación No.3.2.1_a, 3.2.1_b, 3.2.3).

Como lecciones aprendidas, se presentaron limitaciones con la plataforma virtual de la UNA y se movió para la del TEC, y se detectó la necesidad de contar con un módulo introductorio para participantes que no han tenido conocimientos previos de la temática de higiene y seguridad ocupacional.

Finalmente, se ha planteado la posibilidad de un intercambio de conocimientos y experiencias con el Centro SALTRA de Costa Rica en relación al laboratorio de agentes químicos. Esta actividad se proyecta para el 2014.

COMPONENTE 4

Diseñado e implementado un sistema de monitoreo en salud ambiental y ocupacional con base en los perfiles elaborados por las universidades





COMPONENTE 4:

Diseñado e implementado un sistema de monitoreo en salud ambiental y ocupacional con base en los perfiles elaborados por las universidades.

Actividad 4.1: Reuniones con los institutos nacionales de estadísticos en cada uno de los países participantes de SALTRA para analizar la viabilidad de la incorporación de algunos indicadores de salud ambiental y ocupacional en encuestas de aplicación periódica de cada país, o realización conjunta de encuestas nacionales sobre condiciones ambientales y laborales en sitios de trabajo.

Actividad 4.2: Taller Regional de trabajo con los institutos nacionales de estadística para la validación metodológica de la recolección de indicadores esenciales relacionados con salud, trabajo y ambiente, incluyendo determinantes sociales, exposiciones químicas, físicas, biológicas y psíquicas, y lesiones y enfermedades.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
4.2.2	Capacitación para la construcción de indicadores ambientales en CR con la participación de coordinadores nacionales SALTRA.	18 miembros de equipos nacionales capacitados en la construcción de indicadores ambientales.
4.2.5	Elaboración, gestión y formalización de convenios entre las Universidades centroamericanas y sus respectivos INE's Seguimiento a los convenios y acuerdos de las reuniones – Permanente.	6 convenios negociados entre Centros Nacionales SALTRA y los institutos nacionales de estadísticas de sus respectivos países.

Estado de avance:

El pasado mes de agosto los equipos de trabajo SALTRA, iniciaron la discusión para la construcción de los “indicadores de salud ocupacional y ambiental, “como insumo para la elaboración de perfiles en SOA de la región centroamericana. La experiencia de trabajo del programa SALTRA a través de los “Perfiles de Salud Ocupacional” ha evidenciado la necesidad de contar con indicadores de Salud Ocupacional y Ambiental para medir el progreso y mejora continúa en cada uno de los países miembros del Programa. Se conformó un Grupo Técnico de Trabajo para elaborar la propuesta de indicadores en Salud Ocupacional y Ambiental (ISOA) la que fue consultada y consensuada. Se espera que estos indicadores sirvan como guía para elaborar los perfiles de salud ocupacional y ambiental en cada uno de los países. De la misma manera que sirvan de insumo para los sistemas de vigilancia en el campo de la Salud Ocupacional y Ambiental (SOA), para planificar en concordancia con cada uno de los países miembros de SALTRA.(Ver medio de verificación 4.2.2_a, 4.2.2_b).





A partir de este compromiso de trabajo fue posible para el mes de abril 2014, contar con la primera publicación sobre indicadores de salud ocupacional y ambiental en la región centroamericana (Ver medio de verificación 4.2.2_c).

El equipo de trabajo del Centro Nacional de Guatemala ha mantenido el contacto telefónico con el Gerente del Instituto Nacional de estadística para monitorear el avance de implementación de una pregunta de salud ocupacional en la Encuesta Nacional de Empleos e Ingresos (ENEI 2013), y concretar su participación como panelista en foro temático de salud ocupacional organizado por el Centro SALTRA/USAC el 23 de enero 2014.

Los Centros Nacionales de Honduras y Nicaragua participaron a lo largo del 2013, en el grupo coordinador de esta actividad junto a Nicaragua y al Centro Regional en el cual se diseñó la propuesta de indicadores consensuada. El Instituto Nacional de Estadísticas (INE) de Honduras fue incorporado en la discusión de la propuesta de indicadores en el marco de la Comisión Nacional de Salud de los Trabajadores de Honduras (CONASATH) Se considera que el principal reto es que la CONASATH incorpore los indicadores a las actividades para la implementación del Plan Nacional de Salud de los Trabajadores y que se desarrolle las preguntas o el módulo de la encuesta de hogares a partir de los indicadores y con el acompañamiento técnico del Centro SALTRA para ser implementado por el INE. La propuesta presentada es la publicada en Benavides F, Zimmermann M, Campos J, Carmenate L, Báez I, Nogareda C, Molinero E, Losilla JM, Pinilla J. 2010. Conjunto mínimo básico de ítems para el diseño de cuestionarios sobre condiciones de trabajo y salud. Arch Prev Riesgos Labor 13 (1): 13-22. Esta propuesta está siendo analizada por un grupo de trabajos de expertos en los que se encuentra (Ver medio de verificación No. 4.2.5_a)

La coordinación del Centro Nacional El Salvador considera que debido a la transición actual del ciclo político de su país, es necesario esperar al ingreso del nuevo gobierno para saber si las líneas de trabajo se mantendrán como en el periodo anterior, a través de los Ministerios de Salud y economía y con ello obtener mayor apertura.

Situación similar ha enfrentado la Coordinación del Centro Nacional de Nicaragua, que a lo largo del año 2013 solicitó en varias ocasiones reuniones para destrabar la comunicación. El rector de la UNAN-León solicitó una reunión con el director del Instituto Nicaragüense Información de Desarrollo (INIDE) pero no hubo respuesta además se utilizaron otros contactos mediante la red nacional SALTRA pero, no se logró ninguna comunicación, esto fue realizado por el Lic. Luis Barbosa de la agrupación sindical CST-JB.

Como parte del apoyo brindado por el Centro Nacional de Nicaragua, en el mes de julio, formó parte del equipo de trabajo que elaboró la propuesta de los indicadores de SOA que fueron sometidos a la red SALTRA y validados en la reunión regional de agosto, y posteriormente, en noviembre se realizó una pasantía en Costa Rica para la revisión y edición de la primera versión de la publicación de indicadores SO, esta fue realizado por la doctora Aurora Aragón. El reto es que estos indicadores sean utilizados por las autoridades competentes, en sus planificaciones estratégicas.



El equipo del Centro Nacional de Costa Rica remitió importantes aportes al grupo responsable de los indicadores, sin embargo la cooperación y trabajo planteado con el INEC, no se ha podido realizar, ya que no se ha contado con respuesta positiva por parte de la dirección ejecutiva de las solicitudes y propuestas enviadas por SALTRA-Costa Rica. En este sentido se han enviado correos formales solicitando cita a la dirección ejecutiva del INEC en las siguientes fechas: 18/06/2012, 25/02/2013, 18/04/2013 y 13/05/2013, en las dos últimas ocasiones el correo fue acompañado de una nota formal SALTRA-Costa Rica, en todos los casos se le dio seguimiento telefónico a las solicitudes tanto con la señora Francinne Mondragón (ex asistente de dirección) como con la señora Leda Castillo (secretaria dirección) y no se ha recibido respuesta formal ni telefónica, indicándonos que lo tienen como un pendiente de dirección. El último se realizó el día 19 de junio, mediante un correo a la señorita Lucrecia Cruz (representante asignada por el INEC a las actividades de SALTRA), con el fin de apoyar con la solicitud ante la dirección. El 26 de junio se envió un correo al señor Juan Luis Bermúdez, en el cual se le expuso la situación con el INEC y en el cual se le solicita colaboración para solventar el atraso que se pueda generar en el Plan de Trabajado dado el problema presentado. Finalmente, dada la situación presentada con el INEC, la Coordinación Regional del programa envió un correo a la gerencia del INEC el día 23 de setiembre solicitando reunión, pero a la fecha tampoco se ha recibido respuesta a la solicitud.

La Coordinadora Nacional de Panamá, y el representantes de coordinación local de la Universidad de las Américas en Chiriquí, participó en el Taller efectuado en agosto en Costa Rica, en la cual fueron definidos y validados los indicadores ambientales para el próximo perfil de salud ocupacional de cada país. En el segundo semestre se localizó un acuerdo de cooperación entre la Universidad de Panamá y el Instituto Nacional de Estadísticas y Censo vigente hasta noviembre del año 2015, con lo que se logró la participación del representante del INEC en la reunión de SALTRA en agosto de 2013. A la fecha el INEC suministró la base de datos de los temas del área ocupacional que ellos recopilan de las encuestas que aplican e información valiosa sobre la mortalidad por insuficiencia renal en Panamá y se obtuvo un mapa de distribución geográfica de los casos, y el documento final se presentará para la revisión. En el Ministerio de Salud, la Dra. María Inés Esquivel, ha iniciado actividades con diversas instancias para la definición, seguimiento y sistema de monitoreo de indicadores de salud ambiental. Se propone la realización de una reunión conjunta entre MINSAL, SALTRA e INEC para establecer coordinaciones intersectoriales.

Actividad 4.3: Desarrollo tecnológico de un sistema automatizado de monitoreo en salud ambiental y ocupacional.

Actividad 4.4: Alimentación de los datos nacionales en el sistema automatizado de monitoreo, indicadores de desarrollo de salud ambiental y ocupacional en América Central, bianualmente.



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
4.3.1	Reuniones mensuales de seguimiento en el marco de las sesiones virtuales con los coordinadores nacional.	11 (al menos) reuniones de seguimiento sostenidas entre el Equipo Regionales y los Coordinadores Nacionales.	Minutas o actas de acuerdos de las reuniones.
4.4.1 4.4.2	Seguimiento a las gestiones regionales para el acceso a las bases de datos de información sobre accidentes y enfermedades ocupacionales en los seis países.	1 un acuerdo del Consejo de Ministro de Salud de Centroamérica que incida en un mayor acceso a la información sobre accidentabilidad en el trabajo por parte de los Centros Nacionales SALTRA.	Actas del Consejo Ministerial remitida por sus respectivas secretaría.

Como se indicó previamente durante el mes de Julio, se desarrolló una propuesta de indicadores de salud en un esfuerzo regional de representantes de Costa Rica, Honduras y Nicaragua bajo la Coordinación Regional del Programa SALTRA. Esta propuesta fue distribuida para comentarios a los miembros SALTRA de los seis países centroamericanos. Se espera producir un documento para la serie técnica que sirva para elaborar las futuras ediciones de perfiles nacionales en los países centroamericanos.

En este sentido se ha pospuesto hasta el año 2014, los esfuerzos por contar con una plataforma interactiva vinculada al sitio web del Programa SALTRA, para presentar de forma interactiva los datos que serán recolectados para estos indicadores y para la realización de los nuevos perfiles de salud ocupacional.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
4.5.1	Elaboración de reportes para organismos nacionales y regionales.	1 Boletín digital sobre indicadores de SOA presentado a las Secretarías de los Consejos Ministeriales del SICA.	Oficios o comunicaciones electrónicas de remisión.

Estado de avance:

En la presentación de la tarea 2.5.1. fue expuesto el alcance de los indicadores y datos sobre salud ocupacional y ambiental que fueron presentados al Consejo de Ministro de Salud y al Consejo de Ministros de Trabajo de la región centroamericana en el período de referencia.

Actividad 4.6: Elaboración de perfiles nacionales (primero y tercer año) y regional (segundo y cuarto año) en salud ambiental y ocupacional en forma sistematizada con base en experiencias previas de SALTRA.

Actividad 4.7: Publicación de perfiles nacionales (segundo y cuarto año) y regional (tercer y quinto año) en salud ambiental y ocupacional en forma sistematizada con base en experiencias previas de SALTRA. Así como la publicación sobre indicadores regionales: perfiles, plaguicidas, accidentes ocupacionales.



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
4.6.3	Revisión de los perfiles nacionales.	6 perfiles nacionales revisados.
4.7.1	Serie técnica: Perfiles nacionales ***** 40-50 páginas	500 ejemplares de cada perfil nacional publicados y distribuidos, publicados en la serie técnicas salud trabajo y ambiental.

Estado de avance:

Fue en noviembre de 2012 cuando se presentó un primer avance del desarrollo de los perfiles de salud ocupacional para cada país. En esa oportunidad se acordó incluir información sobre accidentes ocupacionales, enfermedades ocupacionales y riesgos ocupacionales. En enero 2013 se presentó un 2º informe de perfiles, pero en el Taller de febrero 2013 se modificó el formato y se acordó incluir cuadros de nuestra fuente primaria que es la I Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud. Este proceso se consolidó a lo largo de 2013 y 2014 con las revisiones del Comité Editorial, y la publicación de los respectivos informes dentro de la serie técnica del Programa SALTRA, A la fecha solo está pendiente la publicación del Perfil de Salud Ocupacional de EL Salvador (Ver medio de verificación No.4.7.1_a, 4.7.1_b, 4.7.1_c, 4.7.1_d, 4.7.1_e).



Las coordinaciones de los Centros Nacionales SALTRA consideran que el perfil se convertirá en una importante herramienta para la visualización del Programa SALTRA en el país por su aporte a la visualización de la situación de la SOA.

Como ejemplo, la coordinadora del Centro Nacional de Guatemala considera que aunque ya existen publicaciones que tienen estos datos, la que ahora se presenta ha tratado de reunir los parámetros más relevantes en el contexto de la Salud Ocupacional agregando valor de agrupación, síntesis y análisis para los usuarios.

En el caso específico de Honduras, este documento ha sustentado la realización de un foro nacional para el lanzamiento del perfil, un segundo foro en San Pedro Sula y la presentación del perfil será incluida en el XII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Salud Ocupacional (ALSO), en la que se discutirá (mesa redonda) la situación actual del tema en varios países de Latinoamérica. Se consigna en los informes que estos perfiles son insumos valiosos que al distribuirse en los centros de documentación y bibliotecas se convierten en fuente de referencia para personas que estudian los temas de la SOA en Honduras.



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
4.7.3.	Elaboración y revisión del perfil regional.	1 Borrador elaborado y revisado para publicación de perfil regional de salud ocupacional (para publicación en 2014).

Estado de avance:

En diciembre de 2013 la doctora Aurora Aragón realizó una pasantía a Costa Rica para apoyar la elaboración del Perfil Regional con el fin de incorporar el análisis de la ECCTS. Con el apoyo del equipo de trabajo que venía liderando el trabajo de los indicadores de salud ocupacional y ambiental se elaboró una estructura del perfil regional que servirá de guía para el trabajo que se realizará y publicará en el año 2014. (Ver medio de verificación 4.7.3_a, 4.7.3_b, 4.7.3_c).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
4.7.4	Negociación de base de datos segregados por país, para la elaboración de los perfiles.	1 Gestión realizada ante el Comité Director Interinstitucional de la ECCTS.

Estado de avance:

La Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud es un proyecto en asociación con la Universidad Pompeu Fabra en Barcelona, España y la Universidad de Texas, Estados Unidos. Este proyecto nace con el objetivo de registrar información en la región centroamericana relacionados con temas de salud, trabajo y ambiente, dada el escaso acceso a estadísticas nacionales y regionales. Este proyecto ha conformado un Comité Científico con el fin de promover el uso de las bases de datos en la región centroamericana para la generación de evidencias. Por tanto, entre los meses de marzo y mayo de 2014, la Coordinadora Regional del Programa SALTRA, gestó ante el comité científico de la Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud, la entrega de tablas con datos agregados y ponderados de la ECCTS para cada país siendo estos incorporados en la redacción de los primeros perfiles de salud ocupacional.



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
4.7.5	Revisión filológica de publicaciones.	10 (al menos) documentos corregidos bajo parámetros filológicos.

Estado de avance:

Con el fin de garantizar la coherencia y rigurosidad lingüística de las publicaciones generadas por el Programa SALTRA, la Coordinación Regional del Programa procedió a contratar los servicios de una profesional en filología el cual ha garantizado la calidad de las siguientes publicaciones de los perfiles nacionales y regionales en salud ocupacional y ambiental. (Ver medio de verificación No. 4.7.1_a, 4.7.1_b, 4.7.1_c, 4.7.1_d, 4.7.1_e, 4.2.2_c).

COMPONENTE 5

Implementación de un programa regional de capacitación de recursos humanos en salud ambiental y ocupacional





COMPONENTE 5:

Implementación de un programa regional de capacitación de recursos humanos en salud ambiental y ocupacional.

Actividad 5.1 : Diseño de un plan de capacitación anual para incrementar la capacidad de respuesta de los equipos SALTRA ante amenazas ambientales y ocupacionales en los países y en la región centroamericana por parte del centro regional junto con los centros nacionales y sus aliados, por ejemplo los institutos de formación profesional.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.1.1.	Análisis de factibilidad de la comunidad de práctica y revalidación de necesidades de capacitación.	1 Listado de necesidades de capacitación actualizado y validado.

Estado de avance:

El diagnóstico de necesidades de capacitación y su informe fueron elaborados en el primer semestre del 2013 (Ver medio de verificación No. 5.1.1_a). El Centro Nacional de Guatemala indica que se han tenido reuniones vía Skype con la Coordinación Regional para determinar posibilidades de capacitación del equipo nacional. Para ello, se busca concretar la participación de profesores del Instituto Finlandés de Salud Ocupacional, a la que se convocaría a profesionales colaboradores del Centro Nacional SALTRA en Guatemala, lo cual también podría ser aprovechada también para la capacitación de los Centros SALTRA de toda la región. Se está en proceso la revisión de una posible Carta de Entendimiento entre la USAC y el IFSO, que sería la primera puerta para este proceso.

En atención a las necesidades identificadas el Centro Nacional de Honduras, desarrolló el diplomado en Salud Ocupacional a trabajadores de la Empresa Nacional de Energía Eléctrica, y el Taller capacitación a la Comisión Nacional de sustancias químicas (Ver medio de verificación No. 2.1.3_n).

El Centro Nacional de El Salvador: requiere capacitación en métodos para la evaluación de riesgos ergonómicas, específicamente en musculo-esquelético, lo cual también ha tratado de incluirse en un módulo especial dentro del curso de evaluación de riesgo que fue descrito en las actividades del componente tres.

El Centro Nacional de Nicaragua, en reunión del Consejo Nacional De Higiene Y seguridad del Trabajo realizado el 8 de noviembre del 2013, acordó retomar temas de capacitación a realizar a los miembros u otros sectores, según necesidades. Esto se iniciará en el año 2014 a través de una sub comisión creada por el Ministerio de Trabajo.

El Centro Nacional de Costa Rica, realizó una revaloración de las necesidades de capacitación, para posterior jerarquización de los encargados de seguridad laboral del país, surgido a partir de la carta de entendimiento entre SALTRA-Costa Rica y la Asociación de Ingeniería en Seguridad Laboral e Higiene Ambiental, firmada el día 3 de junio, 2013 (Ver medio de



verificación No. 5.1.1_b). Queda pendiente para el año 2014, el inicio del ciclo virtual de los cursos a realizarse en el TEC.

En el caso de la Coordinación Nacional de Panamá, se ha recibido una solicitud de una capacitación para los docentes y graduandos de Arquitectura en salud y seguridad ocupacional. Adicionalmente, se realizó reunión con el IDEN para coordinar acciones conjuntas de capacitación e investigación en salud ocupacional y ambiental, diseñando un programa general que se ofertará en el verano del 2014 (Ver medio de verificación No. 5.1.1_c).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.1.2 5.1.3	Elaboración de un cronograma de capacitaciones para la actualización de conocimientos en SOA para integrantes de equipos nacionales ***** una reunión presencial de 8 personas 3 días seguida a la sesión del CAI.	1 Programaciones de 3 capacitaciones diseñadas y ejecutadas (1 por trimestre).

Estado de avance:

Los equipos de las coordinaciones nacionales han recibido las siguientes capacitaciones

- Taller de salud ambiental en Nicaragua, octubre de 2013 (Ver medio de verificación 2.4.7)
- Evaluación de agentes físicos y químicos como factores de riesgo para la salud ocupacional, impartidos por el TEC de Costa Rica de septiembre a diciembre 2013 (Ver medio de comunicación No. No.3.2.1_a, 3.2.1_b, 3.2.3).
- Utilización de plataformas virtuales para cursos académicos (UNA Virtual) agosto 2013
- Comunicación del Riesgo, marzo 2013
- Elaboración de resúmenes de política a partir de la metodología EVIPNEt, marzo 2013 (Ver medio de verificación No.

Actividad 5.2: Impartición de cursos y talleres nacionales y regionales para profesionales, funcionarios públicos, gobiernos locales, grupos de trabajadores, empresarios y gerentes, periodistas y comunicadores, entre otros.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.2.1	Revisión de informe con productos de capacitación presencial (2004-2009) para valorar los resultados obtenidos como ayuda para priorizar los temas a desarrollar en esta etapa.	1 Análisis de los productos de las capacitaciones presenciales (2004-2009).

El Centro Nacional de Guatemala desarrolló en julio a noviembre de 2013, de forma presencial, curso de Introducción a Toxicología y Ergonomía a técnicos del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, e inspectores del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social IGSS. En dichas capacitaciones apoyó el Ing. Rubén Mansilla, de Cementos Progreso, con el tema de Ergonomía (Ver medio de verificación No. 2.1.3_d). Asimismo, se ha impartido conferencias de



buen manejo de sustancias químicas a personal de laboratorios químicos. Este tipo de curso se considera necesario para que los técnicos e inspectores de trabajo que visitan las empresas tengan los conocimientos mínimos sobre sustancias químicas y sus riesgos al trabajar con ellas. La modalidad presencial tiene sus limitaciones por razones de espacio físico y porque los trabajadores tienen que apartar el tiempo. Quizá posteriormente se pueda aprovechar la plataforma SALTRA-CoPSA para lanzar nuevos cursos que cubran grupos mayores.

El Centro Nacional de El Salvador desarrolló en el primer semestre de 2013, el cursos de Conocimientos básicos para la prevención de riesgos en lugares de trabajo, de él se han beneficiado 20 trabajadores de la industria química, el objetivo del curso es Impartir los conocimientos que de acuerdo a la ley de prevención de riesgos son los mínimos necesarios para ser miembro de Comité de Seguridad e higiene ocupacional. Se impartió el Seminario de Aplicación del nuevo marco legal en materia de prevención de riesgos en los lugares de trabajo, los beneficiarios fueron autoridades de las diversas facultades de la Universidad de El Salvador y miembros de comité de higiene y seguridad de la Facultad de Química y Farmacia; el objetivo fue capacitar a los tomadores de decisiones universitarias en lo que respecta al nuevo marco legal en materia de prevención de riesgos en lugares de trabajo. Así durante el 2013 se logró capacitar a un total de 98 trabajadores (Ver medio de verificación No. 2.1.3_t)

El Centro Nacional de Nicaragua en conjunto con la Coordinación Regional de SALTRA, ha desarrollado el Taller regional de tres días en salud ambiental efectuado en octubre 2013 con la participación de aproximadamente 50 participantes de SALTRA y representaciones instituciones y organizaciones de Nicaragua (Ver medio de verificación No. 2.4.7).

Como se indicó previamente, el Centro Nacional de Costa Rica, junto a la empresa de Consultoría Legal BDS, realizó un desayuno técnico sobre Teletrabajo el día 27 de junio de 2013, actividad en la cual el Ing. Robles coordinador nacional. Se generaron cápsulas informativas en el espacio visión empresarial, en la edición nocturna de Teletica, del 16 de abril al 14 de mayo, trabajo que se realizó de forma conjunta con la Oficina de Comunicación y Mercadeo del TEC, en los siguientes temas

¿Cómo identificar los riesgos laborales? Andrés Robles Ramírez el día 16 de abril de 2013. (Medio de verificación <http://www.teletica.com/Noticias/7654-Como-identificar-los-riesgos-laborales.note.aspx>, <http://www.teletica.com/Noticias/6887-Vision-Empresarial-Administrar-los-riesgos-en-el-trabajo.note.aspx>)

Control de riesgos laborales. Ara Villalobos Rodríguez el día 30 de abril de 2013. (Medio de verificación <http://www.teletica.com/Noticias/9053-Evaluacion-de-riesgos-laborales.note.aspx>

Evaluación de riesgos laborales. Tania Araya Solano el día 07 mayo del 2013 (Medio de verificación <http://www.teletica.com/Noticias/9808-Vision-Empresarial-Control-de-riesgos-laborales.note.aspx>

Inversión en seguridad. Jorge Chaves Arce el día 14 de mayo de 2013. (Medio de verificación <http://www.teletica.com/Noticias/10524-Vision-Empresarial-Inversion-en-Seguridad.note.aspx>



Además en el mes de setiembre del año 2013, se desarrolló la capacitación sobre Ergonomía y Factores Humanos, realizada en conjunto con la empresa 3M, y se coordinó el taller de Identificación De riesgos Laborales en personas Menores de Edad Trabajadoras, y el Curso Virtual sobre Agentes Físicos y Químicos coordinado por el Centro SALTRA de Costa Rica, el cual se reporta en detalle en las actividades del componente tres.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.2.2	Reunión virtual mensual con coordinadores -	11 reuniones temáticas virtuales realizadas con los Centros Nacionales.

Estado de avance:

Estas reuniones se llevan a cabo de forma individual (por país) en función de los procesos de trabajo tales como: Comunidad de práctica de salud ocupacional y ambiental, la redacción de los perfiles de salud ocupacional, el diseño de cursos (ej: evaluación de riesgos), redacción de informe técnicos.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.2.3	Identificación en la región potenciales expertos que apoyen en desarrollo de las capacitaciones.	1 Identificación de expertos en SOA creado.

Estado de avance:

La Coordinación Nacional de Panamá, avanzó en el proceso de identificación de expertos regionales, ejercicio que será ampliado y actualizado a lo largo del año 2014. (Ver medio de verificación No. 5.2.3).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.2.4.	Sesiones de capacitación a los tutores- UNA VIRTUAL.	2 (al menos) tutores del equipo regional capacitados para el uso pedagógicamente adecuado de la plataforma Moodle.
5.2.5	Taller virtual para el diseño pedagógico.	6 (al menos) tutores de los Centros Nacionales capacitados para el uso pedagógicamente adecuado de la plataforma Moodle.

Estado de avance:

Según se mencionó en la tarea 5.1.2. el 21 de agosto con el apoyo del Programa UNA-Virtual se celebró la capacitación para el desarrollo de cursos en línea. En esta sesión de



capacitación participaron los coordinadores y asistentes técnicos de todos los países miembros de SALTRA, Fue presentada también al grupo coordinador del proyecto de CoPSA.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
5.2.6 5.2.7.	Sesión de trabajo virtual para discutir estrategia de promoción.	1. Estrategia de promoción del programa de capacitación continúa elaborado y divulgado entre los Centros Nacionales SALTRA.	Documento de Estrategia de Promoción del Programa de Capacitación.

Estado de avance:

Esta tarea se desarrolló como una comunicación entre los Coordinadores Nacionales de las capacitaciones que pueden ser realizadas por miembros del CISTA, como es el caso de Sandra Peraza que le solicitó al Dr. Luis Blanco realizará una capacitación sobre Higiene y Seguridad en el marco del Diplomado de Seguridad Laboral de la Universidad de El Salvador.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.2.8.	Elaboración, publicación y distribución de catálogo (TRIPTICO).	300 ejemplares del Catálogo de de cursos publicados y distribuidos entre los seis países de la región.

Estado de avance:

Debido a que la oferta de cursos no ha podido ser consolidada, en parte debido a que las capacidades de los Centros Nacionales continúan desarrollándose y otra parte porque algunos de los programas de formación –como será detallado más adelante- están en proceso de diseño y aprobación, por lo que se consideró necesario que esta tarea se traslade al año 2014 o 2015.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.2.9.	Diseño metodológico y pedagógico de los cursos.	1 Guía metodológica desarrollada para cada curso impartido en el año II.

Estado de avance:

Se desarrolló una guía elaborada para el curso de evaluación de riesgos y además fue desarrollada capacitación para el diseño de cursos en línea en el mes de agosto de 2013.

La coordinación del Centro Nacional de Honduras ha colaborado en el diplomado en formación académica e investigación científica en SOA para personal médico y de enfermería en



colaboración con la Sociedad Hondureña de Medicina del Trabajo (SOHMET) y en una especialidad sobre gestión de sitios contaminados con el Programa de Contaminantes Orgánicos Persistentes (COPs) de PNUD, Actualmente, el Centro Nacional está elaborando, en colaboración con el Departamento de Salud Pública de la UNAH el Plan de estudios y el diagnóstico de factibilidad de la Maestría en Gestión de la Salud, Seguridad y Ambiente de Trabajo

El Centro Nacional de Costa Rica, lideró el diseño metodológico de los cursos: Agentes Ambientales físicos, Agentes ambientales químicos, Taller agentes ambientales físicos, taller agentes ambientales químicos. La Coordinación Nacional de Panamá, La Universidad de Panamá ofreció que a dicho proceso se le pudiera dar el reconocimiento como Curso Especial de Postgrado al Curso Virtual diseñado por TEC para que todos los que participemos podamos invertir tiempo y esfuerzos y que también represente un fortalecimiento académico para todos, no obstante esta opción no fue aprovechada.

Adicionalmente, la coordinación nacional en Panamá realizó una reunión de trabajo con el Dr Pedro Vinda y se generó un diseño general de un Curso Básico de Salud y Seguridad Ocupacional, que se ofrecerá a nivel nacional.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.2.10.	Gestión de financiamiento para los cursos.	1 Perfil redactado y presentado ante fuente de financiamiento.

Estado de avance:

Para el desarrollo de los cursos enlistados en la tarea 5.1.2, se realizaron las gestiones y propuestas:

- Convocatoria ANUIES para el financiamiento del curso de salud ambiental
- Propuesta presentada ante AECID para el taller de incidencia.
- Gestión ante OPS/OMS para el desarrollo del taller de elaboración de resúmenes de política según la metodología de EVIPNet y comunicación del riesgo, Marzo 2013.



Actividad 5.3: Promover la institucionalización de salud ambiental y ocupacional como eje transversal interdisciplinario en diferentes carreras universitarias.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.3.1 5.3.3	Actualización de un inventario de programas académicos en SOA de fase I de SALTRA	1 Inventario actualizado de todos los programas académicos en SOA de la región centroamericana (los seis países participantes de SALTRA)

Estado de avance:

El inventario de los programas académicos en cada país cubierto por el Programa SALTRA ha sido incluido en la versión final de los perfiles de salud ocupacional (Ver medio de verificación No.5.3.1).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.3.2	Sesión de trabajo con los coordinadores nacional	1. Borrador de recomendaciones para la promoción del SOA en la universidad de cada Centro Nacional

Estado de avance:

La coordinadora del Centro Nacional de Guatemala reporta que por las exigencias estudiantiles que llegaron a tomar el edificio de la Rectoría y que afectaron durante algunos meses el funcionamiento de la USAC, no fue posible llevar a cabo reunión con decanos de las facultades durante 2013. A partir de enero 2014 se está insistiendo de nuevo con la reunión de los señores decanos de la USAC para presentarles el programa SALTRA y la necesidad de incluir en los pensum temas relacionados con salud ocupacional y ambiental.

El Centro Nacional de Honduras, realizó en el 2012 un diagnóstico sobre los programas académicos relacionados con Salud Ocupacional y Ambiental, y en el 2013 comenzó a desarrollar una propuesta para la incorporación del tema de SOA en el programa de estudio de la asignatura Salud Pública para la carrera de Medicina. Se colaboró también con el Proyecto COP's 2, de la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente y el Centro de Estudios y Control de Contaminantes, para desarrollar el programa de un Diplomado en Gestión de la Seguridad Industrial con un Enfoque en Prevención de Riesgos Químicos para la Universidad Privada de San Pedro Sula y con la Universidad Tecnológica.

El Centro Nacional de El Salvador logró que la Asamblea General Universitaria reconozca a SALTRA como la entidad capaz de liderar la implementación de acciones de capacitación y como asesor en temas de salud y seguridad ocupacional dentro de la UES, por lo que



desarrolló a lo largo del año 2013 visitas y aprovechando espacios colectivos dentro del ámbito universitario para sensibilizar en los temas de salud ocupacional. Al finalizar el año 2013 se contaba con tres docentes de la Universidad de El Salvador con beca para participar en el diplomado en salud y seguridad ocupacional, con el compromiso que a posteriori se les continuará formando para que se integren a las labores del Centro SALTRA

El Centro Nacional de Costa Rica, impartió los cursos de Seguridad y Salud Ocupacional para los estudiantes de las carreras del TEC durante el segundo semestre del 2013. Actualmente, se trabaja en la Comisión Institucional del TEC encargada de la reconversión del curso de servicio, hacia atributos, en función del requerimiento de formación de cada una de las carrera que lo recibe el curso. Curso de servicio atendido por el personal académico del EISLHA, dirigido a las estudiantes de ingeniería en: Electrónica, Mecatrónica, Producción Industrial, Turismo, Mantenimiento Industrial, Materiales, Agropecuaria.

El Centro Nacional de Nicaragua ha impulsado una alianza de promoción en salud y seguridad de los trabajadores en conjunto con sindicatos clave, promoviendo la participación de estudiantes de medicina en acciones de salud ocupacional, realizando convocatorias para promover investigaciones estudiantiles de pregrado en salud ocupacional, haciendo chequeos médicos a trabajadores de la universidad, poniendo a la disposición la infraestructura del centro para tesis de grado de egresados de la facultad de medicina y de los postgrados de salud ocupacional.

La Coordinación Nacional de Panamá, se focalizó en visitas de promoción de SALTRA a nivel interinstitucional, tanto en la ciudad de Panamá como a otras provincias: Con Director General de Salud del MINSA (ene/13) y Coordinador de Comisión de Salud Renal del MINSA (ene/13). Con Comité Nacional de Salud Renal (19/4/13). II T: Reunión con estudiantes de la Licenciatura en Salud Ocupacional (1/5/13) en compañía del Dr. Martín Alpírez, docente de esta carrera, Coordinador de Salud Ocupacional del MINSA y Coordinador de la Comisión de Investigación de SALTRA. Reunión con directores médicos y autoridades de salud de Coclé (20/5/13), Veraguas (22/5/13) y Chiriquí (23/5/13). Reunión con docentes y estudiantes de la Facultad de Medicina (7/6/13) y de la Facultad de Medicina Veterinaria (19/6/13). Presentación ante el Consejo de Investigación (12/6/13). III T: Reunión con el Instituto de Estudios Nacionales (IDEN - 27/9/13). Presentación ante el Consejo de Rectores (21/10/13) Finalmente, su solicitud de cita para presentar SALTRA a la Vicerrectoría Académica, Vicerrectoría de Extensión, Vicerrectoría de Asuntos Estudiantiles, Consejos de Facultades y Consejo de Centros Regionales. Se programa visitar otras facultades e Institutos.



Actividad 5.4: Diseño de al menos cuatro programas académicos de grado o posgrado para incrementar la oferta universitaria de salud ambiental y ocupacional en los países y en la región centroamericana.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.4.2	Realizar dos encuentros de colaboración para apoyar la creación de programas académicos de posgrados: - Honduras-Nicaragua -El Salvador - Costa Rica	2 Visitas de intercambio y colaboración en el diseño de programas académicos realizadas. 2 Rutas críticas para el diseño de nuevos programa académicos elaboradas.

Estado de avance:

El Centro Nacional de Honduras ha trabajado junto a la coordinación del Centro Nacional de Nicaragua en la elaboración de una propuesta nacional para desarrollar una maestría en SOA. En la actualidad existen dos propuestas, una nacional, que parte de la Creación de la Escuela de Salud Pública en la Facultad de Ciencias Médicas y existe el interés de colaborar en este tema y una segunda, que es la propuesta de colaboración con UNAN-León

El equipo de trabajo del Centro Nacional en El Salvador llevo adelante durante el 2013 la gestión ante junta directiva, consejo superior universitario y en coordinación con empresa privada para desarrollar el primer diplomado en salud ocupacional con el objetivo de brindarlo a la empresa privada y también a docentes de la Universidad con el fin de fortalecer a profesionales en la temática y sensibilizar para la inclusión de la temática en el pensamiento y posteriormente en la práctica académica para que finalmente y a largo plazo sean parte de los pensum académicos.

A mediado del año 2013, fue aprobado el proyecto de ejecución del Diplomado en seguridad y salud ocupacional por la Junta Directiva de la Facultad de Química y Farmacia, posteriormente fue enviado al Consejo Superior Universitario dentro del cual pasó a la Comisión Académica para su revisión. Finalmente fue aprobada la ejecución por el Consejo Superior Universitario Una vez aprobado el Diplomado en SSO, en el mes de agosto se implementó la campaña de difusión para la matrícula por los medios siguientes: se distribuyó un *brochure*, se pegaron carteles y se publicó la convocatoria en La Prensa escrita por un periódico de circulación nacional. El diplomado inició en Septiembre bajo la coordinación de la coordinadora nacional de SALTRA y con el apoyo de la Unidad de Pos grados a cargo de la asistente técnico de SALTRA, con una inscripción que hubo que limitarla en 38 participantes En el año de referencia se desarrollaron los cinco módulos del diplomado y en ellos se ha tenido la visita de dos docentes del ITC de Costa Rica, uno de ellos el asesor técnico nacional de SALTRA en Costa Rica, esas visitas con el objetivo de impartir el módulo de seguridad ocupacional y con financiamiento de HOLCIM (Ver medio de verificación No. 5.4.2_a, 5.4.2_b).



El trabajo del Programa SALTRA desarrollado por la Coordinación Nacional de Panamá en ese país, apoyó el inicio de la oferta de la carrera de Ingeniería en Prevención de Riesgos, Seguridad y Ambiente, como parte de la nueva Facultad de Ingeniería.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
5.4.3	Gestión ante CSUCA de cooperación académica y su participación como ente observador en el CAI.	1 Análisis de potenciales líneas de cooperación entre el CSUCA y los Centros Nacionales SALTRA.

Estado de avance:

Realizada presentación ante el SG-CSUCA en el mes de mayo por parte de la Coordinadora Regional. En el mes de mayo se realizó un contacto telefónico con la Secretaria General del Consejo Universitario Centroamericano (SG-CSUCA), y por medio de la Coordinación Nacional de SALTRA-Guatemala, se gestionó la realización de una primera reunión de la Coordinadora Regional, MSc. Marianela Rojas, con el personal de Secretaría General. Este encuentro fue programado en el marco de la inauguración del Centro Nacional SALTRA en Guatemala el miércoles 29 de mayo. Adicionalmente, 13 de enero de 2014 se remitió comunicación al señor Minor Cordon, para gestar un espacio de presentación del Programa SALTRA ante el Consejo Consultivo del Sistema de Integración Centroamericana (CC-SICA), y así explorar nuevas formas intersectoriales de cooperar con apoyo del CSUCA.

COMPONENTE 6

Incorporación de los principios de sostenibilidad ambiental y salud ocupacional en las políticas locales, nacionales y regionales





COMPONENTE 6:

Incorporación de los principios de sostenibilidad ambiental y salud ocupacional en las políticas locales, nacionales y regionales.

Actividad 6.1: Promoción de conciencia política y estructuras permanentes en salud ambiental y ocupacional colaborando con e integrando en foros existentes al nivel local, nacional y regional, especialmente los consejos de salud ocupacional en los países centroamericanos, así como desde comités y asociaciones de grupos de base hasta programas de organizaciones regionales e internacionales pertinentes. (comités gubernamentales, mesas redondas, conferencias de prensa, organizaciones de trabajadores y comunidades).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
6.1.1.	Elaboración de una guía de incidencia a partir de sesión de trabajo (febrero) sobre experiencia de extensión y promoción de las universidades centroamericanas.	1 Guía de incidencia y traducción política elaborada y distribuida a los centros nacionales.	Archivo digital o físico de la guía de incidencia.

Estado de avance:

En fecha del 9 de abril de 2013, se sostuvo reunión con la Sra. Laura Ortiz de la Oficina de Comunicación de la UNA, para realizar una revisión del primer borrador de la Estrategia de Comunicación del Programa SALTRA, a partir del cual se integró una única propuesta de documento sumando la estrategia de visibilidad diseñada por la oficina de relaciones públicas de la UNA. Este documento fue remitido a la oficina de relaciones públicas el día 12 de abril, para la realización de los ajuste finales (Ver medio de verificación No. 6.1.1_a, 61.1_b).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
6.1.2.	Capacitación sobre incidencia y traducción del conocimiento.	40 participantes (13 internacionales y el resto nacionales) miembros del equipo regional y Centros Nacionales capacitados sobre incidencia y traducción de conocimiento.

Estado de avance:

La Coordinación Regional del Programa SALTRA cree firmemente que la gestión del conocimiento plantea que una adecuada orientación de la información, la técnica, la innovación, la investigación, la formación y la experiencia es un factor determinante para el desarrollo sostenible de las sociedades, y que para alcanzar y maximizar el potencial del conocimiento



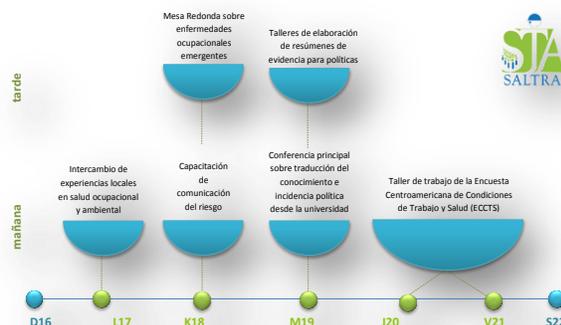
como factor coadyuvante en los procesos de desarrollo, es útil visualizar tres brechas que se encuentran intrínsecamente vinculadas pero que se desagregan para efectos del análisis y del accionar de los actores sociales, principalmente de las universidades públicas.

En concordancia con lo expuesto, la Coordinación Regional del Programa SALTRA, diseñó el taller de capacitación y se determinó que el mismo se realizará en el mes de marzo de 2014. Este taller *“Traducción e incidencia política desde la evidencia y la experiencia en salud ocupacional y ambiental”* fue presentado en el mes de enero ante la Vicerrectoría Administrativa de la UNA, con el fin de gestar el apoyo institucional necesario para concretar las participaciones internacionales planteadas en el diseño (Ver medio de verificación 6.1.2_a, 6.1.2_b)

El objetivo planteado para esta actividad que llevó a cabo entre el 17 y 22 de marzo de 2014, fue: *“Fortalecer capacidades universitarias en construcción de evidencia científica y traducción del conocimiento para la incidencia política, principalmente en temas de salud ocupacional y ambiental”*, y de manera específica pretendió

- Propiciar la reproducción de intervenciones participativas en salud ocupacional y salud ambiental a partir un intercambio de experiencias exitosas de abordaje local de dicha temática.
- Fortalecer capacidades para la comunicación del riesgo dirigida a que la investigación en temas de salud ocupacional y salud ambiental incida en los procesos de toma de decisiones.
- Brindar a la comunidad universitaria un espacio de actualización en temas de traducción del conocimiento e incidencia política dentro de las funciones esenciales para el impacto de la gestión universitaria en la sociedad centroamericana, principalmente en temas de sobre salud ocupacional y ambiental.
- Brindar los conocimientos básicos para la elaboración de resúmenes de evidencias para políticas en temas de salud ocupacional y salud ambiental.
- Mejorar la metodología de la ECCTS mediante la evaluación técnica y el rediseño de los instrumentos y procesos para una segunda implementación.

Para cumplir a cabalidad con estos objetivos, el Programa SALTRA ha programado que en la semana del 17 al 21 de marzo del presente año se desarrollen secuencialmente cuatro actividades con representantes de los Centros Nacionales SALTRA en Centroamérica, así como de expertos internacionales provenientes de Estados Unidos y Europa.





Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
6.1.3	Desarrollo de una propuesta de normativa para la construcción de albergues para trabajadores agrícolas ocasionales, a través de un trabajo intersectorial.	1 informe del trabajo que se ha realizado con ILOS.

Estado de avance:

Actualmente existen lineamientos dispersos y vacíos normativos que limitan el mejoramiento de las condiciones de habitabilidad en la infraestructura de los albergues que son utilizados por los trabajadores recolectores y sus familias. Después de varios años de desarrollar investigación y extensión en la zona, los proyectos ILOS y SALTRA consideran preciso abrir un espacio fructífero y propositivo de discusión alrededor de la propuesta de una normativa que, atendiendo la realidad socioeconómica que se vive en las fincas, permita la transformación positiva del entorno habitacional para la población trabajadora temporal.

El diagnóstico de necesidades de esta población deja en claro que un enfoque de derechos y capacidades debe ser el marco desde el cual se aborda el mejoramiento de estas condiciones de vida. Un censo realizado por la UNA en el 2005, determinó la existencia de unos 1100 albergues en un poco más de 500 fincas, con disposición insuficiente e insalubre de los servicios: más del 50% de los albergues en mal estado general y con hacinamiento mayor de 3 personas por habitación, sólo 38% con agua potable, 79% sin manejo de residuos sólidos. Se comprobó, además, la existencia de una distribución diferencial según el origen étnico y geográfico: la acumulación de riesgos e infraestructura deficiente es mayor en fincas donde laboran indígenas panameños (Nngöbe), seguido de nicaragüenses y por último, en costarricenses.

En términos de derechos laborales, dicha segmentación se traslada, en ciertos casos al salario, el trato y el acceso a los servicios locales. En general, las niñas, niños y adolescentes indígenas son los más expuestos a riesgos de la salud asociados al ambiente, el trabajo y las condiciones sociales en las fincas cafetaleras, donde los grupos de edad entre 0-4 años reportaron más padecimientos y enfermedades, especialmente respiratorias. Para la niñez indígena inmigrante, la movilidad continua les lleva a permanecer casi medio año en uno y otro país, en condiciones de vida limitadas, con responsabilidades domésticas y asumiendo trabajos inseguros y peligrosos. Eso genera alta deserción y dificultad para asistir a los centros educativos, siendo otra de las demoras históricas en el desarrollo y la generación de entornos de vida saludables y seguros para las poblaciones indígenas, ante la falta de oportunidades en las comunidades de origen y en las de destino: las regiones cafetaleras.

Es por ello, que en este proceso de diálogo intersectorial se ha contado con el acompañamiento del Programa SALTRA, iniciativa que cuenta con el apoyo de la Unión Europea para la promoción de conciencia política en temas de salud ocupacional y ambiental. El Programa SALTRA busca con ello, integrar principios de sostenibilidad del desarrollo en



foros existentes al nivel local, nacional y regional, en aras de prevenir accidentes y enfermedades relacionadas con el ambiente y el trabajo para promover la salud de trabajadores y comunidades en América Central, como una herramienta para la reducción de la pobreza y promoción del desarrollo humano sostenible.

El Programa SALTRA considera que en una región que presenta altos flujos de migración económica-laboral, en actividades estacionales como la agricultura, la construcción, la pesca, entre otras, es de suma importancia la construcción participativa de buenas prácticas que permitan por un lado garantizar el cumplimiento y protección de derechos fundamentales (albergue, salud, saneamiento, trabajo digno y decente) de la población trabajadora y sus familias, y por otro la reproducción o escalamiento de dichos modelos de trabajo entre los países de la región. En este sentido, una experiencia exitosa en el modelo de trabajo para la regulación de la infraestructura habitacionales de Los Santos, podría tener un impacto relevante en el resto de la región centroamericana, donde el trabajo agrícola continúa representando una importante fuente de ocupación de la población económicamente activa, y dónde los ciclos de producción conllevan la migración interna e internacional de significativos contingentes de trabajadores/as.

La reunión técnica sobre Infraestructura habitacional destinada a población trabajadora estacional en plantaciones agrícolas, se llevó a cabo el pasado 21 de noviembre del 2013 en las instalaciones de FUNDATEC, San José como una iniciativa conjunta del equipo interuniversitario Los Santos (ILOS), y Programa Salud, Trabajo y Ambiente en América Central (SALTRA); y tuvo como objetivo: *“Valorar en conjunto con representantes sectoriales la propuesta técnica y normativa para infraestructura habitacional para familias recolectoras a partir de los resultados del Proyecto de Investigación de Los Santos”*.

Con este marco, se dieron cita instituciones y ministerios relacionados con los temas de trabajo, salud y ambiente, de modo que se pudiera obtener una valoración de los proyectos universitarios desarrollados en la Zona de Los Santos, y a su vez que se establecieran los canales de enlace más adecuados para enmarcar la gestación de una potencial normativa que regule esta necesidad, y generar criterios técnicos para la provisión de vivienda y servicios básicos en fincas que demandan trabajadores estacionales, y enmarcar la gestación de una potencial normativa que regule esta necesidad. (Ver medio de verificación No. 6.1.3)



Actividad 6.2: Participación de SALTRA en los Comités Nacionales de Higiene y Salud Ocupacional, para influir en la incorporación de criterios ambientales y los principios de sostenibilidad en la planificación en el trabajo de dichos órganos

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
6.2.2.	Gestión ante el Consejo de Ministros de Trabajo Centroamérica.	1. Propuesta de acuerdo presentada y analizada por el Consejo de Ministros de Trabajo de la Región para la participación activa de SALTRA en todos los Consejos o Comités de Salud Ocupacional de la Región.

Estado de avance:

Durante el año 2013, el Consejo de Ministros de Trabajo de Centroamérica y República Dominicana enfrentó un proceso transición para incorporarse al Sistema de Integración Centroamericana (SICA), tal como sucede con el resto de consejos ministeriales de la región. Este proceso se concretó entre los meses de agosto y setiembre, con el respaldo de la Secretaria de Integración Social de Centroamericana (SISCA). En este contexto la Coordinación Regional realizó las siguientes gestiones:

- Remisión de solicitud de coordinación al Sr. Ex Ministro de Trabajo, el día 4 y 16 de mayo de 2013.
- Preparación de comunicación para ser remitida por parte de la Directora del IRET, al Ministro Trabajo, quien entonces ejercía la Presidencia Pro Témpore de dicho consejo.
- Elaboración de oficio de coordinación con la Secretaria de Integración Social.
- Llamadas de coordinación a la Secretaria de Integración Social Centroamericana tanto con el equipo de la Oficina en El Salvador como en la Oficina de Panamá.
- Remisión de información al representante técnico de Costa Rica ante el Consejo de Ministros de trabajo.

Como fruto de estas gestiones se logró obtener la invitación del Ex Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Dr. Olman Segura, para la presentación del Programa SALTRA, y de la Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud (ECCTS) ante dicho órgano colegiado para el próximo 22 de febrero de 2014 (Ver medio de verificación 6.2.2, 6.2.2_b).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
6.2.3	Seguimiento a la participación nacional en los Consejos de Higiene y Seguridad Ocupacional.	24 Reportes de participación en los Consejos o Comités de Salud Ocupacional (3 por cada país, 1 por trimestre).



Estado de avance:

El Centro Nacional de Guatemala, inicialmente tuvo la respuesta de que por razones legales no es posible que SALTRA participe directamente en el CONASSO, sin embargo, se ofreció plantear la posibilidad de que se le considere dentro del equipo asesor del mismo a partir de una recomendación de los asistentes del foro realizado en ese país en febrero de 2014. En este sentido se han enviado comunicación oficial ofreciendo el apoyo del Centro SOA SALTRA/USAC en las diferentes actividades relacionadas con SSO del CONASSO, así como las del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, lo cual fue reforzado en conversación de representantes de la Coordinación Regional con la Viceministra de Trabajo de Guatemala, en el marco de la reunión del Consejo de Ministros de Trabajo de febrero de 2014.

En el caso de Honduras, la participación del Coordinador Nacional de SALTRA ha sido sistemática en las reuniones de la Comisión Nacional de Salud de los Trabajadores de honduras (CONASATH), apoyando el seguimiento del Plan Nacional de Salud de los Trabajadores y la propuesta de indicadores en salud ocupacional y ambiental. En la CONASATH esta participación ha sido en carácter de invitados, pues legalmente la comisión tiene ya establecidos cuales son las instituciones que forman parte de la misma.

El Centro Nacional de El Salvador a lo largo de 2012 y 2013 realizó gestiones para formar parte permanente de la CONASSO pero no fructificaron por ausencia de voluntad política, pero se retomarán en 2014, con las autoridades políticas del nuevo gobierno. La CONASSO de El Salvador, tiene delimitada su conformación entre la empresa privada, el misterio de trabajo y las asociaciones sindicales. El Instituto Salvadoreño del Seguro Social participa solamente cuando es invitado y la Universidades no están incluidas, no obstante se espera una posición de mayor apertura con el ingreso de nuevas autoridades en el segundo semestre de 2014.

En Nicaragua, el Centro Nacional SALTRA/CISTA es miembro activo del Consejo Nacional de Higiene y Salud de los Trabajadores. Los temas abordados en este período han sido presentación de informes del comité calificador de las empresas con mejores prácticas donde se planteó la entrega de placas de reconocimiento a 28 empresas catalogadas como líderes en gestión, promoción de la higiene, salud y seguridad de las personas trabajadoras en los centros de trabajo. Este comité estaba integrado por representantes de las instituciones del Estado, organizaciones de empleadores y trabajadoras. También se planificó y ejecutó un foro nacional de Salud y Seguridad en el Sector Minero y un foro de intercambio de buenas prácticas y experiencias de las personas con discapacidad en la prevención de riesgos laborales en sus centros de trabajo. En el 2013 se acordó comenzar un ciclo de capacitaciones al consejo sobre temas de interés el que será organizado por una subcomisión conformada por las universidades y el Ministerio de Salud. También se acreditó nuevamente a CISTA-SALTRA como miembro del Consejo, a través de la ratificación del rector de la UNAN- León a la Ministra del Trabajo.

En las reuniones de 8 y 22 de noviembre de 2013, se presentó el informe anual de actividades del Consejo y se planificó la agenda 2014, en donde se ofreció al Consejo que SALTRA apoyaría el desarrollo de una pasantía a un especialista en salud ocupacional y ambiental para



que diera una capacitación, en un tema a determinar por los miembros, en el año 2014. Asimismo, el Centro Nacional presentará en la primera reunión del Consejo, la presentación del perfil de Nicaragua

Gracias a la disposición de trabajo con el nuevo Director Ejecutivo del Consejo de Salud Ocupacional, se planteó la necesidad de que el Centro Nacional SALTRA, de la Escuela de Ingeniería en Seguridad Laboral e Higiene Ambiental del TEC, funja como colaborador técnico. Adicionalmente, el equipo de trabajo del Centro Nacional de Costa Rica mantiene en ejecución el Proyecto de Trabajo Infantil en la Provincia de Cartago, proyecto realizado en conjunto con el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, pero junto la Coordinación Regional del Programa SALTRA ha atendido reuniones con el personal del Consejo de Salud Ocupacional con quienes se proyecta la realización de proyecto conjunto en el segundo semestre de 2014, como por ejemplo el inicio del proyecto: orientado a mejorar las capacidades en entidades como el MTSS, Municipalidades, Ministerio de Salud, CCSS, dirigidos por el CSO, la coorganización de la Semana de Salud Ocupacional.

En el caso de Panamá, existe la Comisión interinstitucional y se reúne con cierta periodicidad. El Dr. Alpérez participa como parte del MINSA y también representa a SALTRA.

Actividad 6.3: Asesoramiento a las Secretarías del SICA y participación periódica en esos Consejos Ministeriales (COMISCA, CIS, CCAD, SIECA). Así como: CSUCA, OPS, OIT, OIM, PNUD, PNUMA, ONGs regionales, FUNPADEN, FUNDACERSCO

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
6.3.1 6.3.2.	Participación en sesiones ordinaria de los consejos ministeriales del SICA.	2 Sesiones de Consejos Ministeriales con participación de representantes de SALTRA en el año II.

Estado de avance:

Como se indicó previamente fueron realizadas presentaciones sobre el Programa SALTRA y la ECCTS en las XXXVI sesión de Ministros de Salud de Centroamérica en el mes de junio de 2013, y en el Consejo de Ministros de Trabajo del SICA en el mes de febrero 2014.

Además, se ha dispuesto acompañar a ambos consejos en el dos procesos paralelos. Por un lado se ha ofrecido a la Secretaría de COMISCA acompañamiento en la renovación de la Política Centroamericana de Salud, y al Consejo de Ministro de Trabajo se le ha ofrecido ser un ente asesor para la implementación del Plan de Acción Regional que dicho consejo aprobó en el mes de febrero de 2014.



Actividad 6.4: Reuniones y capacitaciones con las autoridades locales/municipales para la incorporación de principios de sostenibilidad ambientales-ocupacionales en las políticas de regulación del desarrollo territorial

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
6.4.1.	Sesión de intercambio de experiencias locales en el marco del Taller de incidencia (12 personas en CA).	3 (al menos) presentaciones nacionales sobre el abordaje de SOA desde el ámbito local/municipal.

Estado de avance:

Este intercambio fue realizado el día 17 de marzo de 2014, en el marco del “Taller sobre incidencia y traducción política desde la evidencia y la experiencia”, y buscó identificar primeramente intervenciones exitosas en el ámbito local para el mejoramiento de condiciones de salud laboral y ambiental, que facilite

Para esto, y de forma previa al evento, la Coordinación Regional del Programa SALTRA en conjunto con los Centros Nacionales de Salud Ocupacional y Ambiental en las distintas universidades, elaboraron las herramientas que permitan sistematizar y seleccionar aquellas iniciativas de mayor impacto y replicabilidad, en cada país.

Al final del intercambio se espera realizó una análisis de trabajo de los Coordinadores Nacionales y personal de la Coordinación Regional para incorporar en el plan de trabajo acciones concretas de abordaje y proyección del Programa SALTRA en el ámbito local.

Adicionalmente, en el caso del Centro Nacional de Guatemala inició en el primer trimestre de 2014 acercamiento con autoridad Municipal de Ciudad Guatemala. El equipo de Honduras trabaja actualmente en la propuesta de incorporar el tema de SOA en la estrategia de Atención Primaria en Salud que se está implementando en algunos municipios del país. En tanto, el Centro Nacional de Nicaragua trabaja por renovar las relaciones antiguas (como por ejemplo la asociación de trabajadores del Campo), específicamente comenzado una relación de cooperación con la alcaldía de Quezalguaque para apoyarlos en una investigación-acción sobre hábitos de hidratación que tendrá un carácter multisectorial

La coordinación del Centro Nacional de Costa Rica, colabora con la Municipalidad de Cartago en el proyecto de investigación de: Construcción del Mapa de Ruido de la Ciudad de Cartago, con el fin de proporcionarle al municipio un instrumento para la toma de decisiones tanto de reordenamiento urbano como mejora de la salud de la población afectada. Además, en noviembre de 2103 realizó la presentación del programa SALTRA a la Comisión Interinstitucional de la Municipalidad de Cartago para el 11 de noviembre. Finalmente, la coordinación Nacional de Panamá ha identificado los acuerdos que se han firmado con los municipios a fin de valorar los que están vigentes e iniciar el acercamiento correspondiente en el segundo semestre del 2014.(Ver medio de verificación 6.1.2_b, páginas 12-26)



Actividad 6.5: Capacitación a los técnicos municipales para la construcción de indicadores locales para la toma de decisiones (complementario al Componente 4)

Actividad 6.6: Participación en los procesos de elaboración de los reportes nacionales vinculados al ODM No. 7, junto a las autoridades nacionales así como actores locales a partir de los planes de abordaje de los ODM.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
6.6.1	Establecer un vínculo con PNUD, OIT y entidades nacionales responsables de la elaboración de informes nacionales ODM.	6 vínculos de trabajo conjunto establecidos entre Centros Nacionales SALTRA y entidades nacionales responsables de la elaboración de los informes ODM.

Estado de avance:

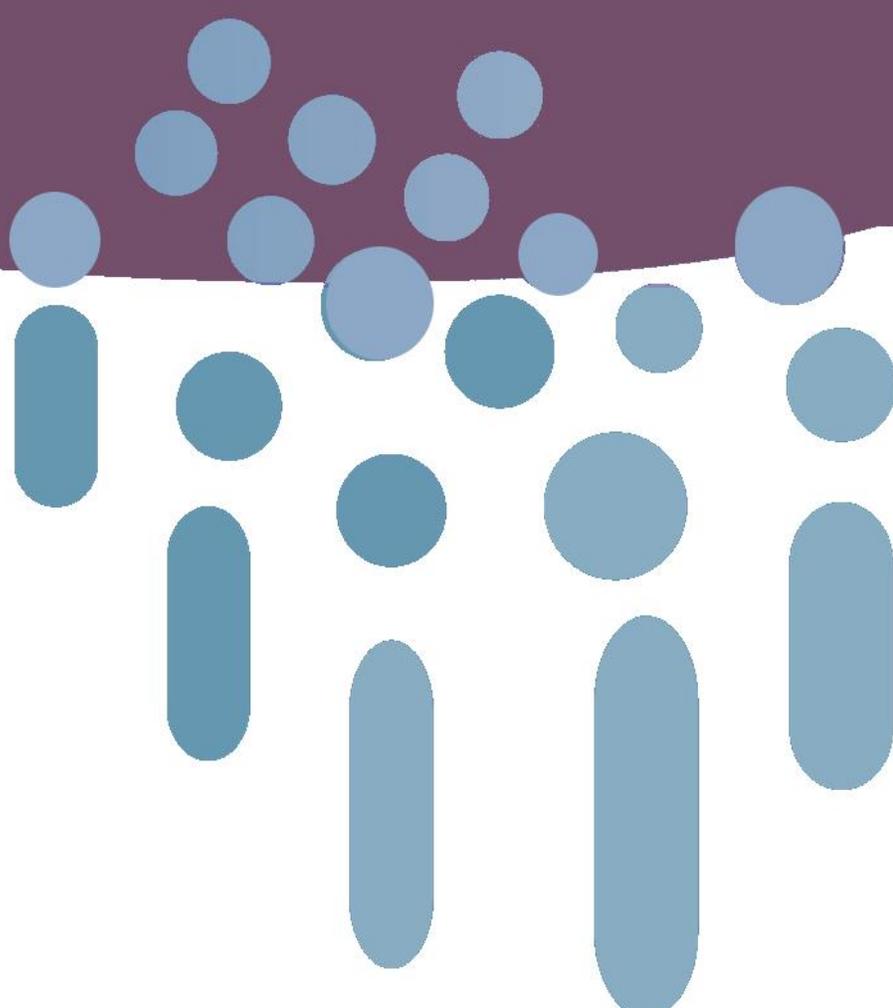
En el mes de noviembre de 2013, la Coordinación Nacional se elaboró el documento llamado “Programa Salud, Trabajo y Ambiente y los Objetivos de Desarrollo del Milenio: Ruta hacia el 2015”, en el cual se describen los vínculos entre los componentes de la II Fase del Programa SALTRA y los ocho ODM.

En este documento se establecen las líneas de intervención recomendadas para el nivel regional y nacional de SALTRA de cara a la incidencia para reflejar la salud ocupacional y ambiental en los procesos nacionales de intervención y monitoreo de los ODM, y además recomiendan una serie de alianzas que deben ser gestadas para cada uno de los Centros Nacionales y desde la Coordinación Regional del Programa, y las cuales serán incorporadas como tareas en el plan de trabajo del año 2014 (ver medio de verificación No. 6.6.1).

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
6.6.2.	Mapeo de la ruta crítica de elaboración de informes nacionales ODM.	6 Rutas críticas diseñadas para la incorporación de información de SOA en los informes de avance de cumplimiento ODM.

Estado de avance:

Debido a la previa inauguración de los Centros Nacionales SALTRA de El Salvador y Nicaragua, y aprovechando el proceso de presentación de los Perfiles Nacionales de Salud Ocupacional, la estrategia de lanzamiento de los Centros Nacionales se unificó con la presentación de estos documentos, para lo cual se incluyó dentro del documento “Programa Salud, Trabajo y Ambiente y los Objetivos de Desarrollo del Milenio: Ruta hacia el 2015”, un detalle de las autoridades y actores nacionales que por su carácter estratégico debían ser parte del lanzamiento, y cuyo acercamiento deberá ser implementado como parte del plan de trabajo 2014.



COMPONENTE 7

Visibilización, control
y evaluación en la ejecución de SALTRA





COMPONENTE 7:
Visibilidad, control y evaluación en la ejecución de SALTRA.

Actividad 7.1: Administración derivada de la ejecución de la acción

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
7.1.1. 7.1.3.	Actividades permanentes a lo largo del año (alquiler, servicios, apoyo de gestión financiera, comunicación, otros).	Ejecución programática y presupuestaria sin retrasos mayores a 30 días.

Estado de avance:

Para la dar seguimiento al a ejecución financiera se atendieron reuniones de coordinación institucional, entre la FUNDAUNA, el Programa de Gestión Financiera de la UNA y la Coordinación de SALTRA en fechas del:

- 15 de Marzo.
- 18 de Abril.
- 21 de Mayo.
- 18 de Julio.
- 10 de Setiembre.
- 22 de Noviembre.
- 3 de Marzo.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
7.1.2.	Coordinación de insumos para auditoría anual.	2 informes de ejecución financiera (1 de subvención y 1 de contrapartida) entregado a la auditoría externa.

Estado de avance:

Ante la recepción de observaciones de la Unión Europea al informe financiero de SALTRA, lo cual fue comunicado por medio del Oficio Ares (2013)2643318, en conjunto con la administradora del Programa SALTRA se organizaron las tareas de la Coordinación Regional, el Programa de Gestión Financiera, la auditoría externa, y FUNDAUNA, de forma que la rectoría de la UNA pudiese dar pronta respuesta a los aspectos requeridos como aclaración para el trámite de desembolso. Adicionalmente, se prepararon algunas comunicaciones para el seguimiento del proceso de desembolso por parte de la Coordinación Regional.

De forma complementaria al seguimiento de la ejecución financiera, y en acompañamiento de la administradora del Programa SALTRA, se coordinó junto con la FUNDAUNA y el Programa de Gestión Financiero, el desarrollo de la auditoría externa a cargo del profesional Álvaro



Palma. El Informe de verificación de gastos presentado a la Unión Europea en los meses de mayo (versión original) y julio (versión modificada a partir de observaciones)

Actividad 7.2: Monitoreo y evaluación

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
7.2.1	Depuración de los instrumentos de monitoreo (internos) mediante una matriz que incorpore las recomendaciones del evaluador así como indicadores de proceso.	Ídem 1.1.10	Ídem 1.1.10

Estado de avance:

Como se había indicado en la tarea 1.1.10, y con base en el Plan de Trabajo 2013, se generó un instrumento ampliado que permitiera dar seguimiento trimestral a cada una de las más las tareas programadas. De esta forma, los informes trimestrales de las Coordinaciones Nacionales complementan la información de la Coordinación Regional, y se logra así sintetizar el seguimiento del trabajo sintetizada mediante un instrumento integrado, el cual es la base para este informe.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
7.2.2	Elaboración y presentación de informes trimestrales e intermedios.	3 informes trimestrales elaborados. 1 informe intermedio presentado al final del año II.	Informes de avance en la ejecución del proyecto.

Como previamente se consignó, en el primer semestre año 2014, se modificó el archivo de reporte que utilizan los Centros Nacionales SALTRA, según el proceso mismos permitía que se retroalimentara la funcionalidad del instrumento, hasta llegar a una matriz en la cual se incluían únicamente las tareas anuales, así como columnas de comentarios y observaciones que eran realizados en el proceso de revisión.

Ese insumo ha permitido concretar el presente informe, el cual previamente ha sido compartido con todas/os los coordinadores nacionales para la incorporación de sus observaciones o ampliaciones.



Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
7.2.3	Acompañamiento y acatamiento al proceso de auditoría externa.	1 Auditoría anual realizada sobre 1 Control de recomendaciones de auditoría diseñado para el seguimiento e implementación de las mismas.	Archivo digital de seguimiento de recomendaciones de auditoría externa.

La administración del Programa SALTRA, ha sido diligente tanto en la contratación de los servicios de auditoría externa que sean garantes de la transparencia en la administración financiera de la presente acción, sino que también ha garantizado total apertura en la entrega de información y solicitudes que emanen del trabajo realizado por la firma contratada. Este proceso es coordinado de forma tripartida con la FUNDAUNA y con el Programa de Gestión Financiera de la UNA.

Actividad 7.3: Visibilidad

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es	Medios de verificación
7.3.5 7.3.7	Asignación de un/a responsable de la actualización del sitio web.	1. Responsable de sitio web asignado por parte de la Coordinación Regional.	Comunicación formal de asignación de tarea.

Estado de avance:

Como se indicó en la tarea 2.6.3. a partir del mes de setiembre de 2013 se ha contado con el apoyo institucional de la Facultad de Ciencias de Tierra y Mar, entidad que ha permitido el uso de los servidores para el hospedaje del sitio, y ha asignado al señor Pablo Vargas como responsable del sitio web y su mantenimiento. Este apoyo, complementa los esfuerzos realizados por la Coordinación Regional para dar seguimiento a la publicación de notas, nuevas publicaciones y anuncios en el sitio web de manera semanal. Se incluye un conjunto de informes de monitoreo del sitio web.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
7.3.8.	Programación y preparación de evento en coordinación con la oficial de relaciones públicas de la UNA y las universidades centroamericanas para la conmemoración y homenaje a los 10 años del programa.	1. Evento realizado en el marco de la sesión anual del CAI. 2 Notas de prensa publicadas.



Estado de avance:

Los días 8 y 16 de abril, en el marco del trabajo de la Coordinación Regional se atendieron reuniones con la Directora del IRET, Dra. Luisa Castillo en las cuales se decidió el cambio de fecha de la celebración del 10° Aniversario de SALTRA para hacerla coincidir en el mes de agosto con el 15° Aniversario del IRET, y facilitar con ello la participación de los miembros del CAI así como equipos de los Centros Nacionales SALTRA .

Se revisó también la declaración de interés institucional y la solicitud de apoyo preparadas por la Coordinación Regional del Programa SALTRA, y se apoyó a la Coordinación Regional y la administración del Programa en la generación de una agenda preliminar para el 10° Aniversario, y se realizó la revisión del vídeo elaborado por la Oficina de Comunicación de la UNA (Ver medio de verificación <http://www.saltra.una.ac.cr/index.php/publicaciones-y-datos/por-categoria/multimedia>).

De forma adicional, se elaboró el borrador de nota para invitación del gabinete universitario al evento de aniversario y se prepararon insumos para los discursos de la Rectora de la UNA, de la Coordinadora Regional de SALTRA y la Directora del IRET.

Adicionalmente, se generó una memoria de los últimos 10 años de trabajo del Programa SALTRA, la cual fue publicada en el mes de agosto en la Serie Técnica Salud Trabajo y Ambiente N° 13 (Ver medio de verificación No. 2.6.5)

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
7.3.9	Publicación de un folleto descriptivo de la Fase II de SALTRA.	500 Folletos descriptivos de la Fase II de SALTRA publicados.

Estado de avance:

El folleto descriptivo del Programa SALTRA, fue diseñado con el apoyo de la Oficina de Relaciones Públicas de la UNA, que fueron distribuidos a todos los Centros Nacionales (Ver medio de verificación 7.3.9)

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
7.3.10	Diseño y colocación de placas de Panamá y Honduras.	2 Placas elaboradas y colocadas.
7.3.17	Producción de placas con la misión y visión, tanto del Programa Regional SALTRA, como específica del Centro Nacional.	7 conjuntos de placas distribuidas y colocadas tanto en centros nacionales como en el centro regional SALTRA.



Estado de avance:

Debido a que en este período solamente fueron inaugurados los Centros Nacionales de Guatemala y Honduras, la colocación de placas del Centro Nacional de Panamá se ha pospuesto y reprogramado para agosto de 2014.

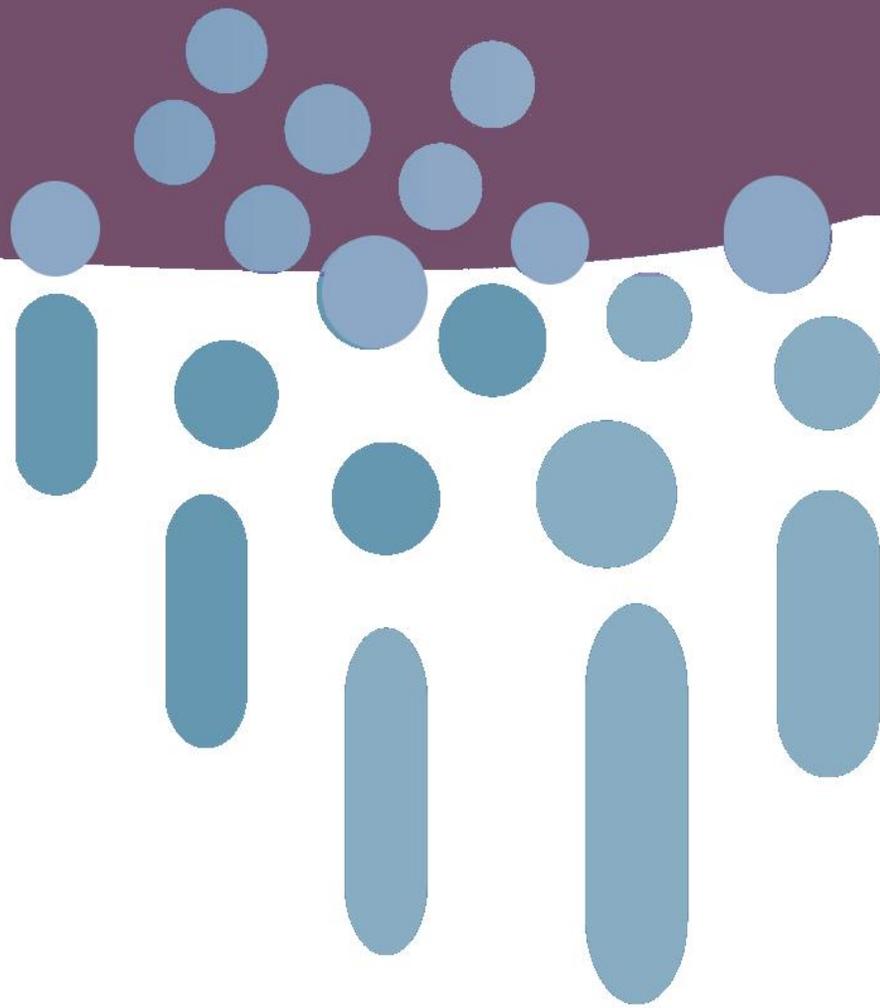
Esta tarea tiene como objetivo fortalecer la visibilidad del marco estratégico de cada Centro SALTRA, al a la vez que se desarrolla una identidad común apropiada de su visión y misión en la cotidianidad del trabajo realizado en favor de la población trabajadora.

Tarea año 2	Descripción de la tarea anual	Indicador/es
7.3.17	Producción de camisetas, banners y lapiceros del Programa SALTRA y otros elementos de visibilidad.	150 camisetas elaboradas y distribuidas entre el personal de SALTRA y personal de eventos.

Estado de avance:

El siguiente es el listado de materiales de visibilidad producidos y distribuidos por la Coordinación Regional del Programa SALTRA:

1. Diseño y distribución de banners para todos los centros SALTRA
2. Impresión de lapiceros con el respectivo nombre de la universidad participante del programa SALTRA.
3. Desplegables con contenido del Programa SALTRA.
4. Tarjetas de presentación para coordinadores y asistentes del Programa SALTRA.
5. Camisetas, folders, carpetas y separadores de libros alusivos al Programa SALTRA.



Vialoraciones adicionales





2.3 Actividades planificadas que no se han podido ejecutar y sus motivos.

No hay actividades que no se han podido ejecutar, sin embargo a la fecha algunas de ellas conllevan un proceso de cumplimiento más lento por la gestión de trabajo que se requiere para lograr los objetivos. Pero es importante mencionar que las actividades propuestas en nuestro plan de trabajo, requieren de un proceso de monitoreo constante durante toda la gestión. Por tanto, aquellas que no tengan aún un resultado concreto a la fecha por las diferentes razones que implican su cumplimiento, son reprogramadas para los meses siguientes.

Considerando la recomendación del monitoreo ROM (mayo 2012 y mayo 2013), sobre la reestructuración del marco lógico del proyecto presentado en la propuesta aprobada por la Unión Europea, detalle de las actividades con una demora en la ejecución, tomando como referencia el nuevo marco lógico el cual ha sido aprobado por la Unión Europea (julio 2014), según el documento "Apéndice No.1 de de contrato de subvención DCI-ENV/2011/262-704.

Componente 1

Actividad	Justificación
1.6 Coordinación con gestión financiera el aporte UE para el cuarto año.	Se ve retomará en el II Semestre del año 2014.
1.7 Publicación de una Memoria Regional (cuarto año) sobre la experiencia del establecimiento de centros universitarios en salud ambiental y ocupacional, incorporando metodologías, resultados, impactos, conclusiones de los informes de evaluación programática y presupuestaria y, un análisis profundo de las lecciones aprendidas.	Existe la propuesta en documento para iniciar el proceso de trabajo en la región. Esta actividad se retomará en el último trimestre de 2014.

Componente 2

Actividad	Justificación
2.1 Actualización respecto a los grupos universitarios activos en salud ambiental y ocupacional en cada país, buscando la integración de estos profesionales a los quehaceres del Centro mediante mecanismos de apoyo mutuo para el logro de objetivos compartidos, incluyendo el intercambio de información y la facilitación de actividades de capacitación y acceso a expertos regionales e internacionales.	Los Centros SALTRA trabajan este proceso de integración de otros académicos al quehacer de los Centros, no obstante, los compromisos académicos y laborales en algunos casos impide sumar esta red de trabajo. Sin embargo, ya con los Centros constituidos y mejor infraestructura prevemos que esta red se ampliará
2.2 Actualización en los centros nacionales de un inventario intersectorial e interinstitucional de los grupos activos en salud ambiental y ocupacional en cada país, promoviendo el intercambio y colaboraciones de los Centros con estos grupos a través de mecanismos de apoyo mutuo.	De igual forma con ya los Centros constituidos y su posicionamiento a nivel nacional, esperamos ampliar aún más la red de trabajo con estos sectores
2.3 Fortalecimiento de los contactos de los centros nacionales y del centro regional con agrupaciones de trabajadores, de empresarios y comunitarias, promoviendo su participación como socios en las acciones de mejorar condiciones laborales y ambientales	De igual forma con ya los Centros constituidos y su posicionamiento a nivel nacional, esperamos ampliar aún más la red de trabajo con estos sectores
2.4 Fortalecimiento de la Red Regional Interdisciplinaria SALTRA mediante técnicas de comunicación interactivas por Internet y capacitaciones a sus miembros en temas de salud ambiental y ocupacional con miras a que la Red sea una fuente de recursos humanos de SALTRA para la conducción de estudios, cursos y acciones.	A pesar que actualmente contamos con una plataforma virtual para el desarrollo de actividades que permite el intercambio de experiencias en nuestra temática de trabajo, mediante foros, cursos virtuales, nos damos cuenta que estas iniciativas aún no llegan a una buena parte de profesionales vinculados a esta temática por no contar con las herramientas tecnológicas para su participación. Por tanto hemos discutido sobre la necesidad de continuar estas actividades motivando a su vez espacios



	presenciales.
2.5 Fortalecer desde el centro regional los contactos con organismos regionales e internacionales: SICA y sus secretarías SISCA, CCAD y SIECA, CSUCA, OPS/OMS, OIT, OIM, PNUD, PNUMA ONGs regionales y posiblemente otros, como facilitadores políticos, para asesorías de expertos y para extender las experiencias del modelo de desarrollo de SALTRA más allá de Centroamérica.	Hemos llevado a cabo muchas acciones para encontrar sinergias con estos organismos. A pesar de que con algunos ya hemos desarrollado algunas iniciativas, aún nos falta la apertura en otros. No obstante, hemos asegurado que todos tengan conocimientos del Programa a través de comunicaciones y conversaciones en eventos. Estas tareas son de seguimiento prioritario.

Componente 3

Actividad	Justificación
3.2 Desarrollar la capacidad de los centros para hacer evaluaciones de riesgos para la salud en forma prospectiva durante las etapas de diseño de proyectos productivos o de infraestructura.	El equipo de trabajo de los Centros SALTRA, requieren de formación en algunos temas vinculados a la salud ocupacional y ambiental,. Por tanto nos hemos concentrado en fortalecer estos equipos de trabajo para posteriormente ofrecer nuestra experiencia en investigación

Componente 4

Actividad	Justificación
4.1 Reuniones con los institutos nacionales de estadísticos en cada uno de los países participantes de SALTRA para analizar la viabilidad de la incorporación de algunos indicadores de salud ambiental y ocupacional en encuestas de aplicación periódica de cada país, o realización conjunta de encuestas nacionales sobre condiciones ambientales y laborales en sitios de trabajo..	El noviembre 2012 desarrollamos un taller regional con la participación de los representantes de los institutos de estadísticas y censos en la región (INE), para la propuesta de un convenio de colaboración entre el Programa SALTRA y estos institutos con el objetivos de compartir la información y estadísticas generadas entre las partes, para potenciar en la región centroamericana datos sobre salud, ocupacional y ambiental. No obstante a la fecha solo el Centro- SALTRA Guatemala ha hecho posible la inclusión de una pregunta sobre SOA en encuestas de hogares de ese país. Esperamos estos meses retomar estas solicitudes. No obstante este trabajo se ha dificultado por el cambio de autoridades y prioridades de estos institutos.
4.3 Desarrollo tecnológico de un sistema automatizado de monitoreo en salud ambiental y ocupacional	Para el cumplimiento de esta actividad requerimos un trabajo conjunto con los INE'S
4.4 Alimentación de los datos nacionales en el sistema automatizado de monitoreo, indicadores de desarrollo de salud ambiental y ocupacional en América Central, bianualmente.	

Componente 5

Actividad	Justificación
5.4 Diseño de al menos cuatro programas académicos de grado ó posgrado para incrementar la oferta universitaria de salud ambiental y ocupacional en los países y en la región centroamericana.	Dada las complejidades que representan para una universidad la formulación de nuevos programas académicos esta actividad se va desarrollando pero teniendo presente que sus resultados es posible que se logren entre o posterior al 2015

Componente 6

Actividad	Justificación
6.2 Participación de SALTRA en los Comités Nacionales de Higiene y Salud Ocupacional, para influir en la incorporación de criterios ambientales y los principios de sostenibilidad en la planificación en el trabajo de dichos órganos	El acercamiento a estos entes los hemos realizado desde inicios de nuestra gestión, no obstante algunos factores no han permitido su cumplimiento en algunas de los países, entre ellos cambios de autoridades y estructura un poco inflexible para abrir el espacio a la academia
6.4 Reuniones y capacitaciones con las autoridades locales/municipales para la incorporación de principios de sostenibilidad ambientales-ocupacionales en las políticas de regulación del desarrollo territorial	Hemos hecho el contacto con estas instancias municipales, sin embargo, nos queda dar seguimiento a una propuesta de trabajo conjunta por nuestra parte.



6.5 Capacitación a los técnicos municipales para la construcción de indicadores locales para la toma de decisiones (complementario al Componente 4)	
6.6 Participación en los procesos de elaboración de los reportes nacionales vinculados al ODM No. 7, junto a las autoridades nacionales así como actores locales a partir de los planes de abordaje de los ODM.	Continuamos dando seguimiento a la propuesta de trabajo planteada para incorporarnos a este proceso. La visita a esta instancia (PNUD), ha sido programada para el mes de agosto, 2014

2.4 Valoración de los resultados de la Acción hasta el momento. Incluye observaciones sobre la actuación y logro de los resultados e impacto en relación con los objetivos específicos y generales y si la Acción ha tenido resultados imprevistos negativos o positivos

En este segundo año de gestión los resultados alcanzados los valoramos muy positivamente, hemos logrado fortalecer alianzas en la región, con la clara convicción de buscar cómo mejorar las condiciones de vida de la población trabajadora centroamericana y sus familias. SALTRA es un programa con base universitaria en el que colaboran un grupo de profesionales con prestigio regional y con gran compromiso por alcanzar los objetivos propuestos mediante acciones concretas y con la intención de proveer a los tomadores de decisiones alternativas viables y conjuntas para mejorar procesos productivos a partir de buenas prácticas que permitan un mejor desarrollo sostenible.

El avance en la consolidación de la estructura del Programa, coordinada desde la red de centros universitarios SALTRA, ha sido trascendental para el reconocimiento del Programa SALTRA en distintos niveles y actores claves; grupos de académicos, organismos regionales e internacionales, y grupos de la sociedad civil vinculados a nuestro campo de trabajo.

Con respecto al avance de los objetivos valoramos lo siguiente:

Objetivo 1: Seis centros nacionales y un centro regional han sido constituidos mediante la asignación de espacios físicos, que gracias a las autoridades universitarias fue posible, pero que también gracias al aporte de la Unión Europea estos Centros han sido equipados con instrumentos priorizados por los equipos nacionales de trabajo acorde a sus experiencias de trabajo y necesidades identificadas. A partir de la existencia de los Centros SALTRA, el proceso de fortalecimiento y posicionamientos nacional y regional debe ser constante mediante las acciones que los Centros han identificado y que están llevando a cabo en colaboración con otras entidades.

Objetivo 2: El trabajo en redes ha mejorado significativamente con respecto al primer año. Vínculos de trabajo con otros grupos se han consolidado. Los equipos de trabajo se han acercado entidades académicas, sociales y empresariales para consolidar estrategias de trabajo conjuntas y hacer frente a las necesidades nacionales en material de salud, trabajo y ambiente. Para ello se han planteado el desarrollo de foros y encuentros nacionales que motive el trabajo en redes.



Objetivo 3: A partir de varios encuentros y acercamiento de ciertas entidades que reconocen en SALTRA un aliado estratégico para la gestión conjunta de fondos, que permitan atender situaciones emergentes y urgentes, hemos logrado generar evidencia científica en temas priorizados en la región, muchos de los cuales han sido considerados de emergencia regional por el impacto que causa en la salud de las personas y el ambiente. En ese sentido SALTRA ha apoyado la generación en la generación de evidencia específicamente en la emergencia sobre la enfermedad renal crónica de origen desconocido. Con satisfacción la colaboración va más allá y han tomado en cuenta su opinión y experiencia en reuniones de alto nivel para ser participe en la toma de decisiones.

Por otra parte, continuamos la discusión en los Centros SALTRA sobre una agenda de investigación regional, en temas como: Calidad de agua y aire: efectos a la salud en los ambientes de trabajo y comunidades aledañas, Factores de riesgo ambientales y ocupacionales de trabajadores formales e informales en: Agricultura, Construcción, Minería y Recuperación de Desechos Sólidos, Exposición ambiental a químicos neurotóxicos (solventes) y efectos a la salud en poblaciones vulnerables.

Hemos logrado un importante avance de cara a la II Encuesta Centroamericana de Condiciones de Trabajo y Salud, mediante un encuentro internacional con colaboradores europeos y creadores de la I encuesta, para la aplicación a varias convocatorias para la consecución de fondos, sin embargo, estamos a la espera de respuesta.

Objetivo 4: Hemos avanzado de forma importante en la construcción de indicadores de salud ambiental y ocupacional. Con la experiencia obtenida en la primera en Encuesta Centroamericana de Condición de Trabajo y Salud, se ha visto la importancia de brindar regularidad e institucionalidad al proceso de levantamiento de datos, análisis y difusión, por lo cual las discusiones actuales de equipos nacional y regional buscan analizar la viabilidad de realizar una segunda encuesta regional que incorpore los nuevos indicadores que están siendo depurados por los equipos de trabajo, pero que además aproveche la plataforma institucional de SALTRA y otros potenciales social, como mecanismo que facilite la complementación de recursos técnicos y una adecuada traducción de los resultados.

Objetivo 5 y 6: A pesar de que en el primer año de gestión estos componentes son los que menor ejecución reportaron, a la fecha han tenido un avance de consideración. Con respecto al objetivo 5, hemos logrado la implementación de un programa de formación continua a nivel nacional, a partir de las prioridades que los países han identificado, sin embargo, se requiere profundizar más en el proceso de aprendizajes virtuales. Sobre el objetivo 6, si bien es cierto nos hemos acercado a organismos claves en la región para la toma de decisiones en esta materia, consideramos que este proceso es lento, requiere de un constante seguimiento y presencia. No obstante, ha dificultado el proceso, el cambio de autoridades y en agendas de trabajo. Pero con aquellas que si hemos logrado concretar acciones, hemos contribuido de forma importante con aportes a sus planes de trabajo o agendas regionales y su vez hemos participado en reuniones de alto nivel con ministros de salud y trabajo de toda la región.



Finalmente, el objetivo específico 7, muestra una serie de actividades, que si bien son permanentes a lo largo de la ejecución de la acción, avanzan con un cumplimiento muy importante relacionado a la definición y aplicación de mecanismos administrativos y financieros de control de la presente acción, y en el desarrollo de estrategias de comunicación que se ejecutan de la mano con las normas de visibilidad de la Unión Europea.

Por otra parte, valoramos las gestiones realizadas por los países para posicionar el Programa, no solo dentro de las Universidades sino en el contexto nacional. Pero también reconocemos el apoyo de las autoridades universitarias de los países participantes por apoyar a los equipos de trabajo y compromisos de gestión. Pero muy especialmente reconocemos el compromiso de las distintas instancias de la Universidad Nacional de Costa Rica, para cumplir con el importante aporte de contrapartida que conlleva esta acción. En varios espacios de la Universidad Nacional, se ha mencionado el ejemplo del Programa SALTRA como una experiencia nueva en reportar los aportes que brinda la Universidad y que debe ser replicado en otros programas académicos.

Por último valoramos, el apoyo brindado por las Direcciones de Gestión Financiera, la Oficina de Cooperación Técnica Internacional, la FUNDAUNA, la Facultad de Ciencias de Tierra y Mara, la Dirección del Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas (IRET), la Oficina de Comunicación y la Oficina de Relaciones Públicas, así como muchos otros departamentos técnicos y administrativos, que contribuyen en la aportación real de una contrapartida, cumplimiento no solo en monto sino también en los requerimiento que permitan una comprobación veraz de los aportes de todos los involucrados.



2.5 Contratos (obras, servicios y suministros) superiores a 10.000 EUR que hayan sido adjudicados durante el periodo de referencia, indicando para cada uno de ellos el importe, el procedimiento de adjudicación elegido y el nombre del contratista.

Durante el período de este informe solamente se ha realizado una contratación superior a los 10.000 EUR. Se trata de una compra de equipos de medición e instrumentos de laboratorio para el Centro Regional SALTRA del IRET, aprobada mediante modificación presupuestaria por la Unión Europea, en enero 2013, la cual no cambió el objetivo esencial de la acción y la incidencia financiera, ya que se trató solamente de una transferencia entre partidas que implicó una variación inferior a 15% del importe inicial de las respectivas líneas de presupuesto.

El objetivo de la compra de estos instrumentos es equipar al Centro Regional, ya que SALTRA desde su primera fase, ha liderado acciones estratégicas de salud ocupacional y ambiental junto a las otras universidades centroamericanas. Sin embargo, todavía Centroamérica merece un trabajo más fuerte y de forma conjunta que contribuya a dar nuevos pasos y avanzar en la prevención y solución de problemas actuales y emergentes en salud ocupacional y ambiental, que repercuten tanto en los trabajadores como en sus familias. Este equipo permitirá realizar evaluaciones de exposición que servirán como un primer insumo para las evaluaciones de riesgo a nivel regional, fortaleciendo el plan de trabajo a desarrollar en el Componente 3, de la propuesta aprobada por la Unión Europea.

Importe (en euros)	Procedimiento de adjudicación	Nombre del contratista
16.730,45	Según lineamientos del Contrato de Subvención suscrito entre la UNA y la Unión Europea 2011/262704, Reglas aplicables a los contratos de suministros, punto 5.3. Los 3 proveedores se invitaron a cotizar a través del sistema SIGESPRO, de la Fundación para el Desarrollo Académico de la UNA (FUNDAUNA). Orden de compra No. 15675 del 16 de abril de 2013.	ELECTROMEDICA S.A.



2.6 Plan de acción (cronograma) actualizado.

3

Año 1													Entidad ejecutora
Actividad	Semestre 1						Semestre 2						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Preparación Actividad 1.1 (Diseño de fortalecimiento de la coordinación SALTRA)	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 1.1 (Fortalecimiento de la coordinación SALTRA)	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Centro Coordinador regional y nacionales
Preparación Actividad 1.2 (Taller de evaluación de condiciones y necesidades de los Centros Nacionales)	■	■	■										Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución 1.2 (Taller)			■	■									Centro Coordinador regional y nacionales
Preparación Actividad 1.4 (Diseño del plan de fortalecimiento para los Centros Nacionales y Regional)				■	■	■							Centro coordinador regional acompañada de la Asistencia técnica
Ejecución Actividad 1.4 (Ejecutar el plan)							■	■	■	■	■	■	
Ejecución Actividad 1.3 Acompañamiento del plan: a) búsqueda de recursos	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Equipo consultor
Preparación Actividad 1.5 (Equipamiento físico básico (no tecnológico) para los Centros Nacionales y Regional)						■							Centro coordinador regional, a través de la Asistencia técnica de (tiempo completo)
Ejecución Actividad 1.5 (Equipamiento)							■	■	■	■	■	■	
Preparación Actividad 1.6 (Construcción y equipamiento de un Centro)						■	■						Centro Coordinador regional y nacional
Ejecución Actividad 1.6 (Construcción)								■	■	■	■	■	
Preparación Actividad 1.8 (Inauguración de los Centros Nacionales)											■		Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 1.8 (Inauguración)												■	
Preparación Actividad 1.9 (Monitoreo Interno)				■	■	■							Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 1.9 (Monitoreo Interno)							■	■	■	■	■	■	
Preparación Actividad 2.4 (Plan de Fortalecimiento de la Red-SALTRA)	■	■	■										Centro Coordinador regional y nacionales

■ Actividades de seguimiento y ejecución permanente durante la gestión

■ Actividades ejecutadas

■ Actividades pendientes y que se ejecutaran en su totalidad en año 2014

■ Actividades pendientes de ejecutar



Año 1														
Actividad	Semestre 1						Semestre 2						Entidad ejecutora	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Ejecución Actividad 2.4 (Ejecución del Plan de Fortalecimiento de la RED-SALTRA)														
Preparación Actividad 2.3 y 2.5 (Identificación de los contactos y alianzas de los centros nacionales y del centro regional)														Centro Coordinador regional
Ejecución Actividad 2.3 y 2.5 (Fortalecimiento de los contactos y alianzas de los centros nacionales y del centro regional)														
Preparación Actividad 2.6 (Actualización de los canales de comunicación SALTRA)														Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 2.6														
Preparación Actividad 2.7 (Intercambios de aprendizaje)														Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 2.7														
Preparación Actividad 2.9 (Diseño de proyección del modelo de desarrollo SALTRA)														Centro Coordinador regional
Ejecución Actividad 2.9 (Proyección del modelo de desarrollo SALTRA)														
Preparación Actividad 3.1 (Diseño desde los Centros Nacionales para estudios a asuntos emergentes)														Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 3.1 (Ejecución de estudios en respuesta a los asuntos emergentes prioritarios a nivel nacional y regional en salud ambiental y ocupacional).														
Preparación Actividad 3.2 (Diseño de capacitaciones para hacer evaluaciones de riesgo)														Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 3.2 (Capacitaciones -talleres- a los Centros Nacionales y Regional para la atención a los asuntos emergentes)														
Ejecución Actividad 4.4 (Alimentación del sistema de monitoreo, indicadores)														Centros coordinadores nacionales
Preparación Actividad 4.6 (Redacción de perfiles nacionales en salud ambiental y ocupacional)														Centro coordinador regional
Ejecución Actividad 4.7 (Publicación impresa)														
Preparación Actividad 4.3 (Sistema de monitoreo automatizado)														Centro coordinador regional
Ejecución Actividad 4.3 (Sistema de monitoreo automatizado)														
Preparación Actividad 4.1 (Organización de reuniones con Institutos Estadísticos de c/ país)														Centro coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 4.1 (Reuniones con los Institutos Estadísticos)														
Preparación y Ejecución Actividad 5.1 (Diseño del plan de capacitación anual para incrementar capacidades, con institutos de formación profesional)														Centro Coordinador regional y nacionales y aliados



Año 1													
Actividad	Semestre 1						Semestre 2						Entidad ejecutora
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Preparación y Ejecución Actividad 5.3													Centros coordinadores nacionales
Preparación y Ejecución Actividad 5.4 (Diseño de programas académicos de grado o posgrado en salud ambiental y ocupacional)													Centro Coordinador regional y nacionales, Unidades académicas
Preparación Actividad 6.1 (Plan de promoción de la conciencia política en temas de salud ambiental y ocupacional en los niveles local, nacional y regional).													Centros Coordinadores Nacionales y otros colaboradores
Ejecución Actividad 6.1 (Promoción en foros, comités, asociaciones, organizaciones regionales e internacionales)													
Preparación Actividad 6.2 (Participación en los Comités Nacionales de Higiene y Salud Ocupacional).													Centros Coordinadores nacionales
Ejecución Actividad 6.2 (Participación en los Comités Nacionales de Higiene y Salud Ocupacional)													
Ejecución Actividad 6.3 (Asesoramiento)													Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 6.6 (Participación en los reportes nacionales de ODM)													Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 7.1 (Administración de la FUNDEUNA)													
Ejecución Actividad 7.2 (Auditoría Anual)													

Año 2													
Actividad	Semestre 3						Semestre 4						Entidad ejecutora
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Actividad 1.1													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 1.3													Equipo Consultor
Actividad 1.3 (Reunión del Consejo Director)													Consejo Director, Coordinación Regional
Actividad 1.4													Centro Coordinador Regional
Actividad 1.5													Centro Coordinador Regional
Actividad 1.6 (Construcción)													
Actividad 1.9													Centro Coordinador regional y nacionales



Año 2													
Actividad	Semestre 3						Semestre 4						Entidad ejecutora
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Actividad 2.1 (Preparación y Ejecución: Actualización de grupos activos en salud ambiental y ocupacional, intercambio de información, acceso a expertos y act. De capacitación)													Centros coordinadores nacionales
Actividad 2.2 (Preparación y Ejecución: Actualización del inventario intersectorial e interinstitucional en salud ambiental y ocupacional en los Centros Nacionales)													Centros coordinadores nacionales
Actividad 2.3 y 2.5													Centro Coordinador Regional
Actividad 2.4													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 2.6													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 2.7 (Preparación y Ejecución: Oportunidades de intercambio y aprendizaje)													Centros Coordinadores nacionales
Actividad 2.8 (Preparación y Ejecución: Encuentro de Intercambio Regional SALTRA)													Centro coordinador regional
Actividad 2.9													Centro Coordinador regional
Actividad 3.1 (Ejecución de estudios en respuesta a los asuntos emergentes prioritarios a nivel nacional y regional en salud ambiental y ocupacional).													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 3.2													Experto Centro Coordinador Regional
Actividad 3.3 (Preparación y Ejecución: Fomentar la colaboración entre los Centros Nacionales para la ejecución de estudios y acciones en salud ambiental y ocupacional emergentes)													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 4.3													



Año 2													
Actividad	Semestre 3						Semestre 4						Entidad ejecutora
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Actividad 4. 5, 4.6 y 4.7 (Preparación y Ejecución: Perfil Regional en salud ambiental y ocupacional)													Centro Coordinador regional y nacionales
Preparación Actividad 4.2 (Diseño de Talleres nacionales de Trabajo con los Institutos Estadísticos)													Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 4.2 (Taller Regional de trabajo con los Institutos Estadísticos)													Centro Coordinador regional
Actividad 5.2													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 5.3													
Actividad 5.4													Centro Coordinador regional y nacionales, Unidades académicas
Actividad 6.1													Centro Coordinador regional, los centros coordinadores nacionales y otros colaboradores
Actividad 6.2													Centros Coordinadores nacionales
Ejecución Actividad 6.3 (Asesoramiento)													Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 6.6													Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 7.1 (Administración de la FUNDEUNA)													FUNDAUNA
Ejecución Actividad 7.2 (Auditoría Anual)													Auditor

Año 3													
Actividad	Semestre 5						Semestre 6						Entidad ejecutora
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
Actividad 1.1													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 1.3													Equipo Consultor
Actividad 1.9													Centro Coordinador regional y nacionales



Año 3													
Actividad	Semestre 5						Semestre 6						Entidad ejecutora
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
Actividad 2.1													Centros coordinadores nacionales
Actividad 2.2													Centros coordinadores nacionales
Actividad 2.3 y 2.5													Centro coordinador regional
Actividad 2.4													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 2.6													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 2.7													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 2.9													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 3.1													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 3.3													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 4.4, 4.6,4.7 (Nacionales)													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 5.2													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 5.3													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 5.4													Centro Coordinador regional y nacionales, Unidades académicas
Actividad 6.1													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 6.2													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 6.3													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 6.4 (Reuniones con autoridades locales)													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 6.5 (Capacitaciones a los técnicos locales en indicadores)													Centro Coordinador regional, los centros coordinadores nacionales, expertos
Ejecución Actividad 6.6													Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 7.1 (Administración de la FUNDEUNA)													FUNDAUNA
Ejecución Actividad 7.2 (Auditoría Anual)													Auditor



Año 4													
Actividad	Semestre 7						Semestre 8						Entidad ejecutora
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	
Actividad 1.1													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 1.3													Equipo Consultor
Actividad 1.3 b)													Consejo Director
Actividad 1.7 (Diseño y Ejecución de la Memoria Regional)													Centro Coordinador Regional
Actividad 1.9													Centros coordinadores nacionales y regional
Actividad 2.1													Centros coordinadores nacionales
Actividad 2.2													Centros coordinadores nacionales
Actividad 2.3 y 2.5													Centro Coordinador regional
Actividad 2.4													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 2.6													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 2.8 Encuentro de Intercambio Regional SALTRA													Centro coordinador regional y nacionales
Actividad 2.9													Centro coordinador regional
Actividad 3.1													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 3.3													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 4.5, 4.6,4.7													Centro Coordinador regional
Actividad 5.3													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 6.1													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 6.2													Centro Coordinador regional y nacionales
Actividad 6.3													Centro Coordinador regional, los centros coordinadores nacionales y otros colaboradores
Ejecución Actividad 6.6													Centro Coordinador regional y nacionales
Ejecución Actividad 7.1 (Administración de la FUNDEUNA)													FUNDAUNA
Ejecución Actividad 7.2 (Auditoría Anual)													Auditor
Ejecución Actividad 7.2 (Evaluación externa)													Evaluador externo



3. Socios y otros tipos de cooperación

3.1. ¿Cómo valora Ud. la relación entre los socios formales de esta Acción, es decir de los socios que hayan firmado una Declaración de asociación? Por favor, aporte Información específica respecto a cada socio.

El apoyo brindado hasta la fecha por la Fundación para el Desarrollo Académico de la Universidad Nacional (FUNDAUNA) ha sido muy importante, pues ha permitido ejecutar los recursos provenientes de la subvención de una manera transparente y con controles cruzados, lo cual ha sido una garantía de para las autoridades internas de la Universidad Nacional, el resto de universidades participantes como entidades colaboradoras, y esperamos que de igual forma para la entidad financiadora.

Las universidades centroamericanas han sido reconocidas como centros colaboradores del Programa SALTRA y no como socias, pero han brindado un apoyo muy importante que está compuesto por espacio físicos, insumos de oficina, apoyos administrativos y recursos humanos complementarios, que si bien no pueden ser reportados como contrapartida, si son reflejo del compromiso y de los resultados indirectos que ha generado esta acción.

3.2. ¿Cómo valoraría Ud. la relación entre su organización y las autoridades estatales de los países de la Acción? ¿Cómo ha afectado dicha relación al desarrollo de la Acción?

El Programa SALTRA ha sido diseñado para promover el trabajo conjunto con las instituciones vinculadas al campo de la salud ocupacional y ambiental, con el fin de que estas instituciones se apoyen técnicamente de esta colaboración. Ha sido del interés de SALTRA desarrollar una agenda de trabajo conjunta e impulsar proyectos que promuevan la salud de la población trabajadora. Instituciones meta con las cuales SALTRA debe promover esta colaboración son: Ministerios de Trabajo, Ministerios de Salud, Ministerios de Ambiente, Seguridad Social, Municipalidades y otras universidades Centroamericanas, todavía requieren de un esfuerzo mayor de acercamiento y promoción para lograr las sinergias necesarias en el trabajo. Como se indicó anteriormente, se espera un fortalecimiento de las alianzas en los próximos meses.

3.3. Relación con cualquier otra organización implicada en la ejecución de la Acción:

El detalle de vinculaciones ha sido desarrollado a lo largo del componente 2.

3.4. Desarrollo de contactos y sinergias con otras acciones.

No.

3.5. Desarrollo/complemento de acción(es) previa(s)

No existen acciones previas financiadas por la Unión Europea.



4. Visibilidad

Reportamos lo mismo que en el año 1, el Programa SALTRA, cuenta con un componente sobre visibilidad, a partir de cual se reconoce la aportación de la Unión Europea al desarrollo de las acciones del Programa. En este componente se han planteado algunas actividades donde se garantiza la visibilidad.

- a. Un sitio web que incluye las acciones que se están desarrollando. Su página de inicio presenta a la Unión Europea como el principal donante de la acción.
- b. Estrategia de comunicación: en todas las universidades públicas colaboradoras del programa se ha realizado un trabajo conjunto para informar a través de distintos medios de información las acciones del programa SALTRA.
- c. El diseño de un libro de imagen e identidad. Este manual ha sido adaptado a partir del manual de marca e identidad que ofrece la Unión Europea.
- d. Se han diseñado brochures, camisetas, libretas y folder con el reconocimiento respectivo

No existe objeción alguna de parte de la Coordinación del Proyecto para que la Comisión Europea decida dar publicidad a los resultados de la acción.

Cordialmente,

Marianela Rojas
Coordinadora Regional
Programa SALTRA

Sandra León
Rectora
Universidad Nacional

5. Anexos (medios de verificación).

